

**OPUSCULA OMNIA
SANCTI FRANCISCI ASSISIENSIS**

INDEX:

- Admonitiones [Adm]
Audite, Poverelle [Audite]
Benedictio fratri Bernardo [BenBern]
Benedictio sanctae Clarae [BenCl]
Benedictio fratri Leoni data [BenLeo]
Canticum fratis Solis [CantSol]
Epistola ad sanctum Antonium [EpAnt]
Epistola civibus Bononiensibus [EpBon]
Epistola s. Clarae de ieunio [EpCl]
Epistola ad Clericos I [EpCler1]
Epistola ad Clericos II [EpCler2]
Epistola ad Custodes I [EpCust1]
Epistola ad Custodes II [EpCust2]
Epistola ad Fideles I [EpFid1]
Epistola ad Fideles II [EpFid2]
Epistola fratribus Franciae [EpFranc]
Epistola dominae Jacobae [EpJac]
Epistola ad fratrem Leonem [EpLeo]
Epistola ad Ministrum [EpMin]
Epistola toti Ordini missa [EpOrd]
Epistola ad popolorum Rectores [EpRect]
Exhortatio ad Laudem Dei [ExhLD]
Expositio in Pater noster [ExpPat]
Forma Vivendi S. Clarae [FormViv]
Fragmenta alterius Regulae [Fragm]

Laudes Dei altissimi [LaudDei]
Laudes ad omnes Horas [LaudHor]
Officium Passionis Domini [OffPass]
Oratio ante Crucifixum dicta [OrCruc]
Regula Bullata [RegB]
Regula non Bullata [RegNB]
Regula pro Eremitioriis [RegEr]
Salutatio B. Mariae Virginis [SalBMV]
Salutatio Virtutum [SalVirt]
Testamentum [Test]
Testamentum Senis factum [TestSen]
Ultima Voluntas S. Clarae [UltVol]
De Vera et perfecta laetitia [VPLaet]

ADMONITIONES [Adm]

[Cap. I: De corpore Domini]

¹Dicit Dominus Jesus discipulis suis: *Ego sum via, veritas et vita; nemo venit ad Patrem nisi per me.* ²*Si cognosceretis me, et Patrem meum utique cognosceretis; et amodo cognoscetis eum et vidistis eum.* ³*Dicit ei Philippus: Domine, ostende nobis Patrem et sufficit nobis.* ⁴*Dicit ei Jesus: Tanto tempore vobiscum sum et non cognovistis me? Philippe, qui videt me, videt et Patrem* (Joa 14,6-9) *meum.* ⁵*Pater lucem habitat inaccessibilem* (cfr. 1 Tim 6,16), *et spiritus est Deus* (Joa 4,24), *et Deum nemo vidi unquam* (Joa 1,18). ⁶*Ideo nonnisi in spiritu videri potest, quia spiritus est qui vivificat; caro non prodest quidquam* (Joa 6,64). ⁷*Sed nec filius in eo, quod aequalis est Patri, videtur ab aliquo aliter quam Pater, aliter quam Spiritus Sanctus.* ⁸*Unde omnes qui viderunt Dominum Jesum secundum humanitatem et non viderunt et crediderunt secundum spiritum et divinitatem, ipsum esse verum Filium Dei, damnati sunt.* ⁹*Ita et modo omnes qui vident sacramentum, quod sanctificatur per verba Domini super altare per manum sacerdotis in forma panis et vini, et non vident et credunt secundum spiritum et divinitatem, quod sit veraciter sanctissimum corpus et sanguis Domini nostri Jesu Christi, damnati sunt,* ¹⁰*ipso Altissimo attestante, qui ait: Hoc est corpus meum et sanguis mei novi testamenti [qui pro multis effundetur]* (cfr. Mc 14,22.24); ¹¹*et: Qui manducat carnem meam et bibit sanguinem meum, habet vitam aeternam* (cfr. Joa 6,55). ¹²*Unde spiritus Domini, qui habitat in fidelibus suis, ille est qui recipit sanctissimum corpus et sanguinem Domini.* ¹³*Omnes alii, qui non habent de eodem spiritu et praesumunt recipere eum, iudicium sibi manducant et bibunt* (cfr. 1 Cor 11,29).

¹⁴*Unde: Filii hominum, usquequo gravi corde?* (Ps 4,3). ¹⁵*Ut quid non cognoscitis veritatem et creditis in Filium Dei* (cfr. Joa 9,35)? ¹⁶*Ecce, quotidie humiliat se* (cfr. Phil 2,8), *sicut quando a regalibus sedibus* (Sap 18,15) *venit in uterum Virginis;* ¹⁷*quotidie venit ad nos ipse humilis apprens;* ¹⁸*quotidie descendit de sinu Patris* (cfr. Joa 1,18) *super altare in manibus sacerdotis.* ¹⁹*Et sicut sanctis apostolis in vera carne, ita et modo se nobis ostendit in sacro pane.* ²⁰*Et sicut ipsi intuitu carnis suaे tantum eius carnem videbant, sed ipsum Deum esse credebant oculis spiritualibus contemplantes,* ²¹*sic et nos videntes panem et vinum oculis corporeis videamus et credamus firmiter, eius sanctissimum corpus et sanguinem vivum esse et verum.* ²²*Et tali modo semper est Dominus cum fidelibus suis, sicut ipse dicit: Ecce ego vobiscum sum usque ad consummationem saeculi* (cfr. Mt 28,20).

[Cap. II: De malo propriae voluntatis]

¹Dixit Dominus ad Adam: *De omni ligno comedere, de ligno autem scientiae boni et mali non comedas* (cfr. Gen 2,16.17). ²*De omni ligno paradisi poterat comedere, quia, dum non venit contra obedientiam, non peccavit.* ³*Ille enim comedit de ligno scientiae boni, qui sibi suam voluntatem appropriat et se exaltat de bonis, quae Dominus dicit et operatur in ipso;* ⁴*et sic per suggestionem diaboli et transgressionem mandati factum est pomum scientiae mali.* ⁵*Unde oportet, quod sustineat poenam.*

[Cap. III: De perfecta obedientia]

¹Dicit Dominus in Evangelio: *Qui non renuntiaverit omnibus, quae possidet, non potest meus esse discipulus* (Lc 14,33); ²*et: Qui voluerit animam suam salvam facere perdet illam* (Lc 9,24). ³*Ille homo relinquit omnia, quae possidet, et perdit corpus suum, qui se ipsum totum praebet ad obedientiam in manibus sui praelati.* ⁴*Et quidquid facit et dicit, quod ipse sciat, quod non sit contra voluntatem eius, dum bonum sit quod facit, vera obedientia est.* ⁵*Et si quando subditus videat meliora et utiliora animae suaे quam ea, quae sibi praelatus praecipiat, sua voluntarie Deo*

sacrificet; quae autem sunt praelati, opere studeat adimplere. ⁶Nam haec est caritativa obedientia (cfr. 1 Petr 1,22), quia Deo et proximo satisfacit.

⁷Si vero praelatus aliquid contra animam suam praecipiat, licet ei non obediatur, tamen ipsum non dimittat. ⁸Et si ab aliquibus persecutionem inde sustinuerit, magis eos diligit propter Deum.

⁹Nam qui prius persecutionem sustinet, quam velit a suis fratribus separari, vere permanet in perfecta obedientia, quia ponit *animam suam* (cfr. Joa 15,13) pro fratribus suis. ¹⁰Sunt enim multi religiosi, qui sub specie meliora videndi quam quae sui praelati praecipiunt, retro aspiciunt (cfr. Lc 9,62) et *ad vomitum* propriae voluntatis redeunt (cfr. Prov 26,11; 2 Petr 2,22); ¹¹hi homicidae sunt et propter mala sua exempla multas animas perdere faciunt.

[Cap. IV: Ut nemo appropriet sibi praelationem]

¹*Non veni ministrari, sed ministrare* (cfr. Mt 20,28), dicit Dominus. ²Illi qui sunt super alios constituti, tantum de illa praelatione gloriantur, quantum si essent in abluendi fratrum pedes officio deputati. ³Et quanto magis turbantur de ablata sibi praelatione quam de pedum officio, tanto magis sibi *loculos* ad periculum animae componunt (cfr. Joa 12,6).

[Cap. V: Ut nemo superbiat,

sed gloriatur in cruce Domini]

¹Attende, o homo, in quanta excellentia posuerit te Dominus Deus, quia creavit et formavit te *ad imaginem* dilecti Filii sui secundum corpus *et similitudinem* (cfr. Gen 1,26) secundum spiritum. ²Et omnes creaturae, quae sub caelo sunt, secundum se serviunt, cognoscunt et obediunt Creatori suo melius quam tu. ³Et etiam daemones non crucifixerunt eum, sed tu cum ipsis crucifixisti eum et adhuc crucifigis delectando in vitiis et peccatis. ⁴Unde ergo potes gloriari? ⁵Nam si tantum eses subtilis et sapiens quod *omnem scientiam* (cfr. 1 Cor 13,2) haberet et scires interpretari *omnia genera linguarum* (cfr. 1 Cor 12,28) et subtiliter de caelestibus rebus perscrutari, in omnibus his non potes gloriari; ⁶quia unus daemon scivit de caelestibus et modo scit de terrenis plus quam omnes homines, licet aliquis fuerit, qui summae sapientiae cognitionem a Domino receperit specialem. ⁷Similiter et si eses pulchrior et ditior omnibus et etiam si faceres mirabilia, ut daemones fugares, omnia ista tibi sunt contraria et nihil ad te pertinet et in his nil potes gloriari; ⁸sed in hoc possumus gloriari *in infirmitatibus nostris* (cfr. 2 Cor 12,5) et baiulare quotidie sanctam crucem Domini nostri Iesu Christi (cfr. Lc 14,27).

[Cap. VI: De imitatione Domini]

¹Attendamus, omnes fratres, bonum pastorem, qui pro ovibus suis salvandis crucis sustinuit passionem. ²Oves Domini secutae fuerunt eum in tribulatione et persecutione, verecundia et fame, in infirmitate et tentatione et ceteris aliis; et de his receperunt a Domino vitam sempiternam. ³Unde magna verecundia est nobis servis Dei, quod sancti fecerunt opera et nos recitando ea volumus recipere gloriam et honorem.

[Cap. VII: Ut bona operatio sequatur scientiam]

¹Dicit apostolus: *Littera occidit, spiritus autem vivificat* (2 Cor 3,6). ²Illi sunt mortui a littera, qui tantum sola verba cupiunt scire, ut sapientiores teneantur inter alios et possint acquirere magnas divitias dantes consanguineis et amicis. ³Et illi religiosi sunt mortui a littera, qui spiritum divinae litterae nolunt sequi, sed solum verba magis cupiunt scire et aliis interpretari. ⁴Et illi sunt vivificati a spiritu divinae litterae, qui omnem litteram, quam sciunt et cupiunt scire, non

attribuunt corpori, sed verbo et exemplo reddunt ea altissimo Domino Deo, cuius est omne bonum.

[Cap. VIII: De peccato invidiae vitando]

¹Ait apostolus: *Nemo potest dicere: Dominus Jesus, nisi in Spiritu Sancto* (1 Cor 12,3); ²et: *Non est qui faciat bonum, non est usque ad unum* (Rom 3,12). ³Quicumque ergo invidet fratri suo de bono, quod Dominus dicit et facit in ipso, pertinet ad peccatum blasphemiae, quia ipsi Altissimo invidet (cfr. Mt 20,15), qui dicit et facit omne bonum.

[Cap. IX: De dilectione]

¹Dicit Dominus: *Diligite inimicos vestros [benefacite his qui oderunt vos, et orate pro persequentibus et calumniantibus vos]* (Mt 5,44). ²Ille enim veraciter diligit inimicum suum, qui non dolet de iniuria, quam sibi facit, ³sed de peccato animae suaे uritur propter amorem Dei. ⁴Et ostendat ei ex operibus dilectionem.

[Cap. X: De castigatione corporis]

¹Multi sunt, qui dum peccant vel iniuriam recipiunt, saepe inculpant inimicum vel proximum. ²Sed non est ita: quia unusquisque in sua potestate habet inimicum, videlicet corpus, per quod peccat. ³Unde *beatus ille servus* (Mt 24,46), qui talem inimicum traditum in sua potestate semper captum tenuerit et sapienter se ab ipso custodierit; ⁴quia dum hoc fecerit, nullus aliis inimicus visibilis vel invisibilis ei nocere poterit.

[Cap. XI: Ut nemo corrumpatur malo alterius]

¹Servo Dei nulla res displicere debet praeter peccatum. ²Et quocumque modo aliqua persona peccaret, et propter hoc servus Dei non ex caritate turbaretur et irasceretur, thesaurizat sibi culpam (cfr. Rom 2,5). ³Ille servus Dei, qui non irascitur neque conturbat se pro aliquo recte vivit sine proprio. ⁴Et beatus est, qui non remanet sibi aliquid reddens *quae sunt caesarii caesari, et quae sunt Dei Deo* (Mt 22,21).

[Cap. XII: De cognoscendo spiritu Domini]

¹Sic potest cognosci servus Dei, si habet de spiritu Domini: ²cum Dominus operaretur per ipsum aliquid bonum, si caro eius non inde se exaltaret, quia semper est contraria omni bono, ³sed si magis ante oculos se haberet viliorem et omnibus aliis hominibus minorem se existimaret.

[Cap. XIII: De patientia]

¹*Beati pacifici, quoniam filii Dei vocabuntur* (Mt 5,9). Non potest cognoscere servus Dei, quantam habeat patientiam et humilitatem in se, dum satisfactum est sibi. ²Cum autem venerit tempus, quod illi qui deberent sibi satisfacere, faciunt sibi contrarium, quantam ibi patientiam et humilitatem tantam habet et non plus.

[Cap. XIV: De paupertate spiritus]

¹*Beati pauperes spiritu, quoniam ipsorum est regnum caelorum* (Mt 5,3). ²Multi sunt, qui orationibus et officiis insistentes multas abstinentias et afflictiones in suis corporibus faciunt, ³sed de solo verbo, quod videtur esse iniuria suorum corporum vel de aliqua re, quae sibi

auferretur, scandalizati continuo perturbantur.⁴ Hi non sunt pauperes spiritu; quia qui vere pauper est spiritu, se ipsum odit et eos dilit qui eum percutiunt in maxilla (cfr. Mt 5,39).

[Cap. XV: De pace]

¹*Beati pacifici, quoniam filii Dei vocabuntur* (Mt 5,9). ²Illi sunt vere pacifici, qui de omnibus, quae in hoc saeculo patiuntur, propter amorem Domini nostri Jesu Christi in animo et corpore pacem servant.

[Cap. XVI: De munditia cordis]

¹*Beati mundo corde, quoniam ipsi Deum videbunt* (Mt 5,8). ²Vere mundo corde sunt qui terrena despiciunt, caelestia quaerunt et semper adorare et videre Dominum Deum vivum et verum mundo corde et animo non desistunt.

[Cap. XVII: De humili servo Dei]

¹*Beatus ille servus* (Mt 24,46), qui non magis se exaltat de bono, quod Dominus dicit et operatur per ipsum, quam quod dicit et operatur per alium. ²Peccat homo, qui magis vult recipere a proximo suo, quam non vult dare de se Domino Deo.

[Cap. XVIII: De compassione proximi]

¹Beatus homo, qui sustinet proximum suum secundum suam fragilitatem in eo, quod vellet sustineri ab ipso, si in consimili casu esset (cfr. Gal 6,2; Mt 7,12). ²Beatus servus, qui omnia bona reddit Domino Deo, quia qui sibi aliquid retinuerit *abscondit* in se *pecuniam Domini Dei sui* (Mt 25,18) et *quod putabat habere, auferetur ab eo* (Lc 8,18).

[Cap. XIX: De humili servo Dei]

¹Beatus servus, qui non tenet se meliorem, quando magnificatur et exaltatur ab hominibus, sicuti quando tenetur vilis, simplex et despectus, ²quia quantum est homo coram Deo, tantum est et non plus. ³Vae illi religioso, qui ab aliis positus est in alto et per suam voluntatem non vult descendere. ⁴Et *beatus ille servus* (Mt 24,46), qui non per suam voluntatem ponitur in alto et semper desiderat esse sub pedibus aliorum.

[Cap. XX: De bono et vano religioso]

¹Beatus ille religiosus, qui non habet iucunditatem et laetitiam nisi in sanctissimis eloquiis et operibus Domini ²et cum his producit homines ad amorem Dei cum gaudio et laetitia (cfr. Ps 50,10). ³Vae illi religioso, qui delectat se in verbis otiosis et vanis et cum his producit homines ad risum.

[Cap. XXI: De inani et loquaci religioso]

¹Beatus servus, qui quando loquitur, sub specie mercedis omnia sua non manifestat et non est velox ad loquendum (cfr. Prov 29,20), sed sapienter providet, quae debet loqui et respondere. ²Vae illi religioso, qui bona, quae Dominus sibi ostendit, non retinet in corde suo (cfr. Lc 2,19.51) et aliis non ostendit per operationem, sed sub specie mercedis magis hominibus verbis cupit ostendere. ³Ipse recipit *mercedem suam* (cfr. Mt. 6,2.16) et audientes parum fructum reportant.

[Cap. XXII: De correctione]

¹Beatus servus, qui disciplinam, accusationem et reprehensionem ita patienter ab aliquo sustineret sicut a semetipso. ²Beatus servus, qui reprehensus benigne acquiescit, verecunde obtemperat, humiliter confitetur et libenter satisfacit. ³Beatus servus, qui non est velox ad se excusandum et humiliter sustinet verecundiam et reprehensionem de peccato, ubi non commisit culpam.

[Cap. XXIII: De humilitate]

¹Beatus servus, qui ita inventus est humilis inter subditos suos, sicuti quando esset inter dominos suos. ²Beatus servus, qui semper permanet sub virga correctionis. ³Fidelis et prudens servus est (cfr. Mt 24,45), qui in omnibus suis offensis non tardat interius punire per contritionem et exterius per confessionem et operis satisfactionem.

[Cap. XXIV: De vera dilectione]

Beatus servus, qui tantum diligeret fratrem suum, quando est infirmus, quod non potest ei satisfacere, quantum quando est sanus, qui potest ei satisfacere.

[Cap. XXV: Item de eodem]

Beatus servus, qui tantum diligeret et timeret fratrem suum, cum esset longe ab ipso, sicuti quando esset cum eo, et non diceret aliquid post ipsum, quod cum caritate non posset dicere coram ipso.

[Cap. XXVI: Ut servi Dei honorent clericos]

¹Beatus servus, qui portat fidem in clericis, qui vivunt recte secundum formam Ecclesiae Romanae. ²Et vae illis qui ipsos despiciunt; licet enim sint peccatores, tamen nullus debet eos iudicare, quia ipse solus Dominus reservat sibi ipsos ad iudicandum. ³Nam quantum est maior administratio eorum, quam habent de sanctissimo corpore et sanguine Domini nostri Jesu Christi, quod ipsi recipiunt et ipsi soli aliis ministrant, ⁴tantum plus peccatum habent, qui peccant in ipsis, quam in omnibus aliis hominibus istius mundi.

[Cap. XXVII: De virtute effugante vitio]

¹Ubi caritas est et sapientia, ibi nec timor nec ignorantia.

²Ubi est patientia et humilitas, ibi nec ira nec perturbatio.

³Ubi est paupertas cum laetitia, ibi nec cupiditas nec avaritia.

⁴Ubi est quies et meditatio, ibi neque sollicitudo neque vagatio.

⁵Ubi est timor Domini ad *atrium suum* custodiendum (cfr. Lc 11,21), ibi inimicus non potest habere locum ad ingrediendum.

⁶Ubi est misericordia et discretio, ibi nec superfluitas nec induratio.

[Cap. XXVIII: De abscondendo bono ne perdatur]

¹Beatus servus, qui thesaurizat *in caelo* (cfr. Mt 6,20) bona, quae Dominus sibi ostendit et sub specie mercedis non cupit manifestare hominibus, ²quia ipse altissimus manifestabit opera eius quibuscumque placuerit. ³Beatus servus, qui secreta Domini observat *in corde suo* (cfr. Lc 2,19.51).

«AUDITE, POVERELLE» [Audite]

¹Audite, poverelle dal Signór[e] vocáte,
ke de multe parte et provincie séte adunáte:
vivate sémpre en-veritáte,
ke en obediéntia moriáte.

²Non guardate a la víta de-fóre,
ka quella dello spírito è-miglióre.
Io ve prégo per-grand'amóre
k'aiáte discrecióne de le lemosene ke ve dà-el Segnór[e].

³Quelle ke sunt adgravate de ínfirmitáte
et l'altre ke per lor[o] s[u]ò ádfatigáte,
tutte quante lo sostengáte en-páce,

⁴Ka multo ve[n]deri[te] cara quéta fa[t]íga,
ka cascúna serà-regína en celo coronata cum la Vér gene María.

BENEDICTIO FRATRI BERNARDO DATA [BenBern]

¹Scribe, sicut dico tibi: ²Primus frater, quem dedit mihi Dominus, fuit frater Bernardus, et: qui primo incepit et complevit perfectissime perfectionem sancti evangelii distribuendo bona sua omnia pauperibus; ³propter quod et propter multas alias praerogativas teneor ipsum magis diligere quam aliquem fratrem totius religionis. ⁴Unde volo et praecipio, sicut possum, quod, quicumque fuerit generalis minister, ipsum diligat et honoret tamquam me ipsum, ⁵et etiam alii ministri provinciales et fratres totius religionis ipsum teneant vice mea.

BENEDICTIO S. CLARAE ET EIUS SORORIBUS IN SCRIPTIS MISSA [BenCl]

¹...ad consolandam ipsam scripsit ei per litteram ²suam benedictionem ac etiam absolvit ipsam ab omni defectu, si quem habuisset, in eius mandatis et voluntatibus et mandatis et voluntatibus Filii Dei.

BENEDICTIO FRATRI LEONI DATA [BenLeo]

¹*Benedic tibi Dominus et custodiat te; ostendat faciem suam tibi et misereatur tui.* ²*Convertat vultum suum ad te et det tibi pacem* (Num 6,24-26). ³Dominus benedicat, frater Leo, te (cfr. Num 6,27b).

CANTICUM FRATRIS SOLIS [CantSol] vel LAUDES CREATURARUM

¹Altissimu onnipotente bon signore,
tue so le laude, la gloria e l'onore et onne benedictione.

²Ad te solo, altissimo, se konfano,
et nullu homo ene dignu te mentovare.

³Laudato sie, mi signore, cun tucte le tue creature,
spetialmente messor lo frate sole,
lo qual'è iorno, et allumini noi per loi.

⁴Et ellu è bellu e radiante con grande splendore,
de te, altissimo, porta significatione.

⁵Laudato si, mi signore, per sora luna e le stelle,
in celu l'ài formate clarite et pretiose et belle.

⁶Laudato si, mi signore, per frate vento,
et per aere et nubilo et sereno et onne tempo,
per lo quale a le tue creature dai sustentamento.

⁷Laudato si, mi signore, per sor aqua,
la quale è multo utile et humile et pretiosa et casta.

⁸Laudato si, mi signore, per frate focu,
per lo quale enn'allumini la nocte,
ed ello è bello et iocundo et robustoso et forte.

⁹Laudato si, mi signore, per sora nostra matre terra,
la quale ne sustenta et governa,
et produce diversi fructi con coloriti flori et herba.

¹⁰Laudato si, mi signore, per quelli ke perdonano per lo tuo amore,
et sostengo infirmitate et tribulatione.

¹¹Beati quelli ke 'l sosterrano in pace,
ka da te, altissimo, sirano incoronati.

¹²Laudato si, mi signore, per sora nostra morte corporale,
da la quale nullu homo vivente po' skappare.

¹³Guai a quelli, ke morrano ne le peccata mortali:
beati quelli ke trovarà ne le tue sanctissime voluntati,
ka la morte secunda nol farrà male.

¹⁴Laudate et benedicete mi signore,
et rengratiate et serviateli cun grande humilitate.

EPISTOLA AD SANCTUM ANTONIUM [EpAnt]

¹Fratri Antonio episcopo meo frater Franciscus salutem. ²Placet mihi quod sacram theologiam
legas fratibus, dummodo inter huius studium orationis et devotionis spiritum non extinguis,
sicut in regula continetur.

EPISTOLA CIVIBUS BONONIENSIBUS SCRIPTA [EpBon]

Dixit etiam [scl. fr. Martinus de Bartona] quod frater quidam, qui stetit in oratione Brixiae in die
Natali Domini, in terrae motu, quem praedixerat sanctus Franciscus et per omnes scholas
Bononiae per fratres praedicari fecerat, per litteram, in qua fuit falsum Latinum, et ecclesia
corruit, sub ruina lapidum illaesus inventus est.

EPISTOLA S. CLARAE DE IEIUNIO SCRIPTA [EpCl]

¹Super his autem, quae me iam tibi reserare mandasti, quae scilicet essent festa, quae forte ut te
opinor aliquatenus aestimasse in varietate ciborum gloriosissimus pater noster sanctus Franciscus
nos celebrare specialiter monuisset, caritati tuae duxi respondendum: ²Noverit quidem tua
prudentia, quod praeter debiles et infirmas, quibus de quibuscumque cibariis omnem
discretionem quam possemus facere nos monuit et mandavit, nulla nostrum sana et valida nisi
cibaria quadragesimalia tantum, tam in diebus ferialibus quam festivis, manducare deberet, die
quolibet iejunando exceptis diebus dominicis et Natalis Domini, in quibus bis in die comedere
deberemus. ³Et in diebus quoque Jovis solitis temporibus pro voluntate cuiuslibet, ut quae
scilicet nollet, iejunare non teneretur. ⁴Nos tamen sanae iejunamus cotidie praeter dies dominicos
et Natalis. ⁵In omni vero Pascha, ut scriptum beati Francisci dicit, et festivitatibus sanctae Mariae
ac sanctorum Apostolorum iejunare etiam non tenemur, nisi haec festa in sexta feria evenirent;

⁶et sicut praedictum est, semper, quae sanae sumus et validae, cibaria quadragesimalia manducamus.

EPISTOLA AD CLERICOS I [EpCler1]

(Recensio prior)

¹Attendamus, omnes clerici, magnum peccatum et ignorantiam, quam quidam habent super sanctissimum corpus et sanguinem Domini nostri Jesu Christi et sacratissima nomina et verba eius scripta, quae sanctificant corpus. ²Scimus, quia non potest esse corpus, nisi prius sanctificetur a verbo. ³Nihil enim habemus et videmus corporaliter in hoc saeculo de ipso Altissimo nisi corpus et sanguinem, nomina et verba, per quae facti sumus et redempti *de morte ad vitam* (1 Joa 3,14). ⁴Omnis autem illi qui ministrant tam sanctissima mysteria, considerent intra se, maxime hi qui illicite ministrant, quam viles sint calices, corporales et linteamina, ubi sacrificatur corpus et sanguis eiusdem. ⁵Et a multis in locis vilibus collocatur et relinquitur, miserabiliter portatur et indigne sumitur et indiscretae aliis ministratur. ⁶Nomina etiam et verba eius scripta aliquando pedibus conculcantur; ⁷quia *animalis homo non percipit ea quae Dei sunt* (1 Cor 2,14). ⁸Non movemur de his omnibus pietate, cum ipse pius Dominus in manibus nostris se praebeat et eum tractemus et sumamus quotidie per os nostrum? ⁹An ignoramus, quia venire debemus in manus eius? ¹⁰Igitur de his omnibus et aliis cito et firmiter emendemus; ¹¹et ubicumque fuerit sanctissimum corpus Domini nostri Jesu Christi illicite collocatum et relictum, removeatur de loco illo et in loco pretioso ponatur et consignetur. ¹²Similiter nomina et verba Domini scripta, ubicumque inveniantur in locis immundis, colligantur et in loco honesto debeant collocari. ¹³Haec omnia usque in finem universi clerici tenentur super omnia observare. ¹⁴Et qui hoc non fecerint, sciant se debere coram Domino nostro Jesu Christo *in die iudicii* reddere *rationem* (cfr. Mt 12,36). ¹⁵Hoc scriptum, ut melius debeat observari, sciant se benedictos a Domino Deo, qui illud fecerint exemplari.

EPISTOLA AD CLERICOS II [EpCler2]

(Recensio posterior)

¹Attendamus, omnes clerici, magnum peccatum et ignorantiam, quam quidam habent super sanctissimum corpus et sanguinem Domini nostri Jesu Christi et sacratissima nomina et verba eius scripta, quae sanctificant corpus. ²Scimus, quia non potest esse corpus, nisi prius sanctificetur a verbo. ³Nihil enim habemus et videmus corporaliter in hoc saeculo de ipso Altissimo, nisi corpus et sanguinem, nomina et verba, per quae facti sumus et redempti *de morte ad vitam* (1 Joa 3,14). ⁴Omnis autem illi qui ministrant tam sanctissima ministeria, considerent intra se, maxime hi qui indiscretae ministrant, quam viles sint calices, corporalia et linteamina, ubi sacrificatur corpus et sanguis Domini nostri. ⁵Et a multis in locis vilibus relinquitur, miserabiliter portatur et indigne sumitur et indiscretae aliis ministratur. ⁶Nomina etiam et verba eius scripta aliquando pedibus conculcantur; ⁷quia *animalis homo non percipit ea quae Dei sunt* (1 Cor 2,14). ⁸Non movemur de his omnibus pietate, cum ipse pius Dominus in manibus nostris se praebeat et eum tractemus et sumamus quotidie per os nostrum? ⁹An ignoramus, quia debemus venire in manus eius? ¹⁰Igitur de his omnibus et aliis cito et firmiter emendemus; ¹¹et ubicumque fuerit sanctissimum corpus Domini nostri Jesu Christi illicite collocatum et relictum, removeatur

de loco illo et in loco pretioso ponatur et consignetur.¹² Similiter nomina et verba Domini scripta, ubicumque inveniantur in locis immundis, colligantur et in loco honesto debeant collocari.¹³ Et scimus, quia haec omnia tenemur super omnia observare secundum praecepta Domini et constitutiones sanctae matris Ecclesiae.¹⁴ Et qui hoc non fecerit, sciat, se coram Domino nostro Iesu Christo *in die iudicii* reddere *rationem* (cfr. Mt 12,36).¹⁵ Hoc scriptum, ut melius debeat observari, sciant se benedictos a Domino Deo, qui ipsum fecerint exemplari.

EPISTOLA AD CUSTODES I [EpCust1]

¹Universis custodibus fratrum minorum, ad quos litterae istae pervenerint, frater Franciscus in Domino Deo vester servus et parvulus, salutem cum novis signis caeli et terrae, quae magna et excellentissima sunt apud Deum et a multis religiosis et aliis hominibus minima reputantur.

²Rogo vos plus quam de me ipso, quatenus, cum decet et videritis expedire, clericis humiliter supplicetis, quod sanctissimum corpus et sanguinem Domini nostri Iesu Christi et sancta nomina et verba eius scripta, quae sanctificant corpus, super omnia debeant venerari.³ Calices, corporalia, ornamenta altaris et omnia, quae pertinent ad sacrificium, pretiosa habere debeant.

⁴Et si in aliquo loco sanctissimum corpus Domini fuerit pauperrime collocatum, iuxta mandatum Ecclesiae in loco pretioso ab eis ponatur et consignetur et cum magna veneratione portetur et cum discretione aliis ministretur.⁵ Nomina etiam et verba Domini scripta, ubicumque inveniantur in locis immundis, colligantur et in loco honesto debeant collocari.⁶ Et in omni praedicatione, quam facitis, de poenitentia populum moneatis, et quod nemo potest salvari, nisi qui recipit sanctissimum corpus et sanguinem Domini (cfr. Joa 6,54).⁷ Et, quando a sacerdote sacrificatur super altare et in aliqua parte portatur, omnes gentes flexis genibus reddant laudes, gloriam et honorem Domino Deo vivo et vero.⁸ Et de laude eius ita omnibus gentibus annuntietis et praedicetis, ut omni hora et quando pulsantur campanae semper ab universo populo omnipotenti Deo laudes et gratiae referantur per totam terram.

⁹Et, ad quoscumque fratres meos custodes pervenerit hoc scriptum et exemplaverint et apud se habuerint et pro fratribus, qui habent officium praedicationis et custodiam fratrum, fecerint exemplari et omnia, quae continentur in hoc scripto, praedicaverint usque in finem, sciant se habere benedictionem Domini Dei et meam.¹⁰ Et ista sint eis per veram et sanctam obedientiam. Amen.

EPISTOLA AD CUSTODES II [EpCust2]

¹Universis custodibus fratrum minorum, ad quos istae litterae pervenerint, frater Franciscus, minimus servorum Dei salutem et sanctam pacem in Domino.

²Scitote, quod in conspectu Dei sunt quaedam res nimis altae et sublimes, quae aliquando reputantur inter homines pro vilibus et abiectis;³ et aliae sunt carae et spectabiles inter homines, quae coram Deo tenentur pro vilissimis et abiectis.⁴ Rogo vos coram Domino Deo nostro, quantum possum, quod litteras illas, quae tractant de sanctissimo corpore et sanguine Domini nostri, detis episcopis et aliis clericis;⁵ et memoria retineatis, quae super his vobis

commendavimus. ⁶Aliarum litterarum, quas vobis mitto, ut eas detis potestatibus, consulibus et rectoribus, et in quibus continetur, ut publicentur per populos et plateas Dei laudes, facite statim multa exemplaria, ⁷et cum magna diligentia eas porrigit illis, quibus debeat dari.

EPISTOLA AD FIDELES I [EpFid1]

(Recensio prior)

(Exhortatio ad fratres et sorores de poenitentia)

In nomine Domini!

[Cap. I] De illis qui faciunt poenitentiam.

¹Omnis qui Dominum diligunt *ex toto corde, ex tota anima et mente, ex tota virtute* (cfr. Mc 12,30) et diligunt proximos suos sicut se ipsos (cfr. Mt 22,39), ²et odio habent corpora eorum cum vitiis et peccatis, ³et recipiunt corpus et sanguinem Domini nostri Jesu Christi, ⁴et faciunt fructus dignos poenitentiae: ⁵O quam beati et benedicti sunt illi et illae, dum talia faciunt et in talibus perseverant, ⁶quia *requiescat super eos spiritus Domini* (cfr. Is 11,2) et faciet *apud eos* habitaculum *et mansionem* (cfr. Joa 14,23), ⁷et sunt filii patris caelestis (cfr. Mt 5,45), cuius opera faciunt et sunt sponsi, fratres et matres Domini nostri Jesu Christi (cfr. Mt 12,50). ⁸Sponsi sumus, quando Spiritu Sancto coniungitur fidelis anima Domino nostro Jesu Christo. ⁹Fratres ei sumus, quando facimus *voluntatem patris qui in caelis est* (Mt 12,50); ¹⁰matres, quando portamus eum in corde et corpore nostro (cfr. 1 Cor 6,20) per divinum amorem et puram et sinceram conscientiam; parturimus eum per sanctam operationem, quae lucere debet aliis in exemplum (cfr. Mt 5,16). ¹¹O quam gloriosum est, sanctum et magnum in caelis habere patrem! ¹²O quam sanctum, paraclitum, pulchrum et admirabilem talem habere sponsum! ¹³O quam sanctum et quam dilectum, beneplacitum, humilem, pacificum, dulcem, amabilem et super omnia desiderabilem habere fratrem et talem filium: Dominum nostrum Jesum Christum, qui posuit animam pro oibis suis (cfr. Joa 10,15) et oravit patri dicens: ¹⁴*Pater sancte, serva eos in nomine tuo* (Joa 17,11), *quos dedisti mihi in mundo; tui erant et mihi dedisti eos* (Joa 17,6). ¹⁵Et verba, quae mihi dedisti, dedi eis, et ipsi acceperunt et crediderunt vere, quia a te exivi et cognoverunt, quia tu me misisti (Joa 17,8). ¹⁶Rogo pro eis et non pro mundo (cfr. Joa 17,9). ¹⁷Benedic et sanctifica (Joa 17,17) et pro eis sanctifico me ipsum (Joa 17,19). ¹⁸Non pro eis rogo tantum, sed pro eis qui crediti sunt per verbum illorum in me (Joa 17,20), ut sint sanctificati in unum (cfr. Joa 17,23) sicut et nos (Joa 17,11). ¹⁹Et volo, pater, ut ubi ego sum et illi sint mecum, ut videant claritatem meam (Joa 17,24) in regno tuo (Mt 20,21). Amen.

[Cap. II] De illis qui non agunt poenitentiam.

¹Omnis autem illi et illae, qui non sunt in poenitentia, ²et non recipiunt corpus et sanguinem Domini nostri Jesu Christi, ³et operantur vicia et peccata et qui ambulant post malam concupiscentiam et mala desideria, carnis sua, ⁴et non observant, quae promiserunt Domino, ⁵et serviunt corporaliter mundo carnalibus desideriis et sollicitudinibus saeculi et curis huius vitae: ⁶Detenti a diabolo, cuius sunt filii et eius opera faciunt (cfr. Joa 8,41), ⁷caeci sunt, quia verum lumen non vident Dominum nostrum Jesum Christum. ⁸Sapientiam non habent spiritualem, quia non habent Filium Dei, qui est vera sapientia Patris, ⁹de quibus dicitur: *Sapientia eorum degluta est* (Ps 106,27) et: *Maledicti qui declinant a mandatis tuis* (Ps 118,21). ¹⁰Vident et agnoscunt, sciunt et faciunt mala et ipsi scienter perdunt animas. ¹¹Videte, caeci, decepti ab inimicis vestris: a carne, mundo et diabolo; quia corpori dulce est facere peccatum et amarum est facere servire

Deo; ¹²quia omnia vitia et peccata *de corde hominum* exeunt et procedunt, sicut dicit Dominus in Evangelio (cfr. Mc 7,21). ¹³Et nihil habetis in hoc saeculo neque in futuro. ¹⁴Et putatis diu possidere vanitates huius saeculi, sed decepti estis, quia veniet dies et hora, de quibus non cogitatis, nescitis et ignoratis; infirmatur corpus, mors appropinquat et sic moritur amara morte. ¹⁵Et ubicumque, quandocumque, qualitercumque moritur homo in criminali peccato sine poenitentia et satisfactione, si potest satisfacere et non satisfacit, diabolus rapit animam suam de corpore eius cum tanta angustia et tribulatione, quod nemo potest scire, nisi qui recipit. ¹⁶Et omnia talenta et potestatem et *scientiam et sapientiam* (2 Par 1,12), quae putabant habere, auferretur [!] ab eis (cfr. Lc 8,18; Mc 4,25). ¹⁷Et propinquis et amicis relinquunt et ipsi tulerunt et diviserunt substantiam eius et dixerunt postea: Maledicta sit anima sua, quia potuit plus dare nobis et acquirere quam non acquisivit. ¹⁸Corpus comedunt vermes, et ita perdiderunt corpus et animam in isto brevi saeculo et ibunt in inferno, ubi cruciabuntur sine fine.

¹⁹Omnes illos quibus litterae istae pervenerint, rogamus in caritate quae Deus est (cfr. 1 Joa 4,16), ut ista supradicta odorifera verba Domini nostri Jesu Christi cum divino amore benigne recipient. ²⁰Et qui nesciunt legere, saepe legere faciant; ²¹et apud se retineant cum sancta operatione usque in finem, quia *spiritus et vita sunt* (Joa 6,64). ²²Et qui hoc non fecerint, tenebuntur reddere *rationem in die iudicii* (cfr. Mt 12,36) *ante tribunal Domini nostri Jesu Christi* (cfr. Rom 14,10).

EPISTOLA AD FIDELES II [EpFid2]

(Recensio posterior)

In nomine Domini Patris et Filii et Spiritus Sancti. Amen.

¹Universis christianis religiosis, clericis et laicis, masculis et feminis, omnibus qui habitant in universo mundo, frater Franciscus, eorum servus et subditus, obsequium cum reverentia, pacem veram de caelo et sinceram in Domino caritatem.

²Cum sim servus omnium, omnibus servire teneor et administrare odorifera verba Domini mei. ³Unde in mente considerans, quod, cum personaliter propter infirmitatem et debilitatem mei corporis non possim singulos visitare, proposui litteris praesentibus et nuntiis verba Domini nostri Jesu Christi, qui est Verbum Patris, vobis referre et verba Spiritus Sancti, quae *spiritus et vita sunt* (Joa 6,64).

⁴Istud Verbum Patris tam dignum, tam sanctum et gloriosum nuntiavit altissimus Pater de caelo per sanctum Gabrielem angelum suum in uterum sanctae et gloriosae virginis Mariae, ex cuius utero veram recepit carnem humanitatis et fragilitatis nostrae. ⁵Qui, *cum dives esset* (2 Cor 8,9) super omnia, voluit ipse in mundo cum beatissima Virgine, matre sua, eligere paupertatem. ⁶Et prope passionem celebravit pascha cum discipulis suis et accipiens panem gratias egit et benedixit et fregit dicens: *Accipite et comedite, hoc est corpus meum* (Mt 26,26). ⁷*Et accipiens calicem* dixit: *Hic est sanguis meus novi testamenti, qui pro vobis et pro multis effundetur in remissionem peccatorum* (Mt 26,27). ⁸Deinde oravit Patrem dicens: *Pater, si fieri potest, transeat a me calix iste* (Mt 26,39). ⁹*Et factus est sudor eius sicut guttae sanguinis decurrentis in terram* (Lc 22,44). ¹⁰Posuit tamen voluntatem suam in voluntate Patris dicens: *Pater, fiat voluntas tua* (Mt 26,42); *non sicut ego volo, sed sicut tu* (Mt 26,39). ¹¹Cuius Patris talis fuit voluntas, ut filius eius benedictus et gloriatus, quem dedit nobis et natus fuit pro nobis, se ipsum per proprium sanguinem suum sacrificium et hostiam in ara crucis offerret; ¹²non propter se, per

quem facta sunt omnia (cfr. Joa 1,3), sed pro peccatis nostris,¹³ relinquens nobis exemplum, ut sequamur vestigia eius (cfr. 1 Petr 2,21).¹⁴ Et vult ut omnes salvemur per eum et recipiamus ipsum puro corde et casto corpore nostro.¹⁵ Sed pauci sunt, qui velint eum recipere et salvi esse per eum, licet eius *iugum suave sit et onus ipsius leve* (cfr. Mt 11,30).

¹⁶ Qui nolunt gustare, quam *suavis sit Dominus* (cfr. Ps 33,9) et diligunt *tenebras magis quam lucem* (Joa 3,19) nolentes adimplere mandata Dei, maledicti sunt;¹⁷ de quibus dicitur per prophetam: *Maledicti qui declinant a mandatis tuis* (Ps 118,21).¹⁸ Sed, o quam beati et benedicti sunt illi, qui Deum diligunt et faciunt, sicut dicit ipse Dominus in evangelio: *Diliges Dominum Deum tuum ex toto corde et ex tota mente, et proximum tuum sicut te ipsum* (Mt 22,37.39).

¹⁹ Diligamus igitur Deum et adoremus eum puro corde et pura mente, quia ipse super omnia quaerens dixit: *Veri adoratores adorabunt patrem in spiritu et veritate* (Joa 4,23).²⁰ Omnes enim, qui adorant eum, in spiritu veritatis oportet eum adorare (cfr. Joa 4,24).²¹ Et dicamus ei laudes et orationes *die ac nocte* (Ps 31,4) dicendo: *Pater noster, qui es in caelis* (Mt 6,9), quia oportet nos *semper orare et non deficere* (Lc 18,1).

²² Debemus siquidem confiteri sacerdoti omnia peccata nostra; et recipiamus corpus et sanguinem Domini nostri Iesu Christi ab eo.²³ Qui non manducat carnem suam et non bibit sanguinem suum (cfr. Joa 6,55.57), *non potest introire in regnum Dei* (Joa 3,5).²⁴ Digne tamen manducet et bibat, quia qui *indigne recipit, iudicium sibi manducat et bibit, non diiudicans corpus Domini* (1 Cor 11,29), id est non discernit.²⁵ Faciamus insuper *fructus dignos poenitentiae* (Lc 3,8).²⁶ Et diligamus proximos sicut nos ipsos (cfr. Mt 22,39).²⁷ Et si quis non vult eos amare sicut se ipsum, saltim non inferat eis mala, sed faciat bona.

²⁸ Qui autem potestatem iudicandi alios receperunt, iudicium cum misericordia exerceant, sicut ipsi volunt a Domino misericordiam obtainere.²⁹ *Iudicium enim sine misericordia erit illis qui non fecerint misericordiam* (Jac 2,13).³⁰ Habeamus itaque caritatem et humilitatem; et faciamus eleemosynas, quia ipsa lavat animas a sordibus peccatorum (cfr. Tob 4,11; 12,9).³¹ Homines enim omnia perdunt, quae in hoc saeculo relinquunt; secum tamen portant caritatis mercedem et eleemosynas, quas fecerunt, de quibus habebunt a Domino praemium et dignam remunerationem.

³² Debemus etiam iejunare et abstinere a vitiis et peccatis (cfr. Sir 3,32) et a superfluitate ciborum et potus et esse catholici.³³ Debemus etiam ecclesias visitare frequenter et venerari clericos et revereri, non tantum propter eos, si sint peccatores, sed propter officium et administrationem sanctissimi corporis et sanguinis Christi, quod sacrificant in altari et recipiunt et aliis administrant.³⁴ Et firmiter sciamus omnes, quia nemo salvari potest, nisi per sancta verba et sanguinem Domini nostri Iesu Christi, quae clerici dicunt, annuntiant et ministrant.³⁵ Et ipsi soli ministrare debent et non alii.³⁶ Specialiter autem religiosi, qui renuntiaverunt saeculo, tenentur, plura et maiora facere, sed ista non dimittere (cfr. Lc 11,42).

³⁷ Debemus odio habere corpora nostra cum vitiis et peccatis, quia Dominus dicit in evangelio: *Omnia mala, vitia et peccata a corde exeunt* (Mt 15,18-19; Mc 7,23).³⁸ Debemus diligere *inimicos* nostros et benefacere *his, qui nos odio habent* (cfr. Mt 5,44; Lc 6,27).³⁹ Debemus observare praecepta et consilia Domini nostri Iesu Christi.⁴⁰ Debemus etiam nosmetipsos abnegare (cfr. Mt 16,24) et ponere corpora nostra sub iugo servitutis et sanctae obedientiae, sicut unusquisque promisit Domino.⁴¹ Et nullus homo teneatur ex obedientia obedire alicui in eo, ubi committitur delictum vel peccatum.

⁴² Cui autem obedientia commissa est et *qui habetur maior sit sicut minor* (Lc 22,26) et aliorum fratrum servus.⁴³ Et in singulos fratres suos misericordiam faciat et habeat, quam vellet sibi fieri,

si in consimili casu esset (cfr. Mt 7,12). ⁴⁴Nec ex delicto fratris irascatur in fratrem, sed cum omni patientia et humililate ipsum benigne moneat et sustineat.

⁴⁵Non debemus secundum carnem esse sapientes et prudentes, sed magis debemus esse simplices, humiles et puri. ⁴⁶Et habeamus corpora nostra in opprobrium et despectum, quia omnes per culpam nostram sumus miseri et putridi, foetidi et vermes, sicut dicit Dominus per prophetam: *Ego sum vermis et non homo, opprobrium hominum et abiectione plebis* (Ps 21,7).

⁴⁷Numquam debemus desiderare esse super alios, sed magis debemus esse servi et subditi *omni humanae creaturae propter Deum* (1 Petr 2,13). ⁴⁸Et omnes illi et illae, dum talia ficerint et perseveraverint usque in finem, *requiescerunt super eos spiritus Domini* (Is 11,2) et faciet in eis habitaculum *et mansionem* (cfr. Joa 14,23). ⁴⁹Et erunt filii Patris caelestis (cfr. Mt 5,45), cuius opera faciunt. ⁵⁰Et sunt sponsi, fratres et matres Domini nostri Iesu Christi (cfr. Mt 12,50).

⁵¹Sponsi sumus, quando Spiritu Sancto coniungitur fidelis anima Iesu Christo. ⁵²Fratres enim sumus, quando facimus *voluntatem Patris eius, qui est in caelo* (cfr. Mt 12,50); ⁵³matres, quando portamus eum in corde et corpore nostro (cfr. 1 Cor 6,20) per amorem et puram et sinceram conscientiam; parturimus eum per sanctam operationem, quae lucere debet aliis in exemplum (cfr. Mt 5,16).

⁵⁴O quam gloriosum et sanctum et magnum habere in caelis Patrem! ⁵⁵O quam sanctum, paraclitum, pulchrum et admirabilem habere sponsum! ⁵⁶O quam sanctum et quam dilectum, beneplacitum, humilem, pacificum, dulcem et amabilem et super omnia desiderabilem habere talem fratrem et filium, qui posuit animam suam pro ovibus suis (cfr. Joa 10,15) et oravit Patrem pro nobis dicens: *Pater sancte, serva eos in nomine tuo, quos dedisti mihi* (Joa 17,11). ⁵⁷Pater, omnes, *quos dedisti mihi in mundo, tui erant et mihi eos dedisti* (Joa 17,6). ⁵⁸Et verba, *quae dedisti mihi, dedi eis; et ipsi acceperunt et cognoverunt vere, quia a te exivi, et crediderunt, quia tu me misisti* (Joa 17,8); rogo pro eis et *non pro mundo* (cfr. Joa 17,9); benedic et *sanctifica eos* (Joa 17,17). ⁵⁹Et pro eis *sanctifico me ipsum, ut sint sanctificati in* (Joa 17,19) *unum sicut et nos* (Joa 17,11) sumus. ⁶⁰Et volo, Pater, *ut ubi ego sum et illi sint mecum, ut videant claritatem meam* (Joa 17,24) *in regno tuo* (Mt 20,21).

⁶¹Ei autem qui tanta sustinuit pro nobis, tot bona contulit et conferet in futurum, omnis creatura, quae est in caelis, in terra, in mari et in abyssis reddat laudem Deo, gloriam, honorem, et benedictionem (cfr. Apoc 5,13), ⁶²quia ipse est virtus et fortitudo nostra, qui est solus bonus, solus altissimus, solus omnipotens, admirabilis, gloriosus et solus sanctus, laudabilis et benedictus per infinita saecula saeculorum. Amen.

⁶³Omnis autem illi, qui non sunt in poenitentia et non recipiunt corpus et sanguinem Domini nostri Iesu Christi, ⁶⁴et operantur vitia et peccata, et qui ambulant post malam concupiscentiam et mala desideria, et non observant, quae promiserunt, ⁶⁵et serviunt corporaliter mundo carnalibus desideriis, curis et sollicitudinibus huius saeculi et curis huius vitae, ⁶⁶decepti a diabolo, cuius filii sunt et eius opera faciunt (cfr. Joa 8,41), caeci sunt, quia verum lumen non vident Dominum nostrum Iesum Christum. ⁶⁷Sapientiam non habent spiritualem, quia non habent Filium Dei in se, qui est vera sapientia Patris; de quibus dicitur: *Sapientia eorum devorata est* (Ps 106,27). ⁶⁸Vident, agnoscent, sciunt et faciunt mala; et scienter perdunt animas. ⁶⁹Videte, caeci, decepti ab inimicis nostris, scilicet a carne, a mundo et a diabolo, quia corpori dulce est facere peccatum et amarum servire Deo, quia *omnia mala*, vitia et peccata *de corde hominum* exeunt et procedunt (cfr. Mc 7,21.23), sicut dicit Dominus in evangelio. ⁷⁰Et nihil habetis in hoc saeculo neque in futuro. ⁷¹Putatis diu possidere vanitates huius saeculi, sed decepti estis, quia veniet dies et hora, de quibus non cogitatis et nescitis et ignoratis.

⁷²Infirmatur corpus, mors appropinquat, veniunt propinqui et amici dicentes: Dispone tua. ⁷³Ecce uxor eius et filii eius et propinqui et amici fingunt flere. ⁷⁴Et respiciens videt eos flentes, movetur

malo motu; cogitando intra se dicit: Ecce animam et corpus meum et omnia mea pono in manibus vestris.⁷⁵ Vere, iste homo est maledictus, qui confidit et exponit animam suam et corpus et omnia sua in talibus manibus;⁷⁶ unde Dominus per prophetam: *Maledictus homo, qui confidit in homine* (Jer 17,5).⁷⁷ Et statim faciunt venire sacerdotem; dicit ei sacerdos: «Vis recipere poenitentiam de omnibus peccatis tuis?»⁷⁸ Respondet: «Volo». «Vis satisfacere de commissis et his quae fraudasti et decepisti homines sicut potes de tua substantia?»⁷⁹ Respondet: «Non». Et sacerdos dicit: «Quare non?»⁸⁰ «Quia omnia disposui in manibus propinquorum et amicorum». ⁸¹ Et incipit perdere loquela et sic moritur ille miser.

⁸² Sed sciant omnes, quod ubicumque et qualitercumque homo moriatur in criminali peccato sine satisfactione et potest satisfacere et non satisfecit, diabolus rapit animam eius de corpore suo cum tanta angustia et tribulatione, quantam nullus scire potest, nisi qui recipit.⁸³ Et omnia talenta et potestas et scientia, quam putabat habere (cfr. Lc 8,18), *auf eretur ab eo* (Mc 4,25).⁸⁴ Et propinquis et amicis relinquit, et ipsi tollent et dividunt substantiam eius et dicent postea: «Maledicta sit anima eius, quia potuit plus dare nobis et acquirere quam non acquisivit».⁸⁵ Corpus comedunt vermes; et ita perdit corpus et animam in isto brevi saeculo et ibit in inferno, ubi cruciabitur sine fine.

⁸⁶ In nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti. Amen. ⁸⁷ Ego frater Franciscus, minor servus vester, rogo et obsecro vos in caritate, quae Deus est (cfr. 1 Joa 4,16), et cum voluntate osculandi vestros pedes, quod haec verba et alia Domini nostri Iesu Christi cum humilitate et caritate debeatis recipere et operari et observare.⁸⁸ Et omnes illi et illae, qui ea benigne recipient, intelligent et mittent aliis in exemplum, et si in ea *perseveraverint usque in finem* (Mt 24,13), benedicat eis Pater et Filius et Spiritus Sanctus. Amen.

EPISTOLA FRATRIBUS FRANCIAE MISSA [EpFranc]

¹... scripsit beatus Franciscus propria manu litteram... ministro et fratribus Franciae,² ut visis litteris iubilarent, laudes Deo Trinitati dicentes: ³Benedicamus Patrem et Filium cum Spiritu Sancto.

EPISTOLA DOMINAE JACOBÆ SCRIPTA [EpJac]

(... invenitur mulier sancta portasse quidquid ad patris portandum exsequias facta prius littera continebat): Nam cinerei coloris pannum, quo recendentis corpusculum tegeretur, cereos quoque plurimos, sindonem pro facie, pulvillum pro capite et ferculum quoddam, quod sanctus appetierat detulit.

EPISTOLA AD FRATREM LEONEM [EpLeo]

¹Frater Leo, frater Franciscus tuo salutem et pacem. ²Ita dico tibi fili mei sicut mater, quia omnia verba quae diximus in via, breviter in hoc verba [!] dispono et consilio, et si dopo tipi [?] oportet propter consilium venire ad me, quia ita consilio tibi: ³in quocumque modo melius videtur tibi placere Domino Deo et sequi vestigiam [!] et paupertatem suam faciatis cum benedictione [!] Domini Dei et mea obedientia. ⁴Et si tibi est necesarium animam tuam propter aliam consolationem tua [!] et vis Leo venire ad me veni.

EPISTOLA AD MINISTRUM [EpMin]

¹Fratri N. ministro: Dominus te benedicat (cfr. Num 6,24a). ²Dico tibi, sicut possum, de facto animae tuae, quod ea quae te impediunt amare Dominum Deum, et quicumque tibi impedimentum fecerit sive fratres sive alii, etiam si te verberarent, omnia debes habere pro gratia. ³Et ita velis et non aliud. ⁴Et hoc sit tibi per veram obedientiam Domini Dei et meam, quia firmiter scio, quod ista est vera obedientia. ⁵Et dilige eos qui ista faciunt tibi. ⁶Et non velis aliud de eis, nisi quantum Dominus dederit tibi. ⁷Et in hoc dilige eos; et non velis quod sint meliores christiani. ⁸Et istud sit tibi plus quam eremitorum. ⁹Et in hoc volo cognoscere, si tu diligis Dominum et me servum suum et tuum, si feceris istud, scilicet quod non sit aliquis frater in mundo, qui peccaverit, quantumcumque potuerit peccare, quod, postquam viderit oculos tuos, numquam recedat sine misericordia tua, si quaerit misericordiam. ¹⁰Et si non quaereret misericordiam, tu quaeras ab eo, si vult misericordiam. ¹¹Et si millies postea coram oculis tuis peccaret, dilige eum plus quam me ad hoc, ut trahas eum ad Dominum; et semper miserearis talibus. ¹²Et istud denunties guardianis, quando poteris, quod per te ita firmus es facere.

¹³De omnibus autem capitulis, quae sunt in regula, quae loquuntur de mortalibus peccatis, Domino adiuvante in capitulo Pentecostes cum consilio fratrum faciemus istud tale capitulum: ¹⁴Si quis fratum instigante inimico mortaliter peccaverit, per obedientiam teneatur recurrere ad guardianum suum. ¹⁵Et omnes fratres, qui scirent eum peccasse, non faciant ei verecundiam neque detractionem, sed magnam misericordiam habeant circa ipsum et teneant multum privatum peccatum fratris sui; *quia non est opus sanis medicus, sed male habentibus* (Mt 9,12). ¹⁶Similiter per obedientiam teneantur eum mittere custodi suo cum socio. ¹⁷Et ipse custos misericorditer provideat ei, sicut ipse vellet provideri sibi, si in consimili casu esset (cfr. Mt 7,12). ¹⁸Et si in alio peccato veniali ceciderit, confiteatur fratri suo sacerdoti. ¹⁹Et si non fuerit ibi sacerdos, confiteatur fratri suo, donec habebit sacerdotem, qui eum absolvat canonice, sicut dictum est. ²⁰Et isti penitus non habeant potestatem iniungendi aliam poenitentiam nisi istam: *Vade et noli amplius peccare* (cfr. Joa 8,11).

²¹Hoc scriptum, ut melius debeat observari, habeas tecum usque ad Pentecosten; ibi eris cum fratribus tuis. ²²Et ista et omnia alia, quae minus sunt in regula, Domino Deo adiuvante, procurabis adimplere.

EPISTOLA TOTI ORDINI MISSA [EpOrd]

¹In nomine summae Trinitatis et sanctae Unitatis Patris et Filii et Spiritus Sancti. Amen.

²Reverendis et multum diligendis fratribus universis, fratri A., generali ministro religionis minorum fratrum, domino suo et ceteris ministris generalibus, qui post eum erunt, et omnibus ministris et custodibus et sacerdotibus fraternitatis eiusdem in Christo humilibus et omnibus fratribus simplicibus et obedientibus, primis et novissimis, ³frater Franciscus, homo vilis et caducus, vester parvulus servulus, salutem in eo qui redemit et *lavit nos in pretiosissimo sanguine suo* (cfr. Apoc 1,5), ⁴cuius nomen audientibus adorate eum cum timore et reverentia *proni in terra* (cfr. Esdr 8,6), Dominus Jesus Christus, *Altissimi Filius* nomen illi (cfr. Lc 1,32), *qui est benedictus in saecula* (Rom 1,25).

⁵Audite, domini filii et fratres mei, *et auribus percipite verba mea* (Act 2,14). ⁶*Incline aurem* (Is 55,3) cordis vestri et obedeite voci Filii Dei. ⁷Servate in toto corde vestro mandata eius et consilia eius perfecta mente implete. ⁸*Confitemini ei quoniam bonus* (Ps 135,1) et *exaltate eum in operibus vestris* (Tob 13,6); ⁹*quoniam ideo misit vos* (cfr. Tob 13,4) in universo mundo, ut verbo et opere detis testimonium voci eius et faciat scire omnes, quoniam *non est omnipotens praeter eum* (Tob 13,4). ¹⁰*In disciplina et obedientia sancta perseverate* (Hebr 12,7) et quae promisistis ei bono et firme proposito adimplete. ¹¹*Tamquam filiis offert se nobis Dominus Deus* (Hebr 12,7).

¹²Depreco itaque omnes vos fratres cum osculo pedum et ea caritate, qua possum, ut omnem reverentiam et omnem honorem, quantumcumque poteritis, exhibeatis sanctissimo corpori et sanguini Domini nostri Jesu Christi, ¹³in quo quae in caelis et quae in terris sunt, pacificata sunt et reconciliata omnipotenti Deo (cfr. Col 1,20).

¹⁴Rogo etiam in Domino omnes fratres meos sacerdotes, qui sunt et erunt et esse cupiunt sacerdotes Altissimi, quod quandocumque missam celebrare voluerint, puri pure faciant cum reverentia verum sacrificium sanctissimi corporis et sanguinis Domini nostri Jesu Christi sancta intentione et munda non pro ulla terrena re neque timore vel amore alicius hominis, quasi placentes hominibus (cfr. Eph 6,6; Col 3,22); ¹⁵sed omnis voluntas, quantum adiuvat gratia, ad Deum dirigatur soli ipsi summo Domino inde placere desiderans, quia ipse ibi solus operatur sicut sibi placet; ¹⁶quoniam sicut ipse dicit: *Hoc facite in meam commemorationem* (Lc 22,19; 1 Cor 11,24); si quis aliter fecerit, Judas traditor efficitur et *reus fit corporis et sanguinis Domini* (cfr. 1 Cor 11,27).

¹⁷Recordamini, fratres mei sacerdotes, quod scriptum est de lege Moysi, quam transgrediens etiam in corporalibus *sine ulla miseratione* per sententiam Domini moriebatur (cfr. Hebr 10,28).

¹⁸*Quanto maiora et deteriora meretur pati suppicia, qui Filium Dei conculcaverit et sanguinem testamenti pollutum duxerit, in quo sanctificatus est, et Spiritui gratiae contumeliam fecerit* (Hebr 10,29)? ¹⁹Despicit enim homo, polluit et conculcat Agnum Dei, quando, sicut dicit apostolus, *non diiudicans* (1 Cor 11,29) et discernens sanctum panem Christi ab aliis cibariis vel operibus vel indignus manducat vel etiam, si esset dignus, vane et indigne manducat, cum Dominus per prophetam dicat: *Maledictus homo, qui opus Dei facit fraudulenter* (cfr. Jer 48,10).

²⁰Et sacerdotes, qui nolunt hoc ponere super cor, in veritate condemnat dicens: *Maledicam benedictionibus vestris* (Mal 2,2).

²¹Audite, fratres mei: Si beata Virgo sic honoratur, ut dignum est, quia ipsum portavit in sanctissimo utero; si Baptista beatus contremuit et non audet tangere sanctum Dei verticem; si sepulcrum, in quo per aliquod tempus iacuit, veneratur, ²²quantum debet esse sanctus, iustus et dignus, qui non iam moriturum, sed in aeternum victurum et glorificatum, in quo *desiderant angeli prospicere* (1 Petr 1,12), contractat manibus, corde et ore sumit et aliis ad sumendum praebet!

²³*Videte dignitatem vestram, fratres* (cfr. 1 Cor 1,26) sacerdotes, et estote sancti, quia ipse sanctus est (cfr. Lev 19,2). ²⁴Et sicut super omnes propter hoc ministerium honoravit vos Dominus Deus, ita et vos super omnes ipsum diligite, reveremini et honorate. ²⁵Magna miseria et miseranda infirmitas, quando ipsum sic praesentem habetis et vos aliquid aliud in toto mundo curatis. ²⁶Totus homo paveat, totus mundus contremiscat, et caelum exsultet, quando super altare in manu sacerdotis est *Christus, Filius Dei vivi* (Joa 11,27)! ²⁷O admiranda altitudo et stupenda dignatio! O humilitas sublimis! O sublimitas humilis, quod Dominus universitatis, Deus et Dei Filius, sic se humiliat, ut pro nostra salute sub modica panis formula se abscondat! ²⁸Videte, fratres, humilitatem Dei et *effundite coram illo corda vestra* (Ps 61,9); *humiliamini* et vos, ut exaltemini ab eo (cfr. 1 Petr 5,6; Jac 4,10). ²⁹Nihil ergo de vobis retineatis vobis, ut totos vos recipiat, qui se vobis exhibet totum.

³⁰Moneo propterea et exhortor in Domino, ut in locis, in quibus fratres morantur, una tantum missa celebretur in die secundum formam sanctae ecclesiae. ³¹Si vero plures in loco fuerint sacerdotes, sit per amorem caritatis alter contentus auditu celebrationis alterius sacerdotis; ³²quia praesentes et absentes replet, qui eo digni sunt, Dominus Jesus Christus. ³³Qui, licet in pluribus locis esse videatur, tamen indivisibilis manet et aliqua *detrimenta non novit*, sed unus ubique, sicut ei placet, operatur cum Domino Deo Patre et Spiritu Sancto Paraclito in saecula saeculorum. Amen.

³⁴Et, quia qui est ex Deo verba Dei audit (cfr. Joa 8,47), debemus proinde nos, qui specialius divinis sumus officiis deputati, non solum audire et facere quae dicit Deus, verum etiam ad insinuandam in nobis altitudinem Creatoris nostri et in ipso subiectionem nostram vasa et officialia cetera custodire, quae continent verba sua sancta. ³⁵Propterea moneo fratres meos omnes et in Christo conforto, quatinus, ubicumque invenerint divina verba scripta, sicut possunt, venerentur; ³⁶et, quantum ad eos spectat, si non sunt reposita bene vel in honeste iacent in loco aliquo dispersa, recolligant et reponant honorantes in sermonibus Dominum, *quos locutus est* (3 Reg 2,4). ³⁷Multa enim sanctificantur per verba Dei (cfr. 1 Tim 4,5), et in virtute verborum Christi altaris conficitur sacramentum.

³⁸Confiteor praeterea Domino Deo Patri et Filio et Spiritui Sancto, beatae Mariae perpetuae Virgini et omnibus sanctis in caelo et in terra, fratri H. ministro religionis nostrarae sicut venerabili domino meo et sacerdotibus ordinis nostri et omnibus aliis fratribus meis benedictis omnia peccata mea. ³⁹In multis offendit mea gravi culpa, specialiter quod regulam, quam Domino, promisi, non servavi, nec officium, sicut regula praecipit, dixi sive negligentia sive infirmitatis meae occasione sive quia ignorans sum et idiota. ⁴⁰Ideoque per omnia oro, sicut possum, fratrem H. generalem dominum meum ministrum, ut faciat regulam ab omnibus inviolabiliter observari; ⁴¹et quod clerici dicant officium cum devotione coram Deo non attendentes melodiam vocis, sed consonantiam mentis, ut vox concordet menti, mens vero concordet cum Deo, ⁴²ut possint per puritatem cordis placare Deum et non cum lascivitate vocis aures populi demulcere. ⁴³Ego enim promitto haec firmiter custodire, sicut dederit mihi gratiam Deus; et haec fratribus, qui mecum sunt, observanda tradam in officio et ceteris regularibus constitutis.

⁴⁴Quicumque autem fratrum haec observare noluerint, non teneo eos catholicos nec fratres meos; nolo etiam ipsos videre nec loqui, donec poenitentiam egerint. ⁴⁵Hoc etiam dico de omnibus aliis, qui vagando vadunt, postposita regulae disciplina; ⁴⁶quoniam Dominus noster Jesus Christus dedit vitam suam, ne perderet sanctissimi Patris obedientiam (cfr. Phil 2,8).

⁴⁷Ego frater Franciscus, homo inutilis et indigna creatura Domini Dei, dico per Dominum Jesum Christum fratri H. ministro totius religionis nostrarae et omnibus generalibus ministris, qui post eum erunt, et ceteris custodibus et guardianis fratrum, qui sunt et erunt, ut hoc scriptum apud se habeant, operentur et studiose reponant. ⁴⁸Et exoro ipsos, ut, quae scripta sunt in eo, sollicite

custodire ac facere diligentius observari secundum beneplacitum omnipotentis Dei, nunc et semper, donec fuerit mundus iste.

⁴⁹*Benedicti vos a Domino* (Ps 113,23), qui feceritis ista et in aeternum Dominus sit vobiscum. Amen.

[Oratio]

⁵⁰Omnipotens, aeterne, iuste et misericors Deus, da nobis miseris propter temet ipsum facere, quod scimus te velle, et semper velle, quod tibi placet,⁵¹ ut interius mundati, interius illuminati et igne sancti Spiritus accensi sequi possimus vestigia (cfr. 1 Petr 2,21) dilecti Filii tui, Domini nostri Jesu Christi,⁵² et ad te, Altissime, sola tua gratia pervenire, qui in Trinitate perfecta et Unitate simplici vivis et regnas et gloriaris Deus omnipotens per omnia saecula saeculorum. Amen.

EPISTOLA AD POPULORUM RECTORES [EpRect]

¹Universis potestatibus et consulibus, iudicibus atque rectoribus ubique terrarum et omnibus aliis, ad quos litterae istae pervenerint, frater Franciscus, vester in Domino Deo servus parvulus ac despectus, salutem et pacem omnibus vobis optans.

²Considerate et videte, quoniam dies mortis appropinquit (cfr. Gen 47,29). ³Rogo ergo vos cum reverentia, sicut possum, ne propter curas et sollicitudines huius saeculi, quas habetis, Dominum oblivioni tradatis et a mandatis eius declinetis, quia omnes illi, *qui eum oblivioni tradunt et a mandatis eius declinant, maledicti sunt* (cfr. Ps 118,21) et ab eo *oblivioni tradentur* (Ezech 33,13). ⁴Et, cum venerit dies mortis, omnia, quae putabant habere, auferentur ab eis (cfr. Lc 8,18). ⁵Et, quanto sapientiores et potentiores fuerint in hoc saeculo, tanto maiora tormenta sustinebunt in inferno (cfr. Sap 6,7). ⁶Unde firmiter consulo vobis, dominis meis, ut omni cura et sollicitudine posthabitis et sanctissimum corpus et sanctissimum sanguinem Domini nostri Jesu Christi in eius sancta commemoratione benigne recipiatis. ⁷Et tantum honorem in populo vobis commisso Domino conferatis, ut quolibet sero annuntietur per nuntium vel per aliud signum, quo omnipotenti Domino Deo ab universo populo laudes et gratiae referantur. ⁸Et, si hoc non feceritis, sciatis vos debere coram Domino Deo vestro Jesu Christo *in die iudicii* reddere rationem (cfr. Mt 12,36).

⁹Hoc scriptum qui apud se retinuerint et observaverint illud, a Domino Deo se noverint benedictos.

EXHORTATIO AD LAUDEM DEI [ExhLD]

¹*Timete Dominum et date illi honorem* (Apoc 14,7). ²*Dignus est Dominus accipere laudem et honorem* (cfr. Apoc 4,11). ³*Omnes, qui timete Dominum, laudate eum* (cfr. Ps 21,24). ⁴*Ave Maria, gratia plena, Dominus tecum* (Lc 1,28). ⁵*Laudate eum caelum et terra* (cfr. Ps 68,35-R). ⁶*Laudate omnia flumina Dominum* (cfr. Dan 3,87). ⁷*Benedicite filii Dei Dominum* (cfr. Dan

3,82). ⁸*Haec dies quam fecit Dominus, exsultemus et laetemur in ea* (Ps 177,24-R). Alleluia, Alleluia, Alleluia! *Rex Israel* (Joa 12,13)! ⁹*Omnis spiritus laudet Dominum* (Ps 150,6). ¹⁰*Laudate Dominum, quoniam bonus est* (Ps 146,1); omnes qui legitis haec, *benedicite Dominum* (Ps 102,21-R). ¹¹*Omnis creaturae benedicte Dominum* (cfr. Ps 102,22). ¹²*Omnis volucres caeli laudate Dominum* (cfr. Dan 3,80; Ps 148,7-10). ¹³*Omnis pueri laudate Dominum* (cfr. Ps 112,1). ¹⁴*Iuvenes et virgines laudate Dominum* (cfr. Ps 148,12). ¹⁵*Dignus est agnus, qui occisus est, recipere laudem, gloriam et honorem* (cfr. Apoc 5,12). ¹⁶*Benedicta sit sancta Trinitas atque indivisa Unitas.* ¹⁷*Sancte Michael Archangele, defende nos in proelio.*

EXPOSITIO IN PATER NOSTER [ExpPat]

¹O sanctissime *Pater noster*: creator, redemptor, consolator et salvator noster.

²*Qui es in caelis*: in angelis et in sanctis; illuminans eos ad cognitionem, quia tu, Domine, lux es; inflammans ad amorem, quia tu, Domine, amor es; inhabitans et implens eos ad beatitudinem, quia tu, Domine, summum bonum es, aeternum, a quo omne bonum, sine quo nullum bonum.

³*Sanctificetur nomen tuum*: clarificetur in nobis notitia tua, ut cognoscamus, quae sit latitudo (cfr. Eph 3,18) beneficiorum tuorum, longitudo promissorum tuorum, sublimitas maiestatis et profundum iudiciorum.

⁴*Adveniat regnum tuum*: ut tu regnes in nobis per gratiam et facias nos venire ad regnum tuum, ubi est tui visio manifesta, tui dilectio perfecta, tui societas beata, tui fruitio sempiterna.

⁵*Fiat voluntas tua sicut in caelo et in terra*: ut amemus te ex toto corde (cfr. Lc 10,27) te semper cogitando, ex tota anima te semper desiderando, ex tota mente omnes intentiones nostras ad te dirigendo, honorem tuum in omnibus quaerendo et ex omnibus viribus nostris omnes vires nostras et sensus animae et corporis in obsequium tui amoris et non in alio expendendo; et proximos nostros amemus sicut et nosmetipsos omnes ad amorem tuum pro viribus trahendo, de bonis aliorum sicut de nostris gaudendo et in malis compatiendo et nemini ullam offenditionem dando (cfr. 2 Cor 6,3).

⁶*Panem nostrum quotidianum*: dilectum Filium tuum, Dominum nostrum Jesum Christum, *da nobis hodie*: in memoriam et intelligentiam et reverentiam amoris, quem ad nos habuit, et eorum, quae pro nobis dixit, fecit et sustulit.

⁷*Et dimitte nobis debita nostra*: per tuam misericordiam ineffabilem, per passionis dilecti Filii tui virtutem et per beatissimae Virginis et omnium electorum tuorum merita et intercessionem.

⁸*Sicut et nos dimittimus debitoribus nostris*: et quod non plene dimittimus, tu, Domine, fac nos plene dimittere, ut inimicos propter te veraciter diligamus et pro eis apud te devote intercedamus, nulli malum pro malo reddentes (cfr. 1 Thess 5,15) et in omnibus in te prodesse studeamus.

⁹*Et ne nos inducas in temptationem*: occultam vel manifestam, subitam vel importunam.

¹⁰*Sed libera nos a malo*: praeterito, praesenti et futuro. Gloria Patri etc.

FORMA VIVENDI S. CLARAE [FormViv]

¹Quia divina inspiratione fecistis vos filias et ancillas altissimi summi Regis Patris caelstis, et Spiritui Sancto vos despontastis eligendo vivere secundum perfectionem sancti Evangelii, ²volo et promitto per me et fratres meos semper habere de vobis tamquam de ipsis curam diligentem et sollicitudinem specialem.

FRAGMENTA ALTERIUS REGULAE NON BULLATAE [Fragm]

I. Fragmenta codicis Wigorniensis (cod Wo)

¹[Attendamus, omnes fratres, quod dicit Dominus: Diligite inimicos vestros et benefacite his qui oderunt vos (cfr. Mt 5,44 par.), quia Dominus noster Jesus Christus, cuius sequi vestigia debemus (cfr. 1 Petr 2,21), traditorem suum vocavit amicum et crucifixoribus suis sponte se obtulit. ²Amici igitur nostri sunt omnes illi qui iniuste nobis inferunt tribulationes, angustias,] verecundias, iniurias et dolores et tormenta, martyrium et mortem; quos multum diligere debemus, quia ex hoc, quod nobis inferunt, habemus vitam aeternam. ³Et castigemus corpus nostrum crucifigentes illud cum vitiis et concupiscentiis et peccatis, quia carnaliter vivendo vult nobis auferre amorem Jesu Christi et vitam aeternam et mittere se ipsum cum anima in infernum; ⁴quia nos per culpam nostram fuimus foetidi, bono contrarii, ad malum prompti et voluntarii; ⁵quia sicut dicit Dominus: «De corde procedunt et exeunt cogitationes malae» (Mc 7,21) et cetera...

⁶sed autem, postquam dimisimus mundum, nihil aliud habere[!] facere, nisi ut solliciti simus sequi voluntatem et placere ipsi; ⁷multum caveamus, ne simus terra secus viam posita petrosa vel spinosa, secundum quod dicit Dominus in evangelio: «Semen est verbum Dei (Lc 8,11); ⁸quod autem secus viam cecidit, conculcatum est» (Lc 8,5) et cetera usque ibi: «fructum afferunt in patientia» (Lc 8,15).

⁹Et propterea omnes fratres, sicut dicit Dominus: «Dimittam mortuos... suos» (cfr. Mt 8,22); ¹⁰et multum caveamus a malitia et subtilitate satanae, qui vult, ne homo virtutem suam et cor suum habeat ad Dominum Deum; ¹¹et circuiens desideret cor hominis sub specie alicuius mercedis vel adiutorii tollere et suffocare verbum et praecepta Domini a memoria et volens cor hominis per saecularia negotia et curas inhabitare et excaecare, sicut dicit Dominus: ¹²«Cum immundus spiritus» (Mt 12,43) et cetera usque ibi: ¹³«Fiunt novissima illius hominis peiora prioribus» (Mt 12,45).

¹⁴Unde, omnes fratres, custodiamus nos multum, ne sub specie alicuius operis vel mercedis vel adiutorii perdamus aut tollamus mentem nostram et cor a Domino. ¹⁵Sed in caritate, quae Deus est (cfr. 1 Joa 4,16), rogo omnes fratres tam ministros quam alios, ut omni impedimento remoto, omni cura et sollicitudine postposita, quocumque possunt, amare, servire et adorare Dominum Deum mundo corde et pura mente faciant, quod ipse super omnia quaerit. ¹⁶Et semper faciamus habitaculum et mansionem (cfr. Joa 14,23) ipsi, qui est Dominus Deus omnipotens, Pater et Filius et Spiritus Sanctus, qui dixit: «Vigilate itaque omni tempore orantes, ut digni habeamini fugere omnia mala, quae ventura sunt et stare ante Filium hominis» (Lc 21,36); «et cum stabitis ad orandum (Mc 11,25), dicite (Lc 11,2): Pater noster» (Mt 6,9). ¹⁷Et adoremus eum puro corde,

«quoniam oportet semper orare et non deficere» (Lc 18,1);¹⁸ «nam et Pater tales quaerit» adoratores (cfr. Joa 4,23).¹⁹ «Spiritus est Deus et eos qui adorant eum, in spiritu et veritate oportet adorare» (Joa 4,24). Et ad eum recurramus tamquam «ad pastorem et episcopum animarum» (1 Petr 2,25) nostrarum, qui dicit: «Ego sum pastor bonus» (Joa 10,11) et cetera usque ibi: «animam meam pono pro ovibus meis» (Joa 10,15).²⁰ «Omnis vos fratres estis et patrem nolite vocare vobis super terram» (Mt 23,8-9) et cetera.²¹ Ne[!] «vocemini magistri» (Mt 23,10) et cetera.²² «Si manseritis in me et verba mea in vobis manserint, quodcumque volueritis, petetis et fiet vobis» (Joa 15,7).²³ «Ubi cumque sunt duo vel tres congregati in nomine meo» (Mt 18,20) et cetera.²⁴ «Ecce ego vobiscum sum in omnibus diebus» (Mt 28,20) et cetera.²⁵ «Verba, quae locutus sum vobis, spiritus et vita sunt» (Joa 6,64).²⁶ «Ego sum via, veritas et vita» (Joa 14,6).

²⁷ Teneamus ergo verba, doctrinam, vitam et sanctum evangelium Domini nostri Iesu Christi, qui dignatus est pro nobis rogare Patrem et nobis suum nomen manifestare dicens: Pater, «manifestavi nomen tuum hominibus» (Joa 17,6) et cetera usque ibi:²⁸ «Pater, quos dedisti mihi, volo, ut ubi sum, et illi sint mecum, ut videant claritatem meam» (cfr. Joa 17,24) «in regno tuo» (Mt 20,21).²⁹ Gloria Patri et Filio et Spiritui Sancto, sicut erat in principio et nunc et semper et in saecula saeculorum. Amen.

³⁰ Et ostendant fratres pauperibus delectationem quam habent invicem, sicut dicit apostolus: «Non diligamus verbo neque lingua» (1 Joa 3,18) et cetera.

³¹ Omnes fratres, ubi cumque sunt, caveant sibi a malo visu et frequentia mulierum et nullus cum eis consilietur solus. Infra:³² Et multum nos et omnia membra nostra munda teneamus, quia dicit Dominus: «Omnis qui viderit mulierem ad concupiscendum» (Mt 5,28) et cetera. Infra:

³³ Quando fratres vadunt per mundum nihil portent per viam neque saccum (cfr. Lc 10,4) «neque per am neque panem neque pecuniam (cfr. Lc 9,3) neque virgam neque calceamenta» (cfr. Mt 10,10). Infra:

³⁴ [Non resistant malo, sed qui eos percusserit in una maxilla, praebant ei et alteram (cfr. Mt 5,39).³⁵ Et qui aufert eis vestimentum, et tunicam non prohibeant (cfr. Lc 6,29), et qui aufert ab eis quae sua sunt, non repeatant (cfr. Lc 6,30).]

³⁶ Fratres qui de] licentia sui ministri vadunt inter infideles duabus modis p[ossunt] conversari spiritualiter.³⁷ Unus modus est, quod non faciant lites neque contentiones, sed sint subditi «omni humanae creaturae propter Deum» (1 Petr 2,13) et confiteantur se esse christianos.³⁸ Alius modus est, quod, cum viderint Deo placere, annuntient verbum Dei, ut credant in Deum Patrem omnipotentem et Filium et Spiritum Sanctum. Infra:

³⁹ Et omnes fratres, ubi cumque sint, recordentur, quod dederunt se et reliquerunt se et corpora sua Domino Iesu Christo.⁴⁰ Et pro eius amore debent sustinere persecutionem et mortem tam ab inimicis visibilibus et invisibilibus; et cetera. Infra:

⁴¹ Omnes fratres moribus praedicent.⁴² Nullus minister vel praedicator appropriet sibi ministerium vel officium praedicationis, sed quacumque[!] ei iniunctum fuerit, dimittat officium suum.

⁴³ Unde deprecor in caritate, quae est Deus (cfr. 1 Joa 4,16), omnes fratres meos praedicatorum, oratores, laboratores, tam clericos quam laicos, ut studeant se humiliare in omnibus,⁴⁴ non gloriari, in se gaudere neque interius se exaltare de bonis verbis et operibus, immo de nullo bono, quod Deus facit vel dicit vel operatur in eis quandoque et per ipsos, secundum quod dicit Dominus: «Verumtamen in hoc nolite gaudere, quod vobis spiritus subiciuntur» (Lc 10,20), et cetera.

⁴⁵Et firmiter sciamus, quod non pertinet ad nos nisi vitia et peccata; ⁴⁶sed magis debemus gaudere, «cum in tentationes varias» inciderimus (cfr. Jac 1,2) et cum sustinuerimus quascumque animae et corporis angustias et tribulationes in hoc mundo propter vitam aeternam.

⁴⁷Omnes ergo fratres caveamus a superbia et vana gloria; custodiamus nos multum a sapientia huius mundi et prudentia carnis. ⁴⁸Spiritus enim carnis vult et studet multum ad verba habenda, sed parum ad operationem; ⁴⁹et quaerit non religionem et sanctitatem spiritus, sed vult et desiderat religionem et sanctitatem foris apparentem hominibus. ⁵⁰Et isti sunt, de quibus dicit Dominus: «Amen dico vobis, receperunt mercedem suam» (Mt 6,2). ⁵¹Spiritus autem Domini vult mortificationem et despectam, vilem et abiectam et opprobriosam esse carnem. ⁵²Et studet ad humilitatem et patientiam, puram simplicitatem et veram pacem spiritus. ⁵³Et super omnia desiderat divinum timorem et divinam sapientiam et divinum amorem Patris et Filii et Spiritus Sancti.

⁵⁴Et omnia bona Domino Deo altissimo et summo reddamus et omnia bona ipsius esse recognoscamus. ⁵⁵Et ipse accipiat omnes honores et reverentias, omnes laudes et benedictiones, omnes gratias et glorias, cuius est omne bonum, qui solus est bonus (cfr. Lc 18,19).

⁵⁶Et quando audimus homines malum dicere vel blasphemare Dominum, nos bene faciamus et benedicamus et laudemus Dominum, «qui est benedictus in saecula» (Rom 1,25).

⁵⁷Omnes clericos et religiosos habeamus pro dominis in his quae spectant ad salutem animae, et a mea religione non deviaverint; et ordinem et administrationem eorum in Domino veneremur et officium. Infra:

⁵⁸Hanc vel talem exhortationem vel laudem possunt omnes fratres quantumcumque inspiraverit eis Deus annuntiare inter quoscumque homines cum benedictione Dei et licentia sui ministri: ⁵⁹Timete et honorate, laudate et benedicte, gratias agite (1 Thess 5,18) et adorate Dominum Deum nostrum, omnipotentem in Trinitate et Unitate, Patrem et Filium et Spiritum Sanctum, creatorem omnium. ⁶⁰Agite poenitentiam (cfr. Mt 3,2) et facite dignos fructus poenitentiae (cfr. Lc 3,8), quia scitote quod cito moriemur. ⁶¹«Date et dabitur vobis» (Lc 6,38). ⁶²Dimittite et dimittetur vobis (cfr. Lc 6,37). ⁶³Et «si non dimiseritis» (Mt 6,14), Dominus non «dimittet vobis peccata vestra» (Mc 11,25); confitemini omnia peccata vestra (cfr. Jac 5,16). ⁶⁴Beati qui moriuntur in poenitentia, quia erunt in regno caelorum. ⁶⁵Vae illis qui non moriuntur in poenitentia, quia erunt «filii diaboli», cuius opera faciunt (Joa 8,41) et ibunt in ignem aeternum. ⁶⁶Cavete et abstinetе ab omni malo et perseverate usque in finem in bono.

⁶⁷Caveant omnes fratres, ubicumque fuerint, in eremis vel aliis locis, quod nullum locum vel aliquam rem sibi approprient nec alicui defendant. ⁶⁸Et quicumque ad eos venerit amicus vel adversarius cum ipsis aliquo modo non contendat. ⁶⁹Et ubicumque sint fratres et in quocumque [loco] se invenerint, spiritualiter et diligenter debeat se revidere et honorare ad «invicem sine murmuratione» (1 Petr 4,9). ⁷⁰Et caveant sibi, quod non ostendant se tristes, extrinsecus nubilosos et hypocritas; sed ostendant se «gaudentes in Domino» (cfr. Phil 4,4) et hilares et iocundos] et convenienter gratiosos.

⁷¹Rogo quemlibet fratrem infirmum, ut referendo de omnibus gratias Creatori qualem vult eum Deus tales se esse desideret sive sanum sive infirmum, quia omnes, quos Dominus praeordinavit «ad vitam aeternam» (cfr. Act 13,48), flagellorum atque infirmitatum stimulis atque compunctionis spiritu erudit; sicut: «Ego quos amo» (Apoc 3,19) et cetera.

⁷²Unde rogo omnes fratres meos infirmos, ut in eorum infirmitatibus non irascantur nec conturbentur contra Deum aut contra fratres, nec multum sollicite medicinas neque nimis desiderent liberare carnem cito morituram, quae est animae moritura inimica.

⁷³Omnis fratres studeant sequi humilitatem et paupertatem Domini nostri Jesu Christi et recordentur, quod nihil aliud oportet nos habere de toto mundo, nisi, sicut dicit apostolus, habentes [alimenta] et vestes «quibus tegamur his contenti simus» (1 Tim 6,8). ⁷⁴Et debent gaudere, quando conversantur inter viles et despicias personas, inter pauperes et debiles et infirmos et leprosos et iuxta viam mendicantes. ⁷⁵Et cum necesse fuerit, vadant pro eleemosynis.

⁷⁶Et non verecundentur, quia Dominus noster Jesus «Christus, Filius Dei vivi» (Joa 11,27) omnipotens, «posuit faciem suam ut petram durissimam» (Is 50,7) nec verecundatus est. ⁷⁷Et fuit pauper et hospes et vixit de eleemosynis ipse et beata Virgo, mater eius sancta Maria, et discipuli eius. ⁷⁸Et quando fecerint homines eis verecundiam et noluerint eis dare, referant inde gratias Domino, quia de verecundiis recipient magnum honorem ante tribunal Domini nostri Jesu Christi.

⁷⁹Et sciant, quod verecundia non patientibus, sed inferentibus imputabitur; ⁸⁰quod eleemosyna est hereditas et iustitia, quae debetur pauperibus, quam Dominus noster Jesus Christus acquisivit.

⁸¹Et fratres, qui eam acquirendo laborant, magnam mercedem habebunt et facient lucrari et acquirere tribuentes; quia omnia, quae homines relinquunt in mundo, peribunt, sed de caritate et eleemosynis, quas fecerint, habebunt vitam aeternam.

II. Fragmenta expositioni Regulae OFM fratris Hugonis de Dinia inserta

¹*Unde Sanctus de huiusmodi in regula nondum bullata dicebat:* Caveant sibi fratres et ministri fratrum, quod de negotiis suis nullo modo se intromittant [cfr. RegNB II,5].

²*Antequam regula bullaretur Sanctus addebat:* Et licet dicantur hypocritae, non cessent bene facere [cfr. l.c. II,15].

³*Unde ante bullam regula sic habebat:* Aliis autem temporibus non teneantur secundum hanc vitam nisi sexta feria iejunare [cfr. l.c. III,12].

⁴... *ut Sanctus prius in Regula dixit:* Recordentur -inquit- ministri quod commissa est eis cura animarum fratrum, de quibus, si aliquis perderetur propter eorum culpam vel malum exemplum, oportebit eis reddere rationem coram Domino Jesu Christo [cfr. l.c. IV,6].

⁵*Sic Sanctus in Regula originali dicebat:* Caveant fratres omnes tam ministri quam alii, quod propter peccatum alterius vel malum exemplum non conturbentur vel irascantur, quia diabolus propter peccatum unius multos vult corrumpere, sed spiritualiter, sicut possunt, adiuvent illum, qui peccaverit, quia non est opus sanis medicus, sed iis qui male habent (cfr. Mc 2,17 par.) [cfr. l.c. V,7-8].

⁶... *iuxta illud Domini verbum, quod et beatus Franciscus fratribus dicebat:* Principes gentium dominantur eorum, et qui maiores sunt potestatem exercent inter eos; non sic erit inter vos (Mt 20,25-26a) [cfr. l.c. V,10].

⁷... *sic Sanctus ante bullam eos in Regula hortabatur:* Per caritatem spiritus voluntarie serviant et obedient invicem (cfr. Gal 5,13). Haec est, ait, vera et secura obedientia Domini nostri Jesu Christi [cfr. l.c. V,14b-15].

⁸*Unde sic prius in Regula dicebatur:* Fratres, in quibuscumque locis sunt, qui non possunt spiritualiter vitam nostram observare, id ipsum suo ministro significant. Minister vero taliter studeat providere, sicut ipse sibi fieri vellet [cfr. l.c. VI,1-2].

⁹... *vel secundum primam, ut dictum est, Regulam:* In quibuscumque locis sunt fratres [cfr. l.c. VI,1].

¹⁰*Unde Regula sic prius habebat:* Omnes fratres in quibuscumque locis apud alios exstiterint, non sint camerarii vel cancellarii nec praesint honoribus eorum quibus serviunt; nec recipient aliquod officium, quod scandalum generet vel animae sua faciat detrimentum (cfr. Mc 8,36); sed sint minores et subditi omnibus, qui in eisdem domibus sunt [cfr. l.c. VII,1-2].

¹¹*Unde prius in Regula dicebatur:* Fratres qui sciunt laborare, laborent et eam artem, quam noverunt exerceant, si non fuerit contra salutem animae [cfr. l.c. VII,3].

¹²*Et post pauca:* Unusquisque in ea arte et officio, in quo vocatus est, permaneat (cfr. 1 Cor 7,24) secundum dispositionem Ministri [cfr. l.c. VII,6].

¹³*Unde ante bullam in Regula sic ponebat:* Servi Dei semper orationi vel alicui bonae operationi insistere debent [cfr. l.c. VII,12].

¹⁴*Et ante bullam haec in Regula verba erant:* Caveant fratres, quod nullum locum vel aliquam rem sibi approprient nec alicui defendant [cfr. l.c. VII,13].

¹⁵*Sic Sanctus in Regula prius loquebatur... Et iterum:* Ubi cumque sunt fratres et in quocumque loco se inveniunt, spiritualiter et diligenter debeat se videre et honorare ad invicem sine murmurazione (1 Petr 4,9). Et caveant sibi fratres, quod non ostendant se tristes extrinsecus et nubilosos hypocritas, sed ostendant se gaudentes in Domino et hilares et iucundos et convenienter gratiosos [cfr. l.c. VII,15-16].

¹⁶*De pecunia inventa Sanctus ita dicebat:* Si invenerimus pecuniam, non curemus tamquam de pulvere, quem pedibus calcamus [cfr. l.c. VIII,6].

¹⁷*Sustinebat [Franciscus] quod fratres leprosis in magna necessitate eleemosynam quaererent, sic tamen ut a pecunia multum caverent. Et quamvis pia loca, in quibus fratres hospitabantur vel morabantur, diligeret, non tamen patiebatur, ut pro loco aliquo pecuniam quaererent vel quaeri ficerent, vel cum quaerentibus eam irent [cfr. l.c. VIII,10-11.8].*

¹⁸*Et primae Regulae littera sic habebat:* Cum necesse fuerit, vadant fratres pro eleemosyna [cfr. l.c. IX,3].

¹⁹*Hoc ipse diffusius in originali Regula sic ponebat:* Cum necesse fuerit, vadant fratres pro eleemosyna. Et non verecundentur, sed magis recordentur, quod Dominus noster Jesus Christus, Filius Dei vivi (Joa 11,27) omnipotens, posuit faciem suam *ut petram durissimam* (Is 50,7) et neque verecundatus est. Et fuit pauper et hospes et vixit de eleemosynis ipse et discipuli eius. Et quando ficerent eis verecundiam homines et nollent eis dare, inde gratias Deo agant, quia de verecundiis recipient magnum honorem ante tribunal Domini nostri Jesu Christi. Et sciant, quod verecundia non patientibus, sed inferentibus imputatur; et quod eleemosyna est hereditas et iustitia, quae debetur pauperibus, quam acquisivit Dominus noster Jesus Christus. Et fratres, qui eam acquirendo laborant, magnam mercedem habebunt et faciunt lucrari et acquirere tribuentes, quia omnia, quae homines relinquunt in mundo, peribunt, sed de caritate et eleemosynis, quas fecerunt, habebunt praemium a Domino [cfr. l.c. IX,3-9].

²⁰ *Sic Sanctus in Regula prius loquebatur:* Secure manifestet unus alteri necessitatem suam, ut sibi necessaria inveniat et ministret [cfr. l.c. IX,10].

²¹ ...*ante bullam Sanctus in Regula sic monebat:* Rogo fratrem infirmum, ut referendo de omnibus gratias Creatori, qualem vult eum Dominus, talem se esse desideret, sanum sive infirmum [cfr. l.c. X,3].

²² *Et post pauca:* Rogo omnes fratres meos, ut in infirmitatibus non irascantur vel conturbentur contra Deum vel contra fratres, nec multum sollicite postulent medicinam, nec nimis desiderent liberare carnem cito morituram, quae est animae inimica [cfr. l.c. X,4].

²³ Raca vel fatue fratri typo contumeliae dicere nefas ducebant, cum et regula prius et verba haec evangelii exprimeret (cfr. Mt 5,22) [cfr. l.c. XI,4].

²⁴ Porro evangelium non contendere, non repetere, non resistere malo docet quae omnia ante bullam Regula specialiter exprimebat; sed nunc concisis ac generalibus verbis omnia comprehendit [cfr. l.c. XI,1; XIV,4-7].

²⁵ *Duplicem autem modum conversandi inter incredulos Sanctus in Regula prima ponens dicebat:* Fratres duobus modis inter eos possunt spiritualiter conversari. Unus modus est, ut non faciant lites nec contentiones, sed subditi sint omni creaturae propter Deum (1 Petr 2,13) et confiteantur esse se christianos. Alius modus est, quod cum viderint placere Deo annuntient verbum Dei, ut credant in Deum Patrem omnipotentem et Filium eius et Spiritum Sanctum, creatorem omnium, redemptorem et salvatorem omnium fidelium, et ut baptizentur et efficiantur christiani, quia salvari non possunt, nisi qui baptizarentur et sint veri et spirituales christiani, quia «nisi quis renatus fuerit ex aqua et Spiritu Sancto non potest intrare in regnum Dei» (cfr. Joa 3,5) [cfr. l.c. XVI,5-7].

²⁶ *Et quibusdam interpositis addebat:* Et recordentur fratres, quod dederunt se et reliquerunt corpora sua propter Deum Domino Iesu Christo. Et pro eius amore debent sustinere tribulationem, persecutionem et mortem, quia dicit Dominus: «Qui perdiderit animam suam propter me, salvam faciet eam» (cfr. Lc 9,24). «Dico autem vobis amicis meis, ne terreamini ab iis, qui occidunt corpus» (Lc 12,4). «Si vos persequuntur in una civitate, fugite in aliam» (cfr. Mt 10,23) [cfr. l.c. XVI,10-11.17.14].

²⁷ ... *prout Sanctus in Regula prius hortabatur dicens:* Omnes fratres operibus praedicent [cfr. l.c. XVII,3].

²⁸ *Miro Sanctus modo personis ecclesiasticis deferri volebat:* Omnes clericos et omnes religiosos habeamus pro dominis in iis, qui a nostra religione non deviant, et ordinem et administrationem eorum in Domino veneremur [cfr. l.c. XIX,3].

²⁹ ... cuius interdum pro aedificatione ac maioris contextus per originem elucidatione recordor omnes fratres tenorem et spiritum eorum quae in ipsa regula scripta erant, docentes, discentes, inspicientes orabat a Domino benedici [cfr. l.c. XXIV,1-3].

III. Fragmenta in secunda Vita S. Francisci fratris Thomae Celanensis conservata

¹ [Ministri] teneantur in die iudicii coram te, Domine, reddere rationem, si aliquis frater eorum vel negligentia vel exemplo seu etiam aspera correctione perierit [2 Cel 143] [cfr. RegNB IV,6].

²... pro generali commonitione in quodam capitulo scribi fecit haec verba: Caveant fratres, ne se ostendant extrinsecus nubilosos et hypocritas tristes, sed ostendant se gaudentes in Domino, hilares et iucundos et convenienter gratiosos [2 Cel 128] [cfr. l.c. VII,16].

³... inculcans temerario *verbum regulae*, quo satis elucet velut pulverem inventum denarium conculcari debere [2 Cel 66] [cfr. l.c. VIII,6].

⁴*Unde in quadam regula scribi fecit haec verba:* Rogo omnes fratres meos infirmos, ut in suis infirmitatibus non irascantur vel conturbentur contra Deum vel contra fratres. Non multum sollicite postulent medicinas, nec nimis desiderent liberare carnem cito morituram, quae est animae inimica. De omnibus gratias agant, ut quales vult eos esse Deus, tales se fore desiderent. Quos enim Deus ad vitam praeordinavit aeternam (cfr. Act 13,48), flagellorum atque infirmitatum stimulis erudit, sicut ipse dixit: Ego quos amo, corrigo et castigo (Apoc 3,19) [2 Cel 175] [cfr. l.c. X,3-4].

LAUDES DEI ALTISSIMI [LaudDei]

¹*Tu es sanctus Dominus Deus solus, qui facis mirabilia* (Ps 76,15). ²Tu es fortis, tu es magnus (cfr. Ps 85,10), tu es altissimus, tu es rex omnipotens, tu *pater sancte* (Joa 17,11), rex *caeli et terrae* (cfr. Mt 11,25). ³Tu es trinus et unus Dominus Deus deorum (cfr. Ps 135,2); tu es bonum, omne bonum, summum bonum, Dominus Deus vivus et verus (cfr. 1 Thess 1,9). ⁴Tu es amor, caritas; tu es sapientia, tu es humilitas, *tu es patientia* (Ps 70,5), tu es pulchritudo, tu es mansuetudo, tu es securitas, tu es quietas, tu es gaudium, tu es spes nostra et laetitia, tu es iustitia, tu es temperantia, tu es omnia divitiae nostra ad sufficientiam. ⁵Tu es pulchritudo, tu es mansuetudo; *tu es protector* (Ps 30,5), tu es custos et defensor noster; tu es fortitudo (cfr. Ps 42,2), tu es refrigerium. ⁶Tu es spes nostra, tu es fides nostra, tu es caritas nostra, tu es tota dulcedo nostra, tu es vita aeterna nostra: Magnus et admirabilis Dominus, Deus omnipotens, misericors Salvator.

LAUDES AD OMNES HORAS DICENDAE [LaudHor]

¹Sanctus, sanctus, sanctus Dominus Deus omnipotens, qui est et qui erat et qui venturus est (cfr. Apoc 4,8): Et laudemus et superexalteamus eum in saecula.

²Dignus es, Domine Deus noster, accipere laudem, gloriam et honorem et benedictionem (cfr. Apoc 4,11): Et laudemus et superexalteamus eum in saecula.

³Dignus est agnus, qui occisus est, accipere virtutem et divinitatem et sapientiam et fortitudinem et honorem et gloriam et benedictionem (Apoc 5,12): Et laudemus et superexalteamus eum in saecula.

⁴Benedicamus Patrem et Filium cum Sancto Spiritu: Et laudemus et superexalteamus eum in saecula.

⁵Benedicite omnia opera Domini Domino (Dan 3,57): Et laudemus et superexalteamus eum in saecula.

⁶Laudem dicite Deo nostro omnes servi eius et qui timetis Deum, pusilli et magni (cfr. Apoc 19,5): Et laudemus et superexalteamus eum in saecula.

⁷Laudent eum gloriosum caeli et terra (cfr. Ps 68,35-R): Et laudemus et superexalteamus eum in saecula.

⁸Et omnis creatura, quae in caelo est et super terram et quae subtus terram et mare et quae in eo sunt (cfr. Apoc 5,13): Et laudemus et superexalteamus eum in saecula.

⁹Gloria Patri et Filio et Spiritui Sancto: Et laudemus et superexalteamus eum in saecula.

¹⁰Sicut erat in principio et nunc et semper et in saecula saeculorum. Amen. Et laudemus et superexalteamus eum in saecula.

¹¹Oratio: Omnipotens sanctissime, altissime et summe Deus, omne bonum, summum bonum, totum bonum, qui solus es bonus (cfr. Lc 18,19), tibi reddamus omnem laudem, omnem gloriam, omnem gratiam, omnem honorem, omnem benedictionem et omnia bona. Fiat. Fiat. Amen.

OFFICIUM PASSIONIS DOMINI [OffPass]

[Introductio]

Incipiunt psalmi, quos ordinavit beatissimus pater noster Franciscus ad reverentiam et memoriam et laudem passionis Domini. Qui dicendi sunt per quaslibet horas diei et noctis unum. Et incipiunt a completorio feriae sextae Parasceve, eo quod in illa nocte traditus fuit et captus Dominus noster Jesus Christus. Et nota, quod sic dicebat istud officium beatus Franciscus: Primo dicebat orationem, quam nos docuit Dominus et Magister: *Sanctissime pater noster etc.* cum laudibus, scilicet: *Sanctus, sanctus, sanctus* sicut superius continetur. Finitis laudibus cum oratione incipiebat hanc antiphonam, scilicet: *Sancta Maria*. Psalmos dicebat primo de sancta Maria; postea dicebat alios psalmos quos elegerat, et in fine omnium psalmorum, quos dicebat, dicebat psalmos passionis. Finito psalmo dicebat hanc antiphonam, scilicet: *Sancta Maria virgo*. Finita antiphona expletum erat officium.

[Pars I: Pro sacro triduo hebdomadae maioris et feriis per annum]

Ad Completorium
Antiphona: Sancta Maria Virgo
Psalmus [I]

¹Deus vitam meam annuntiavi tibi * posuisti lacrimas meas in conspectu tuo (Ps 55,8b-9).

²Omnis inimici mei adversum me cogitabant mala mihi (Ps 40,8a; R) * et consilium fecerunt in unum (cfr. Ps 70,10c; G).

³Et posuerunt adversum me mala pro vobis * et odium pro dilectione mea (cfr. Ps 108,5).

⁴Pro eo, ut me diligerent, detrahebant mihi * ego autem orabam (Ps 108,4).

⁵Mi pater sancte (Joa 17,11), rex caeli et terrae, ne discesseris a me * quoniam tribulatio proxima est et non est qui adiuvet (Ps 21,12; R).

⁶Convertantur (R) inimici mei retrorsum * in quacumque die invocavero te, ecce cognovi, quoniam Deus meus es (Ps 55,10; cfr. R).

⁷Amici mei et proximi mei adversum me appropinquaverunt et steterunt * et proximi mei a longe steterunt (Ps 37,12; R).

⁸Longe fecisti notos meos a me * posuerunt me abominationem sibi, traditus sum et non egrediebar (Ps 87,9; cfr. R).

⁹Pater sancte (Joa 17,11), ne elongaveris auxilium tuum a me (Ps 21,20) * Deus meus ad auxilium meum respice (cfr. Ps 70,12).

¹⁰Intende in adiutorium meum * Domine Deus salutis meae (Ps 37,23).

Gloria Patri et Filio et Spiritui Sancto: Sicut erat in principio et nunc et semper et in saecula saeculorum. Amen.

Antiphona: ¹Sancta Maria virgo, non est tibi similis nata in mundo in mulieribus, ²filia et ancilla altissimi summi Regis Patris caelestis, mater sanctissimi Domini nostri Iesu Christi, sponsa Spiritus Sancti: ³ora pro nobis cum S. Michaeli archangelo et omnibus virtutibus caelorum et omnibus sanctis apud tuum sanctissimum dilectum Filium, Dominum et magistrum.- Gloria Patri. Sicut erat.

Nota, quod haec antiphona supradicta dicitur ad omnes horas; et dicitur pro antiphona, capitulo, hymno, versiculo et oratione; et ad matutinum et ad omnes horas similiter. Nihil aliud in ipsis dicebat nisi hanc antiphonam cum suis psalmis. Ad absolutionem officii semper dicebat beatus Franciscus:

Oratio: Benedicamus Domino Deo vivo et vero: laudem, gloriam, honorem, benedictionem et omnia bona referamus ei semper. Amen. Amen. Fiat. Fiat.

Ad Matutinum

Antiphona: Sancta Maria Virgo
Psalmus [II]

¹Domine Deus salutis meae * in die clamavi et nocte coram te (Ps 87,2).

²Intret in conspectu tuo oratio mea * inclina aurem tuam ad precem meam (Ps 87,3).

³Intende animae meae et libera eam * propter inimicos meos eripe me (Ps 68,19).

⁴Quoniam tu es, qui abstraxisti (R) me de ventre ' spes mea ab uberibus matris meae * in te proiectus sum ex utero (Ps 21,10).

⁵De ventre matris meae Deus meus es tu * ne discesseris a me (Ps 21,11).

⁶Tu scis improperium meum et confusionem meam * et reverentiam meam (Ps 68,20).

⁷In conspectu tuo sunt omnes, qui tribulant me * improperium exspectavit cor meum et miseriam (Ps 68,21a-b).

⁸Et sustinui, qui simul contristaretur et non fuit * et qui consolaretur et non inveni (Ps 68,21c-d).

⁹Deus, iniqui insurrexerunt in (R) me * et synagoga potentium quaesierunt animam meam et non proposuerunt te in conspectu suo (Ps 85,14).

¹⁰Aestimatus sum cum descendantibus in lacum * factus sum sicut homo sine adiutorio inter mortuos liber (Ps 87,5-6a).

¹¹Tu es sanctissimus pater meus * Rex meus et Deus meus (cfr. Ps 43,5a).

¹²Intende in adiutorium meum * Domine Deus salutis meae (Ps 37,23).

Ad Primam
Antiphona: Sancta Maria Virgo
Psalmus [III]

¹Miserere mei, Deus, miserere mei * quoniam in te confidit anima mea (Ps 56,2a).

²Et in umbra alarum tuarum sperabo * donec transeat iniquitas (Ps 56,2b).

³Clamabo ad sanctissimum patrem meum altissimum * Dominum (R), qui benefecit mihi (cfr. Ps 56,3).

⁴Misit de caelo et liberavit me * dedit in opprobrium conculcantes me (Ps 56,4a-b).

⁵Misit Deus misericordiam suam et veritatem suam * animam meam eripuit (Ps 56,4c-5a; R) de inimicis meis fortissimis et ab his, qui oderunt me, quoniam confortati sunt super me (Ps 17,18).

⁶Laqueum paraverunt pedibus meis * et incurvaverunt animam meam (Ps 56,7a-b).

⁷Foderunt ante faciem meam foveam * et inciderunt in eam (Ps 56,7c-d).

⁸Paratum cor meum, Deus, paratum cor meum * cantabo et psalmum dicam (Ps 56,8).

⁹Exsurge, gloria mea, exsurge psalterium et cithara * exsurgam diluculo (Ps 56,9).

¹⁰Confitebor tibi in populis, Domine * et psalmum dicam tibi in gentibus (Ps 56,10).

¹¹Quoniam magnificata est usque ad caelos misericordia tua * et usque ad nubes veritas tua (Ps 56,11).

¹²Exaltare super caelos Deus * et super omnem terram gloria tua (Ps 56,12).

Nota, quod praedictus psalmus semper dicitur ad primam.

Ad Tertiam

Antiphona: Sancta Maria Virgo
Psalmus [IV]

¹Miserere mei, Deus, quoniam conculcavit me homo * tota die impugnans tribulavit me (Ps 55,2).

²Conculcaverunt me inimici mei tota die * quoniam multi bellantes adversum me (Ps 55,3).

³Omnis inimici mei adversum me cogitabant mala mihi * verbum iniquum constituerunt adversum me (Ps 40,8b-9a; cfr. R).

⁴Qui custodiebant animam meam * consilium fecerunt in unum (Ps 70,10b).

⁵Egrediebant foras * et loquebantur (Ps 40,7; R) in idipsum (Ps 40,8a; G).

⁶Omnis videntes me deriserunt me * locuti sunt labiis et moverunt caput (Ps 21,8).

⁷Ego autem sum vermis et non homo * opprobrium hominum et abiectione plebis (Ps 21,7).

⁸Super omnes inimicos meos factus sum opprobrium vicinis meis valde * et timor notis meis (Ps 30,12a-b).

⁹Pater sancte (Joa 17, 11) ne elongaveris auxilium tuum a me * ad defensionem meam conspice (Ps 21,20).

¹⁰Intende in adiutorium meum * Domine Deus salutis meae (Ps 37,23).

Ad Sextam

Antiphona: Sancta Maria Virgo
Psalmus [V]

¹Voce mea ad Dominum clamavi * voce mea ad Dominum deprecatus sum (Ps 141,2).

²Effundo in conspectu eius orationem meam * et tribulationem meam ante ipsum pronuntio (Ps 141,3).

³In deficiendo ex me spiritum meum * et tu cognovisti semitas meas (Ps 141,4a-b).

⁴In via hac qua ambulabam * absconderunt superbi laqueum mihi (Ps 141,4c-d; cfr. R).

⁵Considerabam ad dexteram et videbam * et non erat qui cognosceret me (Ps 141,5a-b).

⁶Periit fuga a me * et non est, qui requirat animam meam (Ps 141,5c-d).

⁷Quoniam propter te sustinui opprobrium * operuit confusio faciem meam (Ps 68,8).

⁸Exaneus factus sum fratribus meis * et peregrinus filiis matris meae (Ps 68,9).

⁹Pater sancte (Joa 17,11), zelus domus tuae comedit me * et opprobria exprobrantium tibi ceciderunt super me (Ps 68,10).

¹⁰Et adversum me laetati sunt et convenerunt * congregata sunt super me flagella et ignoravi (Ps 34,15).

¹¹Multiplicati sunt super capillos capitis mei * qui oderunt me gratis (Ps 68,5a-b).

¹²Confortati sunt, qui persecuti sunt me inimici mei iniuste * quae non rapui tunc exsolvebam (Ps 68,5c-d).

¹³Surgentes testes iniqui * quae ignorabant interrogabant me (Ps 34,11).

¹⁴Retribuebant mihi mala pro bonis (Ps 34,12a) et detrahebant mihi * quoniam sequebar bonitatem (Ps 37,21).

¹⁵Tu es sanctissimus pater meus * Rex meus et Deus meus (Ps 43,5).

¹⁶Intende in adiutorium meum * Domine Deus salutis meae (Ps 37,23).

Ad Nonam
Antiphona: Sancta Maria Virgo
Psalmus [VI]

¹O vos omnes, qui transitis per viam * attendite et videte, si est dolor sicut dolor meus (Lam 1,12a-b).

²Quoniam circumdederunt me canes multi * concilium malignantium obsedit me (Ps 21,17).

³Ipsi vero consideraverunt et inspexerunt me * diviserunt sibi vestimenta mea et super vestem meam miserunt sortem (Ps 21,18b-19).

⁴Foderunt manus meas et pedes meos * et dinumeraverunt omnia ossa mea (Ps 21,17c-18a; R).

⁵Aperuerunt super me os suum * sicut leo rapiens et rugiens (Ps 21,14).

⁶Sicut aqua effusus sum * et dispersa sunt omnia ossa mea (Ps 21,15a-b).

⁷Et factum est cor meum tamquam cera liquecens * in medio ventris mei (Ps 21,15c; R).

⁸Aruit tamquam testa virtus mea * et lingua mea adhaesit faucibus meis (Ps 21,16a-b).

⁹Et dederunt in escam meam fel * et in siti mea potaverunt me aceto (Ps 68,22).

¹⁰Et in pulverem mortis deduxerunt me (cfr. Ps 21,16c) * et super dolorem vulnerum meorum addiderunt (Ps 68,27b).

¹¹Ego dormivi et resurrexi (Ps 3, 6; R) * et pater meus sanctissimus cum gloria suscepit me (cfr. Ps 72,24c).

¹²Pater sancte (Joa 17,11) tenuisti manum dexteram meam ' et in voluntate tua deduxisti me * et cum gloria assumpsisti me (Ps 72,24; R).

¹³Quid enim mihi est in caelo * et a te quid volui super terram (Ps 72,25).

¹⁴Videte, videte, quoniam ego sum Deus, dicit Dominus * exaltabor in gentibus et exaltabor in terra (cfr. Ps 45,11).

¹⁵Benedictus Dominus Deus Israel (Lc 1,68a), qui redemit animas servorum suorum de proprio sanctissimo sanguine suo * et non derelinquet omnes qui sperant in eo (Ps 33,23; R).

¹⁶Et scimus, quoniam venit * quoniam veniet iustitiam iudicare (cfr. Ps 95,13b; R!).

Ad Vesperam

Antiphona: Sancta Maria Virgo
Psalmus [VII]

¹Omnes gentes plaudite manibus * iubilate Deo in voce exultationis (Ps 46,2).

²Quoniam Dominus excelsus * terribilis Rex magnus super omnem terram (Ps 46,3).

³Quia sanctissimus Pater de caelo, Rex noster ante saecula * misit dilectum Filium suum de alto et operatus est salutem in medio terrae (Ps 73,12).

⁴Laetentur caeli et exsultet terra ' commoveatur mare et plenitudo eius * gaudebunt campi et omnia, quae in eis sunt (Ps 95,11-12a).

⁵Cantate ei canticum novum * cantate Domino omnis terra (cfr. Ps 95,1).

⁶Quoniam magnus Dominus et laudabilis nimis * terribilis est super omnes deos (Ps 95,4).

⁷Afferte Domino patriae gentium ' afferte Domino gloriam et honorem * afferte Domino gloriam nomini eius (Ps 95,7-8a).

⁸Tollite corpora vestra ' et baiulate sanctam crucem eius * et sequimini usque in finem sanctissima pracepta eius (cfr. Lc 14,27; 1 Petr 2,21).

⁹Commoveatur a facie eius universa terra * dicite in gentibus, quia Dominus regnavit a ligno (Ps 95,9b-10a; G/R).

Usque huc dicitur a feria sexta Parasceven usque ad festum Ascensionis quotidie. In festo vero Ascensionis superadduntur isti versiculi:

¹⁰Et ascendit ad caelos et sedet ad dexteram sanctissimi Patris in caelis exaltare super caelos Deus * et super omnem terram gloria tua (Ps 56,12).

¹¹Et scimus quoniam venit * quoniam veniet iustitiam iudicare.

Et nota, quod ab Ascensione usque ad Adventum Domini dicitur eodem modo quotidie iste psalmus, scilicet: *Omnes gentes cum supradictis versiculis dicendo ibi Gloria Patri, ubi finitur psalmus, scilicet: quoniam veniet iustitiam iudicare.*

Nota quod hi psalmi supradicti dicuntur a feria sexta Parasceven usque ad dominicam Resurrectionis. Eo modo dicuntur ab octava Pentecostes usque ad Adventum Domini et ab octava Epiphaniae usque ad dominicam Resurrectionis exceptis dominicis diebus et festis principalibus, in quibus non dicuntur; aliis vero diebus quotidie dicuntur.

[Pars II: Pro tempore paschali]

In sabbato sancto,
scilicet expleto die sabbati:

Ad Completorium

Antiphona: Sancta Maria Virgo
Psalmus [VIII]

¹Deus in adiutorium meum intende * Domine ad adiuvandum me festina.

²Confundantur et revereantur * qui quaerunt animam meam.

³Avertantur retrorsum et erubescant * qui volunt mihi mala.

⁴Avertantur statim erubescentes * qui dicunt mihi: Euge, euge.

⁵Exsultent et laetentur in te omnes qui quaerunt te * et dicant semper: Magnificetur Dominus: qui diligunt salutare tuum.

⁶Ego vero egenus et pauper sum * Deus, adiuva me.

⁷Adiutor meus et liberator meus es tu * Domine ne moreris (Ps 69,2-6).

Et dicitur quotidie ad completorium usque ad octavam Pentecostes.

Ad Matutinum Dominicæ Resurrectionis
Antiphona: Sancta Maria Virgo
Psalmus [IX]

¹Cantate Domino canticum novum * quia mirabilia fecit (Ps 97,1a-b).

²Sacrificavit dilectum Filium suum dextera eius * et brachium sanctum suum (cfr. Ps 97,1c-d).

³Notum fecit Dominus salutare suum * in conspectu gentium revelavit iustitiam suam (Ps 97,2).

⁴In illa die mandavit Dominus misericordiam suam * et nocte canticum eius (cfr. Ps 41,9a-b).

⁵Haec est dies, quam fecit Dominus * exsultemus et laetemur in ea (Ps 117,24).

⁶Benedictus qui venit in nomine Domini * Deus Dominus, et illuxit nobis (Ps 117,26a.27a).

⁷Laetentur caeli et exsultet terra ' commoveatur mare et plenitudo eius * gaudebunt campi et omnia quae in eis sunt (Ps 95,11-12a).

⁸Afferte Domino patriae gentium ' afferte Domino gloriam et honorem * afferte Domino gloriam nomini eius (Ps 95,7-8a).

Usque huc dicitur a dominica Resurrectionis usque ad festum Ascensionis quotidie ad omnes horas praeter ad vesperam et ad completorium et primam. Nocte vero Ascensionis superadduntur isti versiculi:

⁹Regna terrae cantate Deo * psallite Domino (Ps 67,33a).

¹⁰Psallite Deo, qui ascendit super caelum caeli * ad orientem (Ps 67,33b-34a).

¹¹Ecce dabit voci suae vocem virtutis ' date gloriam Deo super Israel * magnificentia eius et virtus eius in nubibus (Ps 67,34b-35).

¹²Mirabilis Deus in sanctis suis * Deus Israel ipse dabit virtutem et fortitudinem plebi suae, benedictus Deus (Ps 67,36). Gloria.

Et nota, quod iste psalmus ab Ascensione Domini usque ad octavam Pentecostes dicitur quotidie cum supradictis versiculis ad matutinum, et tertiam et sextam et nonam, dicendo ibi *Gloria Patri* ubi dicitur: *benedictus Deus*, et non alibi.

Item nota, quod eodem modo dicitur solummodo ad matutinum in dominicis diebus et principalibus festis ab octava Pentecostes usque ad adventum Domini, et ab octava Epiphaniae usque ad feriam quintam Coenae Domini, quia in ipsa die cum discipulis suis Dominus pascha manducavit; vel alias psalmus potest dici ad matutinum vel ad vesperam, quando vult, scilicet: *Exaltabo te Domine* etc. [Ps 29], sicut in psalterio habetur; et hoc a dominica Resurrectionis usque ad festum Ascensionis, et non plus.

Ad Primam

Antiphona: Sancta Maria Virgo.
PSalmus: Mirerere mei, Deus, miserere mei
 ut supra [Ps III]

Ad Tertiam, Sextam et Nonam
dicitur Psalmus: Cantate *ut supra* [Ps IX]

Ad Vesperam
PSalmus: Omnes gentes *ut supra* [Ps VII]

[Pars III: Pro dominicis et principalibus festivitatibus]

Incipiunt alii psalmi, quos similiter ordinavit beatissimus pater noster Franciscus, qui dicendi sunt loco psalmorum supradictorum passionis Domini in dominicis diebus et

principalibus festivitatibus ab octava Pentecostes usque ad Adventum et ab octava Epiphaniae usque ad feriam quintam Coenae Domini; sane intelligas, ut dicantur in ipsa die, quia pascha Domini est.

Ad Completorium

Antiphona: Sancta Maria Virgo.

Psalmus: Deus in adiutorium

sicut habetur in psalterio [Ps VIII]

Ad Matutinum

Antiphona: Sancta Maria Virgo.

Psalmus: Cantate *ut supra* [Ps IX]

Ad Primam

Antiphona: Sancta Maria Virgo.

Psalmus: Miserere mei Deus, miserere mei
ut supra [Ps III]

Ad Tertiam

Antiphona: Sancta Maria Virgo.

Psalmus [X]

¹Jubilate Domino omnis terra, ' psalmum dicite nomini eius * date gloriam laudi eius (cfr. Ps 65,1-2).

²Dicite Deo, quam terribilia sunt opera tua, Domine * in multitudine virtutis tuae mentientur tibi inimici tui (Ps 65,3).

³Omnis terra adoret te et psallat tibi * psalmum dicat nomini tuo (Ps 65,4).

⁴Venite, audite et narrabo, omnes qui timetis Deum * quanta fecit animae meae (Ps 65,16).

⁵Ad ipsum ore meo clamavi * et exsultavi sub lingua mea (Ps 65,17; R).

⁶Et exaudivit de templo sancto suo vocem meam * et clamor meus in conspectu eius (Ps 17,7c-d).

⁷Benedicte gentes Dominum nostrum * et auditam facite vocem laudi eius (cfr. 65,8).

⁸Et benedicentur in ipso omnes tribus terrae * omnes gentes magnificabunt eum (Ps 71,17c-d).

⁹Benedictus Dominus Deus Israel * qui facit mirabilia magna solus (Ps 71,18; R).

¹⁰Et benedictum nomen maiestatis eius in aeternum * et replebitur maiestate eius omnis terra, fiat, fiat (Ps 71,19).

Ad Sextam

Antiphona: Sancta Maria Virgo.

Psalmus [XI]

¹Exaudiat te Dominus in die tribulationis * protegat te nomen Dei Jacob (Ps 19,2).

²Mittat tibi auxilium de sancto * et de Sion tueatur te (Ps 19,3).

³Memor sit omnis sacrificii tui * et holocaustum tuum pingue fiat (Ps 19,4).

⁴Tribuat tibi secundum cor tuum * et omne consilium tuum confirmet (Ps 19,5).

⁵Laetabimur in salutari tuo * et in nomine Domini Dei nostri magnificabimur (Ps 19,6; R).

⁶Impleat Dominus omnes petitiones tuas ' nunc cognovi, quoniam (Ps 19,7a-b) misit Dominus Jesum Christum Filium suum * et iudicabit populos in iustitia (Ps 9,9b).

⁷Et factus est Dominus refugium pauperum ' adiutor in opportunitatibus in tribulatione * et sperent in te qui neverunt nomen tuum (Ps 9,10-11a; R).

⁸Benedictus Dominus Deus meus (Ps 143,1b) ' quia factus est susceptor meus et refugium meum * in die tribulationis meae (cfr. Ps 58, 17c-d).

⁹Adiutor meus, tibi psallam ' quia Deus susceptor meus * Deus meus, misericordia mea (Ps 58,18).

Ad Nonam

Antiphona: Sancta Maria Virgo.

Psalmus [XII]

¹In te, Domine, speravi, non confundar in aeternum * in iustitia tua libera me et eripe me (Ps 70,1b-2a).

²Inclina ad me aurem tuam * et salva me (Ps 70,2b).

³Esto mihi in Deum protectorem ' et in locum munitum * ut salvum me facias (Ps 70,3a-b).

⁴Quoniam tu es patientia mea, Domine * Domine, spes mea a iuventute mea (Ps 70,5).

⁵In te confirmatus sum ex utero ' de ventre matris meae tu es protector meus * in te cantatio mea semper (Ps 70,6).

⁶Repleatur os meum laude ' ut cantem gloriam tuam * tota die magnitudinem tuam (Ps 70,8).

⁷Exaudi me, Domine, quoniam benigna est misericordia tua * secundum multitudinem miserationum tuarum respice in me (Ps 68,17).

⁸Et ne avertas faciem tuam a puero tuo * quoniam tribulor, velociter exaudi me (Ps 68,18).

⁹Benedictus Dominus Deus meus (Ps 143,1b) ' quia factus est susceptor meus et refugium meum * in die tribulationis meae.

¹⁰Adiutor meus tibi psallam ' quia Deus susceptor meus * Deus meus, misericordia mea (Ps 58,18).

Ad Vesperam
Antiphona: Sancta Maria Virgo.
Psalmus: Omnes gentes ut supra [Ps VII]

[Pars IV: Pro tempore Adventus Domini]

Incipiunt alii psalmi, quos similiter ordinavit beatissimus pater noster Franciscus, qui dicendi sunt loco psalmorum supradictorum passionis Domini ab Adventu Domini usque ad vigiliam Nativitatis et non plus.

Ad Completorium
Antiphona: Sancta Maria Virgo.
Psalmus [XIII]

¹Usquequo, Domine oblidiceras me in finem? * Usquequo avertis faciem tuam a me?

²Quamdiu ponam consilia in anima mea * dolorem in corde meo per diem?

³Usquequo exaltabitur inimicus meus super me? * Respice, et exaudi me, Domine, Deus meus.

⁴Illumina oculos meos, ne unquam obdormiam in morte * nequando dicat inimicus meus:
Praevalui adversus eum.

⁵Qui tribulant me, exultabunt si motus fuero * ego autem in misericordia tua speravi.

⁶Exsultabit cor meum in salutari tuo; cantabo Domino, qui bona tribuit mihi * et psallam nomini Domini altissimi (Ps 12,1-6).

Ad Matutinum
Anaphona: Sancta Maria Virgo.
Psalmus [XIV]

¹Confitebor tibi, Domine, sanctissime Pater, Rex caeli et terrae * quoniam consolatus es me (cfr. Is 12,1).

²Tu es Deus salvator meus * fiducialiter agam et non timebo (cfr. Is 12,2a-b).

³Fortitudo mea et laus mea, Dominus * et factus est mihi in salutem (Is 12,2c-d).

⁴Dextera tua, Domine, magnificata est in fortitudine ' dextera tua, Domine, percussit inimicum * et in multitudine gloriae tuae deposuisti adversarios meos (Exod 15,6-7a).

⁵Videant pauperes et laetentur * quaerite Deum et vivet anima vestra (Ps 68,33).

⁶Laudent illum caeli et terra * mare et omnia reptilia in eis (Ps 68,35).

⁷Quoniam Deus salvam faciet Sion * et aedificabuntur civitates Iudae (Ps 68,36a-b; R).

⁸Et inhabitabunt ibi * et haereditate acquirent eam (Ps 68,36c).

⁹Et semen servorum eius possidebit eam * et qui diligunt nomen eius habitabunt in ea (Ps 68,37).

Ad Primam

Antiphona: Sancta Maria Virgo.
PSalmus: Miserere mei, Deus, miserere mei
ut supra [Ps III]

Ad Tertiam

Antiphona: Sancta Maria Virgo.
PSalmus: Jubilate Deo ut supra [Ps X]

Ad Sextam

Antiphona: Sancta Maria Virgo.
PSalmus: Exaudiat te ut supra [Ps XI]

Ad Nonam

Antiphona: Sancta Maria Virgo.
PSalmus: In te, Domine, speravi ut supra [Ps XII]

Ad Vesperam

Antiphona: Sancta Maria Virgo.
PSalmus: Omnes gentes ut supra [Ps VII]

Nota etiam, quod non dicitur totus psalmus, sed usque ad versum scilicet: *Commoveatur a facie eius universa terra;* sane intelligas, ut dicatur totus versus: *Tollite corpora vestra.* Finito isto versu dicitur ibi: *Gloria Patri* et sic dicitur ad vespere quotidie ab Adventu usque ad vigiliam Nativitatis.

[Pars V: Pro tempore Nativitatis Domini
usque ad octavam Epiphaniae]

Ad Vesperam in Nativitate Domini
Antiphona: Sancta Maria Virgo.
PSalmus [XV]

¹Exsultate Deo adiutori nostro (Ps 80,2a) * iubilate Domino Deo vivo et vero in voce exsultationis (cfr. Ps 46,2b).

²Quoniam Dominus excelsus * terribilis Rex magnus super omnem terram (Ps 46,3).

³Quia sanctissimus pater de caelo, Rex noster ante saecula (Ps 73,12a) ' misit dilectum Filium suum de alto * et natus fuit de beata virgine sancta Maria.

⁴Ipse invocavit me: Pater meus es tu (Ps 88,27a) * et ego primogenitum ponam illum, excelsum prae regibus terrae (Ps 88,28).

⁵In illa die mandavit Dominus misericordiam suam * et nocte canticum eius (cfr. Ps 41,9a-b).

⁶Haec est dies, quam fecit Dominus * exsultemus et laetemur in ea (Ps 117,24).

⁷Quia sanctissimus puer dilectus datus est nobis ' et natus fuit pro nobis (cfr. Is 9,6) in via et positus in praesepio * quia non habebat locum in diversorio (cfr. Lc 2,7).

⁸Gloria in altissimis Domino Deo * et in terra pax hominibus bonae voluntatis (cfr. Lc 2,14).

⁹Laetentur caeli et exsultet terra ' commoveatur mare et plenitudo eius * gaudebunt campi et omnia, quae in eis sunt (Ps 95,11-12a).

¹⁰Cantate ei canticum novum * cantate Domino omnis terra (cfr. Ps 95,1).

¹¹Quoniam magnus Dominus et laudabilis nimis * terribilis est super omnes deos (Ps 95,4).

¹²Afferte Domino patriae gentium ' afferte Domino gloriam et honorem * afferte Domino gloriam nomini eius (Ps 95,7-8a).

¹³Tollite corpora vestra ' et baiulate sanctam crucem eius * et sequimini usque in finem sanctissima praecepta eius (cfr. Lc 14,27; 1 Petr 2,21).

Nota, quod iste psalmus dicitur a Nativitate Domini usque ad octavam Epiphaniae ad omnes horas. Si quis voluerit dicere hoc officium beati Francisci, ita dicat illud: primo dicat *Pater noster* cum laudibus, scilicet: *Sanctus, sanctus, sanctus*. Finitis laudibus cum oratione ut supra incipiatur antiphona: *Sancta Maria* cum psalmo, qui constitutus est unicuique horae diei et noctis. Et cum magna reverentia dicatur.

ORATIO ANTE CRUCIFIXUM DICTA [OrCruc]

Summe, gloriose Deus, illumina tenebras cordis mei et da mihi fidem rectam, spem certam et caritatem perfectam, sensum et cognitionem, Domine, ut faciam tuum sanctum et verax mandatum.

REGULA BULLATA [RegB]

[CAPUT I]

In nomine Domini!

Incipit vita Minorum Fratrum:

¹Regula et Vita Minorum Fratrum haec est, scilicet Domini nostri Jesu Christi sanctum Evangelium observare vivendo in obedientia, sine proprio et in castitate. ²Frater Franciscus

promittit obedientiam et reverentiam domino papae Honorio ac successoribus eius canonice intrantibus et Ecclesiae Romanae.³ Et alii fratres teneantur fratri Francisco et eius successoribus obedire.

[CAPUT II]

De his qui volunt vitam istam accipere,
et qualiter recipi debeant.

¹Si qui voluerint hanc vitam accipere et venerint ad fratres nostros, mittant eos ad suos ministros provinciales, quibus solummodo et non aliis recipiendi fratres licentia concedatur. ²Ministri vero diligenter examinent eos de fide catholica et ecclesiasticis sacramentis. ³Et si haec omnia credant et velint ea fideliter confiteri et usque in finem firmiter observare ⁴et uxores non habent vel, si habent, et iam monasterium intraverint uxores vel licentiam eis dederint auctoritate diocesani episcopi, voto continentiae iam emiso, et illius sint aetatis uxores, quod non possit de eis oriri suspicio, ⁵dicant illis verbum sancti Evangelii (cfr. Mt 19,21 par), quod vadant et vendant omnia sua et ea studeant pauperibus erogare. ⁶Quod si facere non potuerint, sufficit eis bona voluntas. ⁷Et caveant fratres et eorum ministri, ne solliciti sint de rebus suis temporalibus, ut libere faciant de rebus suis, quidquid Dominus inspiraverit eis. ⁸Si tamen consilium requiratur, licentiam habeant ministri mittendi eos ad aliquos Deum timentes, quorum consilio bona sua pauperibus erogentur. ⁹Postea concedant eis pannos probationis, videlicet duas tunicas sine caputio et cingulum et braccas et caparonem usque ad cingulum, ¹⁰nisi eisdem ministris aliud secundum Deum aliquando videatur. ¹¹Finito vero anno probationis, recipientur ad obedientiam promittentes vitam istam semper et regulam observare. ¹²Et nullo modo licebit eis de ista religione exire iuxta mandatum domini papae, ¹³quia secundum sanctum Evangelium *nemo mittens manum ad aratrum et aspiciens retro aptus est regno Dei* (Lc 9,62). ¹⁴Et illi qui iam promiserunt obedientiam habeant unam tunicam cum caputio et aliam sine caputio qui voluerint habere. ¹⁵Et qui necessitate coguntur possint portare calciamenta. ¹⁶Et fratres omnes vestimentis vilibus induantur et possint ea repeciare de saccis et aliis peciis cum benedictione Dei. ¹⁷Quos moneo et exhortor, ne despiciant neque iudicent homines, quos vident mollibus vestimentis et coloratis indutos, uti cibis et potibus delicatis, sed magis unusquisque iudicet et despiciat semetipsum.

[CAPUT III]

De divino officio et iejunio,
et quomodo fratres debeant ire per mundum.

¹Clerici faciant divinum officium secundum ordinem sanctae Romanae Ecclesiae excepto psalterio, ²ex quo habere poterunt breviaria. ³Laici vero dicant viginti quattuor *Pater noster* pro matutino, pro laude quinque, pro prima, tertia, sexta, nona, pro qualibet istarum septem, pro vesperis autem duodecim, pro completorio septem; ⁴et orent pro defunctis. ⁵Et ieunent a festo Omnium Sanctorum usque ad Nativitatem Domini. ⁶Sanctam vero quadragesimam, quae incipit ab Epiphania usque ad continuos quadraginta dies, quam Dominus suo sancto iejunio consecravit (cfr. Mt 4,2), qui voluntarie eam ieunant benedicti sint a Domino, et qui nolunt non sint astricti. ⁷Sed aliam usque ad Resurrectionem Domini ieunent. ⁸Aliis autem temporibus non teneantur nisi sexta feria ieunare. ⁹Tempore vero manifestae necessitatis non teneantur fratres iejunio corporali. ¹⁰Consulo vero, moneo et exhortor fratres meos in Domino Iesu Christo, ut, quando vadunt per mundum, non litigent neque contendant verbis (cfr. 2 Tim 2,14), nec alias iudicent; ¹¹sed sint mites, pacifici et modesti, mansueti et humiles, honeste loquentes omnibus, sicut decet. ¹²Et non debeant equitare, nisi manifesta necessitate vel infirmitate cogantur. ¹³In *quamcumque domum* intraverint, *primum* dicant: *Pax huic domui* (cfr. Lc 10,5). ¹⁴Et secundum sanctum Evangelium de omnibus cibis, qui apponuntur eis, liceat manducare (cfr. Lc 10,8).

[CAPUT IV]
Quod fratres non recipiant pecuniam.

¹Praecipio firmiter fratribus universis, ut nullo modo denarios vel pecuniam recipient per se vel per interpositam personam. ²Tamen pro necessitatibus infirmorum et aliis fratribus induendis per amicos spirituales ministri tantum et custodes sollicitam curam gerant secundum loca et tempora et frigidas regiones, sicut necessitati viderint expedire; ³eo semper salvo, ut, sicut dictum est, denarios vel pecuniam non recipient.

[CAPUT V]
De modo laborandi.

¹Fratres illi, quibus gratiam dedit Dominus laborandi, laborent fideliter et devote, ²ita quod, excluso otio animae inimico, sanctae orationis et devotionis spiritum non exstinguant, cui debent cetera temporalia deservire. ³De mercede vero laboris pro se et suis fratribus corporis necessaria recipient praeter denarios vel pecuniam ⁴et hoc humiliter, sicut decet servos Dei et paupertatis sanctissimae sectatores.

[CAPUT VI]
Quod nihil approprient sibi fratres,
et de eleemosyna petenda et de fratribus infirmis.

¹Fratres nihil sibi approprient nec domum nec locum nec aliquam rem. ²Et tanquam peregrini et advenae (cfr. 1 Petr 2,11) in hoc saeculo in paupertate et humilitate Domino famulantes vadant pro eleemosyna confidenter, ³nec oportet eos verecundari, quia Dominus pro nobis se fecit pauperem in hoc mundo (cfr. 2 Cor 8,9). ⁴Haec est illa celsitudo altissimae paupertatis, quae vos, carissimos fratres meos, heredes et reges regni caelorum instituit, pauperes rebus fecit, virtutibus sublimavit (cfr. Jac 2,5). ⁵Haec sit *portio* vestra, quae perducit *in terram viventium* (cfr. Ps 141,6). ⁶Cui, dilectissimi fratres, totaliter inhaerentes nihil aliud pro nomine Domini nostri Jesu Christi in perpetuum sub caelo habere velitis. ⁷Et, ubicumque sunt et se invenerint fratres, ostendant se domesticos invicem inter se. ⁸Et secure manifestet unus alteri necessitatem suam, quia, si mater nutrit et diligit filium suum (cfr. 1 Thess 2,7) carnalem, quanto diligentius debet quis diligere et nutrire fratrem suum spiritualem? ⁹Et, si quis eorum in infirmitate ceciderit, alii fratres debent ei servire, sicut vellent sibi serviri (cfr. Mt 7,12).

[CAPUT VII]
De poenitentia fratribus peccantibus imponenda.

¹Si qui fratrum, instigante inimico, mortaliter peccaverint, pro illis peccatis, de quibus ordinatum fuerit inter fratres, ut recurratur ad solos ministros provinciales, teneantur praedicti fratres ad eos recurrere quam citius poterint, sine mora. ²Ipsi vero ministri, si presbyteri sunt, cum misericordia iniungant illis poenitentiam; si vero presbyteri non sunt, iniungi faciant per alios sacerdotes ordinis, sicut eis secundum Deum melius videbitur expedire. ³Et cavere debent, ne irascantur et conturbentur propter peccatum alicuius, quia ira et conturbatio in se et in aliis impediunt caritatem.

[CAPUT VIII]
De electione generalis ministri huius fraternitatis
et de capitulo Pentecostes.

¹Universi fratres unum de fratribus istius religionis teneantur semper habere generalem ministrum et servum totius fraternitatis et ei teneantur firmiter obedire. ²Quo decedente, electio

successoris fiat a ministris provincialibus et custodibus in capitulo Pentecostes, in quo provinciales ministri teneantur semper insimul convenire, ubicumque a generali ministro fuerit constitutum;³ et hoc semel in tribus annis vel ad alium terminum maiorem vel minorem, sicut a praedicto ministro fuerit ordinatum.⁴ Et si aliquo tempore appareret universitati ministrorum provincialium et custodum, praedictum ministrum non esse sufficientem ad servitium et communem utilitatem fratrum, teneantur praedicti fratres, quibus electio data est, in nomine Domini alium sibi eligere in custodem.⁵ Post capitulum vero Pentecostes ministri et custodes possint singuli, si voluerint et eis expedire videbitur, eodem anno in suis custodiis semel fratres suos ad capitulo convocare.

[CAPUT IX]
De praedicatoribus.

¹Fratres non praedicent in episcopatu alicuius episcopi, cum ab eo illis fuerit contradictum. ²Et nullus fratrum populo penitus audeat praedicare, nisi a ministro generali huius fraternitatis fuerit examinatus et approbatus, et ab eo officium sibi praedicationis concessum. ³Moneo quoque et exhortor eosdem fratres, ut in praedicatione, quam faciunt, sint *examinata et casta* eorum *eloquia* (cfr. Ps 11,7; 17,31), ad utilitatem et aedificationem populi, ⁴annuntiando eis vitia et virtutes, poenam et gloriam cum brevitate sermonis; *quia verbum* abbreviatum fecit *Dominus super terram* (cfr. Rom 9,28).

[CAPUT X]
De admonitione et correctione fratrum.

¹Fratres, qui sunt ministri et servi aliorum fratrum, visitent et moneant fratres suos et humiliter et caritative corrigant eos, non praecipientes eis aliquid, quod sit contra animam suam et regulam nostram. ²Fratres vero, qui sunt subditi, recordentur, quod propter Deum abnegaverunt proprias voluntates. ³Unde firmiter praecipio eis, ut obedient suis ministris in omnibus quae promiserunt Domino observare et non sunt contraria animae et regulae nostraræ. ⁴Et ubicumque sunt fratres, qui scirent et cognoscerent, se non posse regulam spiritualiter observare, ad suos ministros debeat et possint recurrere. ⁵Ministri vero caritative et benigne eos recipient et tantam familiaritatem habeant circa ipsos, ut dicere possint eis et facere sicut domini servis suis; ⁶nam ita debet esse, quod ministri sint servi omnium fratrum. ⁷Moneo vero et exhortor in Domino Jesu Christo, ut caveant fratres *ab omni* superbia, vana gloria, invidia, *avaritia* (cfr. Lc 12,15), cura et sollicitudine huius saeculi (cfr. Mt 13,22), detractione et murmuratione, et non curent nescientes litteras litteras discere; ⁸sed attendant, quod super omnia desiderare debent habere Spiritum Domini et sanctam eius operationem, ⁹orare semper ad eum puro corde et habere humilitatem, patientiam in persecutione et infirmitate ¹⁰et diligere eos qui nos persecuntur et reprehendunt et arguunt, quia dicit Dominus: *Diligite inimicos vestros et orate pro persecutibus et calumniantibus vos* (cfr. Mt 5,44). ¹¹*Beati qui persecutionem patiuntur propter iustitiam, quoniam ipsorum est regnum caelorum* (Mt 5,10). ¹²*Qui autem perseveraverit usque in finem hic salvus erit* (Mt 10,22).

[CAPUT XI]
Quod fratres non ingrediantur monasteria monacharum.

¹Praecipio firmiter fratribus universis, ne habeant suspecta consortia vel consilia mulierum, ²et ne ingrediantur monasteria monacharum praeter illos, quibus a sede apostolica concessa est licentia specialis; ³nec fiant compatres virorum vel mulierum nec hac occasione inter fratres vel de fratribus scandalum oriatur.

[CAPUT XII]
De euntibus inter saracenos et alias infideles.

¹Quicumque fratrum divina inspiratione voluerint ire inter saracenos et alias infideles petant inde licentiam a suis ministris provincialibus. ²Ministri vero nullis eundi licentiam tribuant, nisi eis quos viderint esse idoneos ad mittendum. ³Ad haec per obedientiam iniungo ministris, ut petant a domino papa unum de sanctae Romanae Ecclesiae cardinalibus, qui sit gubernator, protector et corrector istius fraternitatis, ⁴ut semper subditi et subiecti pedibus eiusdem sanctae Ecclesiae stabiles in fide (cfr. Col 1,23) catholica paupertatem et humilitatem et sanctum evangelium Domini nostri Jesu Christi, quod firmiter promisimus, observemus.

REGULA NON BULLATA [RegNB]

[Prologus]

¹In nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti! ²Haec est vita evangelii Jesu Christi, quam frater Franciscus petuit a domino papa concedi et confirmari sibi; et ille concessit et confirmavit sibi et suis fratribus habitis et futuris. ³Frater Franciscus et quicumque erit caput istius religionis promittat obedientiam domino Innocentio papae et reverentiam et suis successoribus. ⁴Et omnes alii fratres teneantur obedire fratri Francisco et eius successoribus.

[Cap. I: Quod fratres debent vivere sine proprio
et in castitate et obedientia]

¹Regula et vita istorum fratrum haec est, scilicet vivere in obedientia, in castitate et sine proprio, et Domini nostri Jesu Christi doctrinam et vestigia sequi, qui dicit: ²«*Si vis perfectus esse, vade (Mt 19,21) et vende omnia* (cfr. Lc 18,22), *quae habes, et da pauperibus et habebis thesaurum in caelo; et veni, sequere me»* (Mt 19,21). ³Et: «*Si quis vult post me venire, abneget semetipsum et tollat crucem suam et sequatur me»* (Mt 16, 24). ⁴Item: «*Si quis vult venire ad me et non odit patrem et matrem et uxorem et filios et fratres et sorores, adhuc autem et animam suam, non potest meus esse discipulus»* (Lc 14,26). ⁵Et: «*Omnis, qui reliquerit patrem aut matrem, fratres aut sorores, uxorem aut filios, domos aut agros propter me, centuplum accipiet et vitam aeternam possidebit»* (cfr. Mt 19,29; Mc 10,29; Lc 18,29).

[Cap. II: De receptione et vestimentis fratrum]

¹Si quis divina inspiratione volens accipere hanc vitam venerit ad nostros fratres, benigne recipiatur ab eis. ²Quodsi fuerit firmus accipere vitam nostram, multum caveant sibi fratres, ne de suis temporalibus negotiis se intromittant, sed ad suum ministrum, quam citius possunt, eum repreäsentent. ³Minister vero benigne ipsum recipiat et confortet et vitae nostraræ tenorem sibi diligenter exponat. ⁴Quo facto, praedictus, si vult et potest spiritualiter sine impedimento, omnia sua vendat et ea omnia pauperibus studeat erogare. ⁵Caveant sibi fratres et minister fratrum, quod de negotiis suis nullo modo intromittant se; ⁶neque recipient aliquam pecuniam neque per se neque per interpositam personam. ⁷Si tamen indigent, alia necessaria corporis praeter pecuniam recipere possunt fratres causa necessitatis sicut alii pauperes. ⁸Et cum reversus fuerit, minister concedat ei pannos probationis usque ad annum, scilicet duas tunicas sine caputio et cingulum et braccas et caparonem usque ad cingulum. ⁹Finito vero anno et termino probationis recipiatur ad obedientiam. ¹⁰Postea non licebit ei ad aliam religionem accedere neque «extra obedientiam

evagari» iuxta mandatum domini papae et secundum evangelium; quia «*nemo mittens manum ad aratrum et aspiciens retro aptus est regno Dei*» (Lc 9,62). ¹¹Si autem aliquis venerit, qui sua dare non potest sine impedimento et habet spiritualem voluntatem, relinquat illa, et sufficit sibi.

¹²Nullus recipiatur contra formam et institutionem sanctae Ecclesiae.

¹³Alii vero fratres, qui promiserunt obedientiam, habeant unam tunicam cum caputio et aliam sine caputio, si necesse fuerit, et cingulum et bracas. ¹⁴Et omnes fratres vilibus vestibus induantur, et possint eas repeciare de saccis et aliis peciis cum benedictione Dei; quia dicit Dominus in evangelio: «*Qui in veste pretiosa sunt et in deliciis*» (Lc 7,25) et «*qui mollibus vestiuntur, in domibus regum sunt*» (Mt 11,8). ¹⁵Et licet dicantur hypocritae, non tamen cessent bene facere nec quaerant caras vestes in hoc saeculo, ut possint habere vestimentum in regno caelorum.

[Cap. III: De divino officio et ieunio]

¹Dicit Dominus: *Hoc genus daemoniorum non potest exire nisi in ieunio et oratione* (cfr. Mc 9,28); ²et iterum: «*Cum ieunatis nolite fieri sicut hypocritaे tristes*» (Mt 6,16). ³Propter hoc omnes fratres sive clerici sive laici faciant divinum officium, laudes et orationes, secundum quod debent facere. ⁴Clerici faciant officium et dicant pro vivis et pro mortuis secundum consuetudinem clericorum. ⁵Et pro defectu et negligentia fratrum dicant omni die *Miserere mei Deus* (Ps 50) cum *Pater noster*; ⁶et pro fratribus defunctis dicant *De profundis* (Ps 129) cum *Pater noster*. ⁷Et libros tantum necessarios ad implendum eorum officium possint habere. ⁸Et laicis etiam scientibus legere psalterium liceat eis habere illud. ⁹Aliis vero nescientibus litteras librum habere non liceat. ¹⁰Laici dicant *Credo in Deum* et viginti quattuor *Pater noster* cum *Gloria Patri* pro matutino; pro laudibus vero quinque; pro prima *Credo in Deum* et septem *Pater noster* cum *Gloria Patri*; pro tertia, sexta et nona et unaquaque hora septem; pro vesperis duodecim; pro completorio *Credo in Deum* et septem *Pater noster* cum *Gloria Patri*; pro mortuis septem *Pater noster* cum *Requiem aeternam*; et pro defectu et negligentia fratrum tria *Pater noster* omni die.

¹¹Et similiter omnes fratres ieunent a festo Omnia Sanctorum usque ad Natale et ab Epiphania, quando Dominus noster Jesus Christus incepit ieunare usque ad Pascha. ¹²Aliis autem temporibus non teneantur secundum hanc vitam nisi sexta feria ieunare. ¹³Et liceat eis manducare de omnibus cibis, qui apponuntur eis, secundum evangelium (cfr. Lc 10,8).

[Cap. IV: De ministris et aliis fratribus qualiter ordinentur]

¹In nomine Domini! ²Omnis fratres, qui constituuntur ministri et servi aliorum fratrum, in provinciis et in locis, in quibus fuerint, collocent suos fratres, quos saepe visitent et spiritualiter moneant et confortent. ³Et omnes alii fratres mei benedicti diligenter obedient eis in his, quae spectant ad salutem animae et non sunt contraria vitae nostrae. ⁴Et faciant inter se sicut dicit Dominus: «*Quaecumque vultis, ut faciant vobis homines et vos facite illis*» (Mt 7,12); ⁵et: «*Quod non vis tibi fieri, non facias alteri*». ⁶Et recordentur ministri et servi, quod dicit Dominus: *Non veni ministrari, sed ministrare* (Mt 20,28) et quia commissa est eis cura animarum fratrum, de quibus, si aliquid perderetur propter eorum culpam et malum exemplum, *in die iudicii* oportebit eos reddere rationem (cfr. Mt 12,36) coram Domino Iesu Christo.

[Cap. V: De correctione fratrum in offensione]

¹Ideoque animas vestras et fratrum vestrorum custodite; quia *horrendum est incidere in manus Dei viventis* (Hebr 10,31). ²Si quis autem ministrorum alicui fratrum aliquid contra vitam nostram praeciperet vel contra animam suam, non teneatur ei obedire; quia illa obedientia non

est, in qua delictum vel peccatum committitur.³ Verumtamen omnes fratres, qui sunt sub ministris et servis, facta ministrorum et servorum considerent rationabiliter et diligenter.⁴ Et si viderint aliquem illorum carnaliter et non spiritualiter ambulare pro rectitudine vitae nostrae, post tertiam admonitionem, si non se emendaverit, in capitulo Pentecostes renuntient ministro et servo totius fraternitatis nulla contradictione impediente.⁵ Si vero inter fratres ubicumque fuerit aliquis frater volens carnaliter et non spiritualiter ambulare, fratres, cum quibus est, moneant eum, instruant et corripiant humiliter et diligenter.⁶ Quodsi ille post tertiam admonitionem noluerit se emendare, quam citius possunt, mittant eum vel significant suo ministro et servo, qui minister et servus de eo faciat, sicut sibi secundum Deum melius videbitur expedire.

⁷Et caveant omnes fratres tam ministri et servi quam alii, quod propter peccatum alterius vel malum non turbentur vel irascantur, quia diabolus propter delictum unius multos vult corrumpere;⁸ sed spiritualiter, sicut melius possunt, adiuvent illum qui peccavit, quia *non est sanis opus medicus, sed male habentibus* (cfr. Mt 9,12 cum Mc 2,17).

⁹Similiter omnes fratres non habeant in hoc potestatem vel dominationem maxime inter se.

¹⁰Sicut enim dicit Dominus in evangelio: «*Principes gentium dominantur eorum, et qui maiores sunt potestatem exercent in eos*» (Mt 20,25), *non sic erit inter fratres* (cfr. Mt 20,26a).¹¹ Et quicumque voluerit inter eos maior fieri, sit eorum minister (cfr. Mt 20,26b) et servus.¹² Et *qui maior est inter eos fiat sicut minor* (cfr. Lc 22,26).

¹³Nec aliquis frater malum faciat vel malum dicat alteri; ¹⁴immo magis *per caritatem spiritus* voluntarie serviant et obedient *invicem* (cfr. Gal 5,13).¹⁵ Et haec est vera et sancta obedientia Domini nostri Iesu Christi.¹⁶ Et omnes fratres, quoties *declinaverint a mandatis Domini* et extra obedientiam evagaverint, sicut dicit propheta (Ps 118,21), sciant se esse maledictos extra obedientiam, quoisque steterint in tali peccato scienter.¹⁷ Et quando perseveraverint in mandatis Domini, quae promiserunt per sanctum evangelium et vitam ipsorum, sciant se in vera obedientia stare, et benedicti sint a Domino.

[Cap. VI: De recursu fratrum ad ministros et quod aliquis frater non vocetur prior]

¹Fratres, in quibuscumque locis sunt, si non possunt vitam nostram observare, quam citius possunt, recurrent ad suum ministrum hoc sibi significantes.² Minister vero taliter eis studeat providere, sicut ipse vellet sibi fieri, si in consimili casu esset (cfr. Mt 7,12).³ Et nullus vocetur prior, sed generaliter omnes vocentur fratres minores.⁴ Et alter alterius lavet pedes (cfr. Joa 13,14).

[Cap. VII: De modo serviendi et laborandi]

¹Omnis fratres, in quibuscumque locis steterint apud alios ad serviendum vel laborandum, non sint camerarii neque cancellarii neque praesint in domibus, in quibus serviunt; nec recipient aliquid officium, quod scandalum generet vel *anima sua faciat detrimentum* (cfr. Mc 8,36);² sed sint minores et subditi omnibus, qui in eadem domo sunt.

³Et fratres, qui sciunt laborare, laborent et eandem artem exerceant, quam noverint, si non fuerit contra salutem animae et honeste poterit operari.⁴ Nam propheta ait: «*Labores fructuum tuorum manducabis; beatus es et bene tibi erit*» (Ps 127,2;R);⁵ et apostolus: Qui *non vult operari non manducet* (cfr. 2 Thess 3,10);⁶ et: *Unusquisque in ea arte et officio, in quo vocatus est, permaneat* (cfr. 1 Cor 7,24).⁷ Et pro labore possint recipere omnia necessaria praeter pecuniam.

⁸Et cum necesse fuerit, vadant pro eleemosynis sicut alii pauperes.⁹ Et liceat eis habere ferramenta et instrumenta suis artibus opportuna.

¹⁰Omnes fratres studeant bonis operibus insudare, quia scriptum est: Semper facito aliquid boni, ut te diabolus inveniat occupatum. ¹¹Et iterum: *Otiositas inimica est animae.* ¹²Ideo servi Dei semper orationi vel alicui bonaे operationi insistere debent.

¹³Caveant sibi fratres, ubicumque fuerint in eremis vel in aliis locis, quod nullum locum sibi approprient nec alicui defendant. ¹⁴Et quicunque ad eos venerit amicus vel adversarius, fur vel latro benigne recipiatur. ¹⁵Et ubicumque sunt fratres et in quocumque loco se invenerint, spiritualiter et diligenter debeant se revidere et honorare ad *invicem sine murmuratione* (1 Petr 4,9). ¹⁶Et caveant sibi, quod non se ostendant tristes extrinsecus et nubilosos hypocritas; sed ostendant se *gaudentes in Domino* (cfr. Phil 4,4) et hilares et convenienter gratiosos.

[Cap. VIII: Quod fratres non recipient pecuniam]

¹Dominus praecipit in evangelio: *Videte, cavete ab omni malitia et avaritia* (cfr. Lc 12,15); ²et: *Attendite vobis a sollicitudine huius saeculi et a curis huius vitae* (cfr. Lc 21,34).

³Unde nullus fratrū, ubicumque sit et quocumque vadit, aliquo modo tollat nec recipiat nec recipi faciat pecuniam aut denarios neque occasione vestimentorum nec librorum nec pro pretio alicuius laboris, immo nulla occasione, nisi propter manifestam necessitatem infirmorum fratrū; quia non debemus maiorem utilitatem habere et reputare in pecunia et denariis quam in lapidibus. ⁴Et illos vult diabolus excaecare, qui eam appetunt vel reputant lapidibus meliorem. ⁵Caveamus ergo nos, qui omnia relinquimus (cfr. Mt 19,27), ne pro tam modico regnum caelorum perdamus. ⁶Et si in aliquo loco inveniremus denarios, de his non curemus tamquam de pulvere, quem pedibus calcamus, quia *vanitas vanitatum et omnia vanitas* (Eccle 1,2). ⁷Et si forte, quod absit, aliquem fratrem contigerit pecuniam vel denarios colligere vel habere, excepta solummodo praedicta infirmorum necessitate, omnes fratres teneamus eum pro falso fratre et apostata et fure et latrone et loculos habente (cfr. Joa 12,6), nisi vere poenituerit. ⁸Et nullo modo fratres recipient nec recipi faciant nec quaerant nec quaeri faciant pecuniam pro eleemosyna neque denarios pro aliquibus domibus vel locis; neque cum persona pro talibus locis pecunias vel denarios quaerente vadant. ⁹Alia autem servitia, quae non sunt contraria vitae nostrae, possunt fratres locis facere cum benedictione Dei. ¹⁰Fratres tamen in manifesta necessitate leprosorum possunt pro eis quaerere eleemosynam. ¹¹Caveant tamen multum a pecunia. ¹²Similiter caveant omnes fratres, ut pro nullo turpi lucro terras circueant.

[Cap. IX: De petenda eleemosyna]

¹Omnes fratres studeant sequi humilitatem et paupertatem Domini nostri Jesu Christi et recordentur, quod nihil aliud oportet nos habere de toto mundo, nisi, sicut dicit apostolus, *habentes alimenta et quibus tegamur, his contenti sumus* (cfr. 1 Tim 6,8). ²Et debent gaudere, quando conversantur inter viles et despectas personas, inter pauperes et debiles et infirmos et leprosos et iuxta viam mendicantes. ³Et cum necesse fuerit, vadant pro eleemosynis. ⁴Et non verecundentur et magis recordentur, quia Dominus noster Jesus Christus, *Filius Dei vivi* (Joa 11,27) omnipotens, *posuit faciem suam ut petram durissimam* (Is 50,7), nec verecundatus fuit. ⁵Et fuit pauper et hospes et vixit de eleemosynis ipse et beata Virgo et discipuli eius. ⁶Et quando facerent eis homines verecundiam et nollent eis dare eleemosynam, referant inde gratias Deo; quia de verecundiis recipient magnum honorem ante tribunal Domini nostri Jesu Christi. ⁷Et sciant, quod verecundia non patientibus, sed inferentibus imputatur. ⁸Et eleemosyna est hereditas et iustitia, quae debetur pauperibus, quam nobis acquisivit Dominus noster Jesus Christus. ⁹Et fratres, qui eam acquirendo laborant, magnam mercedem habebunt et faciunt lucrari et acquirere tribuentes; quia omnia, quae relinquunt homines in mundo peribunt, sed de caritate et de eleemosynis, quas fecerunt, habebunt praemium a Domino.

¹⁰Et secure manifestet unus alteri necessitatem suam, ut sibi necessaria inveniat et ministret. ¹¹Et quilibet diligit et nutriat fratrem suum, sicut mater diligit et nutrit filium suum (cfr. 1 Thess 2,7), in quibus ei Deus gratiam largietur. ¹²Et *qui non manducat, manducantem non iudicet* (Rom 14,3b).

¹³Et quandocumque necessitas supervenerit, liceat universis fratribus, ubicumque fuerint, uti omnibus cibis, quos possunt homines manducare, sicut Dominus dicit de David, qui *comedit panes propositionis* (cfr. Mt 12,4), *quos non licebat manducare nisi sacerdotibus* (Mc 2,26). ¹⁴Et recordentur, quod dicit Dominus: *Attendite autem vobis, ne forte graventur corda vestra in crapula et ebrietate et curis huius vitae et superveniat in vobis repentina dies illa;* ¹⁵tanquam enim laqueus *superveniet in omnes, qui sedent super faciem orbis terrae* (cfr. Lc 21,34-35).

¹⁶Similiter etiam tempore manifestae necessitatis faciant omnes fratres de eorum necessariis, sicut eis Dominus gratiam largietur, quia necessitas non habet legem.

[Cap. X: De infirmis fratribus]

¹Si quis fratum in infirmitate ceciderit, ubicumque fuerit, alii fratres non dimittant eum, nisi constituant unus de fratribus vel plures, si necesse fuerit, qui serviant ei, sicut *vellent sibi serviri* (cfr. Mt 7,12); ²sed in maxima necessitate possunt ipsum dimittere alicui personae, quae suae debeat satisfacere infirmitati. ³Et rogo fratrem infirmum, ut referat de omnibus gratias Creatori; et quod qualem vult eum Dominus, talem se esse desideret sive sanum sive infirmum, quia omnes, quos Deus *ad vitam praeordinavit aeternam* (cfr. Act 13,48), *flagellorum* atque infirmitatum *stimulis et compunctionis spiritu erudit*, sicut Dominus dicit: «*Ego quos amo corrigo et castigo*» (Apoc 3,19). ⁴Et si quis turbabitur vel irascetur sive contra Deum sive contra fratres, vel si forte sollicite postulaverit medicinas nimis desiderans liberare carnem cito morituram, quae est animae inimica, a malo sibi evenit et carnis est, et non videtur esse de fratribus, quia plus diligit corpus quam animam.

[Cap. XI: Quod fratres non blasphemant nec detrahant, sed diligent se ad invicem]

¹Et omnes fratres caveant sibi, ut non calumnientur neque contendant verbis (cfr. 2 Tim 2,14); ²immo studeant retinere silentium, quandocumque eis Deus gratiam largietur. ³Neque litigent inter se neque cum aliis, sed procurent humiliter respondere dicentes: *Inutilis servus sum* (cfr. Lc 17,10). ⁴Et non irascantur, *quia omnis, qui irascitur fratri suo, reus erit iudicio; qui dixerit fratri suo: raca, reus erit concilio; qui dixerit: fatue, reus erit gehennae ignis* (Mt 5,22). ⁵Et diligent se ad invicem, sicut dicit Dominus: «*Hoc est praeceptum meum ut diligatis invicem, sicut dilexi vos*» (Joa 15,12). ⁶Et ostendant ex operibus (cfr. Jac 2,18) dilectionem, quam habent ad invicem, sicut dicit apostolus: «*Non diligamus verbo neque lingua, sed opere et veritate*» (1 Joa 3,18). ⁷Et *neminem blasphemant* (cfr. Tit 3,2). ⁸Non murmurent, non detrahant aliis, quia scriptum est: *Susurrones et detractores Deo sunt odibiles* (cfr. Rom 1,29). ⁹Et sint modesti *omnem ostendentes mansuetudinem ad omnes homines* (cfr. Tit 3,2). ¹⁰Non iudicent, non condemnent. ¹¹Et sicut dicit Dominus, non considerent minima peccata aliorum (cfr. Mt 7,3; Lc 6,41); ¹²immo magis sua recogitent *in amaritudine animae sua* (Is 38,15). ¹³Et contendant *intrare per angustam portam* (Lc 13,24), quia dicit Dominus: «*Angusta porta et arcta via est, quae dicit ad vitam; et pauci sunt, qui inveniunt eam*» (Mt 7,14).

[Cap. XII: De malo visu et frequentia mulierum]

¹Omnis fratres, ubicumque sunt vel vadunt, caveant sibi a malo visu et frequentia mulierum. ²Et nullus cum eis consilietur aut per viam vadat solus aut ad mensam in una paropside comedat. ³Sacerdotes honeste loquantur cum eis dando poenitentiam vel aliud spirituale consilium. ⁴Et nulla penitus mulier ab aliquo fratre recipiatur ad obedientiam, sed dato sibi consilio spirituali,

ubi voluerit, agat poenitentiam.⁵ Et multum omnes nos custodiamus et omnia membra nostra munda teneamus, quia dicit Dominus: «*Qui viderit mulierem ad concupiscendam eam, iam moechatus est eam in corde suo*» (Mt 5,28);⁶ et apostolus: *An ignoratis, quia membra vestra templum sunt Spiritus Sancti?* (cfr. 1 Cor 6,19); itaque qui *templum Dei violaverit, disperdet illum Deus* (1 Cor 3,17).

[Cap. XIII: De vitanda fornicatione]

¹Si quis fratrum diabolo instigante fornicaretur, habitu exuatur quem pro sua turpi iniquitate amisit, et ex toto deponat et a nostra religione penitus repellatur. ²Et postea poenitentiam faciat de peccatis (cfr. 1 Cor 5,4-5).

[Cap. XIV: Quomodo fratres debeant ire per mundum]

¹Quando fratres vadunt per mundum, *nihil* portent per viam *neque* (cfr. Lc 9,3) saccum (cfr. Lc 10,4) *neque peram neque panem neque pecuniam* (cfr. Lc 9,3) *neque virgam* (cfr. Mt 10,10). ²Et in *quamcumque domum* intraverint, dicant *primum*: *Pax huic domui* (cfr. Lc 10,5). ³Et in *eadem domo* manentes edant et bibant *quae apud illos sunt* (cfr. Lc 10,7). ⁴Non resistant malo (cfr. Mt 5,39), sed qui eos percusserit in una maxilla, praebeant et alteram (cfr. Mt 5,39 et Lc 6,29). ⁵Et *qui aufert eis vestimentum, et tunicam non prohibeant* (cfr. Lc 6,29). ⁶*Omni petenti se tribuant; et qui aufert quae sua sunt, ea non repetant* (cfr. Lc 6,30).

[Cap. XV: Quod fratres non equitent]

¹Iniungo omnibus fratribus meis tam clericis quam laicis euntibus per mundum vel morantibus in locis, quod nullo modo apud se nec apud alium nec alio modo bestiam aliquam habeant.

²Nec eis liceat equitare, nisi infirmitate vel magna necessitate cogantur.

[Cap. XVI: De euntibus inter saracenos et alias infideles]

¹Dicit Dominus: «*Ecce ego mitto vos sicut oves in medio luporum*». ²Estote ergo *prudentes sicut serpentes et simplices sicut columbae* (Mt 10,16). ³Unde quicumque frater voluerit ire inter saracenos et alias infideles, vadat de licentia sui ministri et servi. ⁴Et minister det eis licentiam et non contradicat, si viderit eos idoneos ad mittendum; nam tenebitur Domino reddere rationem (cfr. Lc 16,2), si in hoc vel in aliis processerit indiscrete. ⁵Fratres vero, qui vadunt, duobus modis inter eos possunt spiritualiter conversari. ⁶Unus modus est, quod non faciant lites neque contentiones, sed sint subditi *omni humanae creaturae propter Deum* (1 Petr 2,13) et confiteantur se esse christianos. ⁷Alius modus est, quod, cum viderint placere Domino, annuntient verbum Dei, ut credant Deum omnipotentem Patrem et Filium et Spiritum Sanctum, creatorem omnium, redemptorem et salvatorem Filium, et ut baptizentur et efficiantur christiani, quia *quis renatus non fuerit ex aqua et Spiritu Sancto, non potest intrare in regnum Dei* (cfr. Joa 3,5).

⁸Haec et alia, quae placuerint Domino, ipsis et aliis dicere possunt, quia dicit Dominus in evangelio: *Omnis, qui confitebitur me coram hominibus, confitebor et ego eum coram Patre meo, qui in caelis est* (Mt 10,32). ⁹Et: *Qui erubuerit me et sermones meos, et Filius hominis erubescet eum, cum venerit in maiestate sua et Patris et angelorum* (cfr. Lc 9,26).

¹⁰Et omnes fratres, ubicumque sunt, recordentur, quod dederunt se et reliquerunt corpora sua Domino Iesu Christo. ¹¹Et pro eius amore debent se exponere inimicis tam visibilis quam invisibilis; quia dicit Dominus: *Qui perdiderit animam suam propter me, salvam faciet eam* (cfr. Lc 9,24) *in vitam aeternam* (Mt 25,46). ¹²*Beati qui persecutionem patiuntur propter*

iustitiam, quoniam ipsum est regnum caelorum (Mt 5,10). ¹³*Si me persecuti sunt, et vos persequentur* (Joa 15,20). ¹⁴*Et: Si persequuntur vos in una civitate, fugite in aliam* (cfr. Mt 10,23). ¹⁵*Beati estis* (Mt 5, 11), *cum vos oderint homines* (Lc 6,22) et *maledixerint vobis* (Mt 5,11) et persequentur vos (cfr. l. c.) et *separaverint vos et exprobraverint et eiecerint nomen vestrum tamquam malum* (Lc 6,22) et cum *dixerint omne malum adversum vos mentientes propter me* (Mt 5,11). ¹⁶*Gaudete in illa die et exsultate* (Lc 6,23), *quoniam merces vestra, multa est in caelis* (cfr. Mt 5,12). ¹⁷*Et ego dico vobis amicis meis, non terreamini ab his* (cfr. Lc 12,4), ¹⁸*et nolite timere eos qui occidunt corpus* (Mt 10,28) et post hoc non habent amplius quid faciant (Lc 12,4). ¹⁹*Videte, ne turbemini* (Mt 24,6). ²⁰*In patientia enim vestra possidebitis animas vestras* (Lc 21,19); ²¹*et qui perseveraverit usque in finem, hic salvus erit* (Mt 10,22; 24,13).

[Cap. XVII: De praedicatoribus]

¹Nullus frater praedicet contra formam et institutionem sanctae Ecclesiae et nisi concessum sibi fuerit a ministro suo. ²Et caveat sibi minister, ne alicui indiscrete concedat. ³Omnis tamen fratres operibus praedicent. ⁴Et nullus minister vel praedicator appropriet sibi ministerium fratrum vel officium praedicationis, sed quacumque hora ei iniunctum fuerit, sine omni contradictione dimittat suum officium.

⁵Unde deprecor in caritate, quae Deus est (cfr. 1 Joa 4,16), omnes fratres meos praedicatores, oratores, laboratores, tam clericos quam laicos, ut studeant se humiliare in omnibus, ⁶non gloriari nec in se gaudere nec interius se exaltare de bonis verbis et operibus, immo de nullo bono, quod Deus facit vel dicit et operatur in eis aliquando et per ipsos, secundum quod dicit Dominus: «*Veruntamen in hoc nolite gaudere, quia spiritus vobis subiciuntur*» (Lc 10,20). ⁷Et firmiter sciamus, quia non pertinent ad nos nisi vitia et peccata. ⁸Et magis debemus gaudere, *cum in tentationes varias incideremus* (cfr. Jac 1,2) et cum sustineremus quascumque animae vel corporis angustias aut tribulationes in hoc mundo propter vitam aeternam.

⁹Omnis ergo fratres caveamus ab omni superbia et vana gloria. ¹⁰Et custodiamus nos a sapientia huius mundi et a *prudentia carnis* (Rom 8,6). ¹¹Spiritus enim carnis vult et studet multum ad verba habenda, sed parum ad operationem; ¹²et quaerit non religionem et sanctitatem in interiori spiritu, sed vult et desiderat habere religionem et sanctitatem foris apparentem hominibus. ¹³Et isti sunt, de quibus dicit Dominus: *Amen dico vobis, receperunt mercedem suam* (Mt 6,2). ¹⁴Spiritus autem Domini vult mortificatam et despectam, vilem et abiectam esse carnem. ¹⁵Et studet ad humilitatem et patientiam et puram et simplicem et veram pacem spiritus. ¹⁶Et semper super omnia desiderat divinum timorem et divinam sapientiam et divinum amorem Patris et Filii et Spiritus Sancti.

¹⁷Et omnia bona Domino Deo altissimo et summo reddamus et omnia bona ipsius esse cognoscamus et de omnibus ei gratias referamus, *a quo bona cuncta procedunt*. ¹⁸Et ipse altissimus et summus, solus verus Deus habeat et ei reddantur et ipse recipiat omnes honores et reverentias, omnes laudes et benedictiones, omnes gratias et gloriam, cuius est omne bonum, qui solus est bonus (cfr. Lc 18,19).

¹⁹Et quando nos videmus vel audimus malum dicere vel facere vel blasphemare Deum, nos bene dicamus et bene faciamus et laudemus Deum (cfr. Rom 12,21), *qui est benedictus in saecula* (Rom 1,25).

[Cap. XVIII: Qualiter ministri convenient ad invicem]

¹Quolibet anno unusquisque minister cum fratribus suis possit convenire, ubicumque placuerit eis, in festo sancti Michaelis archangeli de his quae ad Deum pertinent, tractaturus. ²Omnis enim

ministri, qui sunt in ultramarinis et ultramontanis partibus, semel in tribus annis, et alii ministri semel in anno veniant ad capitulum Pentecostes apud ecclesiam sanctae Mariae de Portiuncula, nisi a ministro et servo totius fraternitatis aliter fuerit ordinatum.

[Cap. XIX: Quod fratres vivant catholice]

¹Omnes fratres sint catholici, vivant et loquantur catholice. ²Si quis vero erraverit a fide et vita catholica in dicto vel in facto et non se emendaverit, a nostra fraternitate penitus expellatur. ³Et omnes clericos et omnes religiosos habeamus pro dominis in his quae spectant ad salutem animae et a nostra religione non deviaverint, et ordinem et officium eorum et administrationem in Domino veneremur.

[Cap. XX: De poenitentia et receptione corporis et sanguinis Domini nostri Iesu Christi]

¹Et fratres mei benedicti tam clerici quam laici confiteantur peccata sua sacerdotibus nostrae religionis. ²Et si non potuerint, confiteantur aliis discretis et catholicis sacerdotibus scientes firmiter et attendentes, quia a quibuscumque sacerdotibus catholicis acceperint poenitentiam et absolutionem, absoluti erunt procul dubio ab illis peccatis, si poenitentiam sibi iniunctam procuraverint humiliter et fideliter observare. ³Si vero tunc non potuerint habere sacerdotem, confiteantur fratri suo, sicut dicit apostolus Jacobus: «*Confitemini alterutrum peccata vestra*» (Jac 5,16). ⁴Non tamen propter hoc dimittant recurrere ad sacerdotem, quia potestas ligandi et solvendi solis sacerdotibus est concessa. ⁵Et sic contriti et confessi sumant corpus et sanguinem Domini nostri Iesu Christi cum magna humilitate et veneratione recordantes, quod Dominus dicit: *Qui manducat carnem meam et bibit sanguinem meum habet vitam aeternam* (cfr. Joa 6,55); ⁶et: «*Hoc facite in meam commemorationem*» (Lc 22,19).

[Cap. XXI: De laude et exhortatione, quam possunt omnes fratres facere]

¹Et hanc vel talem exhortationem et laudem omnes fratres mei, quandocumque placuerit eis, annuntiare possunt inter quoscumque homines cum benedictione Dei: ²Timete et honorate, laudate et benedicte, *gratias agite* (1 Thess 5,18) et adorate Dominum Deum omnipotentem in trinitate et unitate, Patrem et Filium et Spiritum Sanctum, creatorem omnium. ³Agite poenitentiam (cfr. Mt 3,2), facite dignos fructus poenitentiae (cfr. Lc 3,8), quia cito moriemur. ⁴*Date et dabitur vobis* (Lc 6,38). ⁵*Dimitte et dimittetur vobis* (cfr. Lc 6,37). ⁶*Et si non dimiseritis hominibus peccata eorum* (Mt 6,14), Dominus non *dimittet vobis peccata vestra* (Mc 11,25); confitemini omnia peccata vestra (cfr. Jac 5,16). ⁷Beati qui moriuntur in poenitentia, quia erunt in regno caelorum. ⁸Vae illis qui non moriuntur in poenitentia, quia erunt *filii diaboli* (1 Joa 3,10), cuius opera faciunt (cfr. Joa 8,41) et ibunt *in ignem aeternum* (Mt 18,8; 25,41). ⁹Cavete et abstinete ab omni malo et perseverate usque in finem in bono.

[Cap. XXII: De admonitione fratrum]

¹Attendamus, omnes fratres, quod dicit Dominus: *Diligite inimicos vestros et benefacite his qui oderunt vos* (cfr. Mt 5,44 par.), ²quia Dominus noster Jesus Christus, cuius sequi vestigia debemus (cfr. 1 Petr 2,21), traditorem suum vocavit amicum (cfr. Mt 26,50) et crucifixoribus suis sponte se obtulit. ³Amici igitur nostri sunt omnes illi, qui nobis iniuste inferunt tribulationes et angustias, verecundias et iniurias, dolores et tormenta, martyrium et mortem; ⁴quos multum diligere debemus, quia ex hoc quod nobis inferunt, habemus vitam aeternam.

⁵Et odio habeamus corpus nostrum cum vitiis et peccatis suis; quia carnaliter vivendo vult diabolus a nobis auferre amorem Jesu Christi et vitam aeternam et se ipsun cum omnibus perdere

in infernum; ⁶quia nos per culpam nostram sumus foetidi, miseri et bono contrarii, ad mala autem prompti et voluntarii, quia sicut Dominus dicit in evangelio: ⁷De corde procedunt et exeunt cogitationes malae, adulteria, fornicationes, homicidia, furtum, avaritia, nequitia, dolus, impudicitia, oculus malus, falsa testimonia, blasphemia, stultitia (cfr. Mc 7,21-22; Mt 15,19). ⁸*Haec omnia mala ab intus de corde hominis procedunt* (cfr. Mc 7,23) et *haec sunt quae coinquian hominem* (Mt 15,20).

⁹Nunc autem, postquam dimisimus mundum, nihil aliud habemus facere, nisi sequi voluntatem Domini et placere sibi ipsi. ¹⁰Multum caveamus, ne simus terra secus viam vel petrosa vel spinosa, secundum quod dicit Dominus in evangelio: ¹¹*Semen est verbum Dei* (Lc 8,11). ¹²Quod autem *secus viam cecidit et conculcatum est* (cfr. Lc 8,5), *hi sunt, qui audiunt* (Lc 8,12) *verbum et non intelligunt* (cfr. Mt 13,19); ¹³*et confestim* (Mc 4,15) *venit diabolus* (Lc 8,12) *et rapit* (Mt 13,19), *quod seminatum est in cordibus eorum* (Mc 4,15) *et tollit verbum de cordibus eorum, ne credentes salvi fiant* (Lc 8,12). ¹⁴Quod autem super petrosam cecidit (cfr. Mt 13,20), *hi sunt, qui cum audierint verbum, statim cum gaudio suscipiunt* (Lc 8,13) *illud* (Mc 4,16).

¹⁵*Facta autem tribulatione et persecutione propter verbum, continuo scandalizantur* (Mt 13,21) et *hi radicem in se non habent, sed temporales sunt* (cfr. Mc 4,17), quia *ad tempus credunt et in tempore temptationis recedunt* (Lc 8,13). ¹⁶*Quod autem in spinis cecidit, hi sunt* (Lc 8,14), *qui verbum Dei audiunt* (cfr. Mc 4,18), *et sollicitudo* (Mt 13,22) *et aerumnæ* (Mc 4,19) *istius saeculi et fallacia divitiarum* (Mt 13,22) *et circa reliqua concupiscentiae introeuntes suffocant verbum et sine fructu efficiuntur* (cfr. Mc 4,19). ¹⁷*Quod autem in terram bonam* (Lc 8,15) *seminatum est* (Mt 13,23), *hi sunt, qui in corde bono et optimo audientes verbum* (Lc 8,15) intelligunt et (cfr. Mt 13,23) *retinent et fructum afferunt in patientia* (Lc 8,15). ¹⁸Et propterea nos fratres, sicut dicit Dominus, *dimitamus mortuos sepelire mortuos suos* (Mt 8,22).

¹⁹Et multum caveamus a malitia et subtilitate satanae, qui vult, quod homo mentem suam et cor non habeat ad Deum. ²⁰Et circuiens desiderat cor hominis sub specie alicuius mercedis vel adiutorii tollere et suffocare verbum et praecepta Domini a memoria et volens cor hominis per saecularia negotia et curam excaecare et ibi habitare, sicut dicit Dominus: ²¹*Cum immundus spiritus exierit ab homine, ambulat per loca arida* (Mt 12,43) *et inaquosa quaerens requiem;* ²²et non inveniens dicit: *Revertar in domum meam, unde exivi* (Lc 11,24). ²³*Et veniens invenit eam vacantem, scopis mundatam et ornatam* (Mt 12,44). ²⁴*Et vadit et assumit* alios *septem spiritus nequiores se, et ingressi habitant ibi, et sunt novissima hominis illius peiora prioribus* (cfr. Lc 11,26).

²⁵Unde, omnes fratres, custodiamus nos multum, ne sub specie alicuius mercedis vel operis vel adiutorii perdamus vel tollamus nostram mentem et cor a Domino. ²⁶Sed in sancta caritate, quae Deus est (cfr. 1 Joa 4,16), rogo omnes fratres tam ministros quam alios, ut omni impedimento remoto et omni cura et sollicitudine postposita, quocumque modo melius possunt, servire, amare, honorare et adorare Dominum Deum mundo corde et pura mente faciant, quod ipse super omnia quaerit. ²⁷Et semper faciamus ibi habitaculum et mansionem (cfr. Joa 14,23) ipsi, qui est Dominus Deus omnipotens, Pater et Filius et Spiritus Sanctus, qui dicit: *Vigilate itaque omni tempore orantes, ut digni habeamini fugere omnia mala, quae ventura sunt et stare ante Filium hominis* (Lc 21,36). ²⁸*Et cum stabitis ad orandum* (Mc 11,25) *dicite* (Lc 11,2): *Pater noster qui es in caelis* (Mt 6,9). ²⁹Et adoremus eum puro corde, *quoniam oportet semper orare et non deficere* (Lc 18,1); ³⁰*nam Pater tales quaerit adoratores.* ³¹*Spiritus est Deus, et eos qui adorant eum, in spiritu et veritate oportet eum adorare* (cfr. Joa 4,23-24). ³²Et ad ipsum recurramus tamquam *ad pastorem et episcopum animarum nostrarum* (1 Petr 2,25), qui dicit: *Ego sum pastor bonus, qui pasco oves meas et pro ovibus meis pono animam meam.* ³³*Omnes vos fratres estis;* ³⁴*et patrem nolite vocare super terram, unus est enim Pater vester, qui in caelis est.* ³⁵*Nec vocemini magistri; unus est enim magister vester, qui in caelis est* (cfr. Mt 23,8-10). ³⁶*Si manseritis in me, et verba mea in vobis manserint, quodcumque volueritis, petetis et fiet vobis*

(Joa 15,7). ³⁷*Ubi cumque sunt duo vel tres congregati in nomine meo, ibi sum in medio eorum* (Mt 18,20). ³⁸*Ecce ego sum vobis usque ad consummationem saeculi* (Mt 28,20). ³⁹*Verba, quae locutus sum vobis, spiritus et vita sunt* (Joa 6,64). ⁴⁰*Ego sum via, veritas et vita* (Joa 14,6).

⁴¹Teneamus ergo verba, vitam et doctrinam et sanctum eius evangelium, qui dignatus est pro nobis rogare Patrem suum et nobis eius nomen manifestare dicens: *Pater clarifica nomen tuum* (Joa 12,28a) et *clarifica Filium tuum, ut Filius tuus clarificet te* (Joa 17,1b). ⁴²*Pater, manifestavi nomen tuum hominibus, quos dedisti mihi* (Joa 17,6); *quia verba, quae dedisti mihi, dedi eis; et ipsi acceperunt et cognoverunt, quia a te exivi et crediderunt, quia tu me misisti.* ⁴³*Ego pro eis rogo, non pro mundo,* ⁴⁴*sed pro his quos dedisti mihi, quia tui sunt et omnia mea tua sunt* (Joa 17,8-10). ⁴⁵*Pater sancte, serva eos in nomine tuo, quos dedisti mihi, ut ipsi sint unum sicut et nos* (Joa 17,11b). ⁴⁶*Haec loquor in mundo, ut habeant gaudium in semetipsis.* ⁴⁷*Ego dedi eis sermonem tuum; et mundus eos odio habuit, quia non sunt de mundo, sicut et ego non sum de mundo.* ⁴⁸*Non rogo, ut tollas eos de mundo, sed ut serves eos a malo* (Joa 17,13b-15). ⁴⁹*Mirifica eos in veritate.* ⁵⁰*Sermo tuus veritas est.* ⁵¹*Sicut tu me misisti in mundum, et ego misi eos in mundum.* ⁵²*Et pro eis sanctifico me ipsum, ut sint ipsi sanctificati in veritate.* ⁵³*Non pro eis rogo tantum, sed pro eis, qui credituri sunt propter verbum eorum in me* (cfr. Joa 17,17-20), *ut sint consummati in unum, et cognoscat mundus, quia tu me misisti et dilexisti eos, sicut me dilexisti* (Joa 17,23). ⁵⁴*Et notum faciam eis nomen tuum, ut dilectio, qua dilexisti me sit in ipsis et ego in ipsis* (cfr. Joa 17,26). ⁵⁵*Pater, quos dedisti mihi, volo, ut ubi ego sum, et illi sint mecum, ut videant claritatem tuam* (cfr. Joa 17,24) *in regno tuo* (Mt 20,21). Amen.

[Cap. XXIII: Oratio et gratiarum actio]

¹Omnipotens, sanctissime, altissime et summe Deus, *Pater sancte* (Joa 17,11) et iuste, *Domine rex caeli et terrae* (cfr. Mt 11,25), propter temetipsum gratias agimus tibi, quod per sanctam voluntatem tuam et per unicum Filium tuum cum Spiritu Sancto creasti omnia spiritualia et corporalia et nos *ad imaginem tuam et similitudinem factos in paradiiso posuisti* (cfr. Gen 1,26; 2,15). ²Et nos per culpam nostram cecidimus. ³Et gratias agimus tibi, quia, sicut per Filium tuum nos creasti, sic per sanctam dilectionem tuam, *qua dilexisti nos* (cfr. Joa 17,26), ipsum verum Deum et verum hominem ex gloriosa semper Virgine beatissima sancta Maria nasci fecisti et per crucem et sanguinem et mortem ipsius nos captivos redimi voluisti. ⁴Et gratias agimus tibi, quia ipse Filius tuus venturus est in gloria maiestatis suae mittere maledictos, qui poenitentiam non egerunt et te non cognoverunt, in ignem aeternum, et dicere omnibus, qui te cognoverunt et adoraverunt et tibi servierunt in poenitentia: *Venite, benedicti Patris mei, pericpite regnum, quod vobis paratum est ab origine mundi* (cfr. Mt 25,34).

⁵Et quia nos omnes miseri et peccatores non sumus digni nominare te, suppliciter exoramus, ut Dominus noster Jesus Christus *Filius tuus dilectus, in quo tibi bene complacuit* (cfr. Mt 17,5), una cum Spiritu Sancto Paraclito gratias agat tibi, sicut tibi et ipsi placet, pro omnibus, qui tibi semper sufficit ad omnia, per quem nobis tanta fecisti. Alleluia.

⁶Et gloriosam matrem beatissimam Mariam semper Virginem, beatum Michaelem, Gabrielem et Raphaelem et omnes choros beatorum seraphim, cherubim, thronorum, dominationum, principatum, potestatum (cfr. Col 1,15), virtutum, angelorum, archangelorum, beatum Joannem Baptistam, Joannem Evangelistam, Petrum, Paulum et beatos patriarchas, prophetas, Innocentes, apostolos, evangelistas, discipulos, martyres, confessores, virgines, beatos Eliam et Enoch et omnes sanctos, qui fuerunt et erunt et sunt propter tuum amorem humiliter deprecamur, ut, sicut tibi placet, pro his tibi gratias referant summo vero Deo, aeterno et vivo, cum Filio tuo carissimo Domino nostro Jesu Christo et Spiritu Sancto Paraclito *in saecula saeculorum* (Apoc 19,3). Amen. Alleluia (Apoc 19,4).

⁷Et Domino Deo universos intra sanctam ecclesiam catholicam et apostolicam servire volentes et omnes sequentes ordines: sacerdotes, diaconos, subdiaconos, acolythos, exorcistas, lectores, ostiarios et omnes clericos, universos religiosos et religiosas, omnes conversos et parvulos, pauperes et egenos, reges et principes, laboratores et agricolas, servos et dominos, omnes virgines et continentes et maritatas, laicos, masculos et feminas, omnes infantes, adolescentes, iuvenes et senes, sanos et infirmos, omnes pusillos et magnos, et omnes populos, gentes, tribus et linguas (cfr. Apoc 7,9), omnes nationes et omnes homines ubicumque terrarum, qui sunt et erunt, humiliter rogamus et supplicamus nos omnes fratres minores, *servi inutiles* (Lc 17,10), ut omnes in vera fide et poenitentia perseveremus, quia aliter nullus salvari potest.

⁸Omnis diligamus *ex toto corde, ex tota anima, ex tota mente, ex tota virtute* (cfr. Mc 12,30) *et fortitudine, ex toto intellectu* (cfr. Mc 12,33), *ex omnibus viribus* (cfr. Lc 10,27), toto nisu, toto affectu, totis visceribus, totis desideriis et voluntatibus *Dominum Deum* (Mc 12,30 par.), qui totum corpus, totam animam et totam vitam dedit et dat omnibus nobis, qui nos creavit, redemit et sua sola misericordia salvabit (cfr. Tob 13,5), qui nobis miserabilibus et miseris, putridis et foetidis, ingratis et malis omnia bona fecit et facit.

⁹Nihil ergo aliquid aliud desideremus, nihil aliud velimus, nihil aliud placeat et delectet nos nisi Creator et Redemptor et Salvator noster, solus verus Deus, qui est plenum bonum, omne bonum, totum bonum, verum et sumnum bonum, qui *solus est bonus* (cfr. Lc 18,19), pius, mitis, suavis et dulcis, qui solus est sanctus, iustus, verus, sanctus et rectus, qui solus est benignus, innocens, mundus, a quo et per quem et in quo (cfr. Rom 11,36) est omnis venia, omnis gratia, omnis gloria omnium poenitentium et iustorum, omnium beatorum in caelis congaudentium.¹⁰Nihil ergo impedit, nihil separat, nihil interpolet.¹¹Ubique nos omnes omni loco, omni hora et omni tempore, quotidie et continue credamus veraciter et humiliter et in corde teneamus et amemus, honoremus, adoremus, serviamus, laudemus et benedicamus, glorificemus et superexalteamus, magnificemus et gratias agamus altissimo et summo Deo aeterno, trinitati et unitati, Patri et Filio et Spiritui Sancto, creatori omnium et salvatori omnium in se credentium et sperantium et diligentium eum, qui sine initio et sine fine immutabilis, invisibilis, inenarrabilis, ineffabilis, incomprehensibilis, investigabilis (cfr. Rom 11,33), benedictus, laudabilis, gloriosus, superexaltatus (cfr. Dan 3,52), sublimis, excelsus, suavis, amabilis, delectabilis et totus super omnia desiderabilis in saecula. Amen.

[Cap. XXIV: Conclusio]

¹In nomine Domini! Rogo omnes fratres, ut addiscant tenorem et sensum eorum quae in ista vita ad salvationem animae nostrae scripta sunt, et ista frequenter ad memoriam reducant. ²Et exoro Deum, ut ipse, qui est omnipotens, trinus et unus, benedicat omnes docentes, discentes, habentes, recordantes et operantes ista, quoties repetunt et faciunt quae ibi ad salutem animae nostrae scripta sunt,³ et deprecor omnes cum osculo pedum, ut multum diligent, custodiant et reponant. ⁴Et ex parte Dei omnipotentis et domini papae et per obedientiam ego frater Franciscus firmiter praecipio et iniungo, ut ex his, quae in ista vita scripta sunt, nullus minuat vel in ipsa scriptum aliquod desuper addat (cfr. Deut 4,2; 12,32), nec aliam regulam fratres habeant.

⁵Gloria Patri et Filio et Spiritui Sancto, sicut erat in principio et nunc et semper et in saecula saeculorum. Amen.

¹Illi, qui volunt religiose stare in eremis sint tres fratres vel quattuor ad plus; duo ex ipsis sint matres et habeant duos filios vel unum ad minus. ²Isti duo, qui sunt matres, teneant vitam Marthae et duo filii teneant vitam Mariae (cfr. Lc 10,38-42) et habeant unum claustrum, in quo unusquisque habeat cellulam suam, in qua oret et dormiat. ³Et semper dicant completorium de die statim post occasum solis; et studeant retinere silentium; et dicant horas suas; et in matutinis surgant et *primum* quaerant *regnum Dei et iustitiam eius* (Mt 6,33). ⁴Et dicant primam hora, qua convenit et post tertiam absolvant silentium; et possint loqui et ire ad matres suas. ⁵Et, quando placuerit, possint petere ab eis eleemosynam sicut parvuli pauperes propter amorem Domini Dei. ⁶Et postea dicant sextam et nonam; et vesperas dicant hora qua convenit. ⁷Et in claustrorum, ubi morantur, non permittant aliquam personam introire et neque ibi comedant. ⁸Isti fratres, qui sunt matres, studeant manere remote ab omni persona; et per obedientiam sui ministri custodiant filios suos ab omni persona, ut nemo possit loqui cum eis. ⁹Et isti filii non loquantur cum aliqua persona nisi cum matribus suis et cum ministro et custode suo, quando placuerit eos visitare cum benedictione Domini Dei. ¹⁰Filii vero quandoque officium matrum assumant, sicut vicissitudinaliter eis pro tempore visum fuerit disponendum; quod omnia supradicta sollicite et studiose studeant observare.

SALUTATIO BEATAE MARIAE VIRGINIS [SalBMV]

¹Ave Domina, sancta Regina, sancta Dei genetrix Maria, quae es virgo ecclesia facta ²et electa a sanctissimo Patre de caelo, quam consecravit cum sanctissimo dilecto Filio suo et Spiritu sancto Paraclito, ³in qua fuit et est omnis plenitudo gratiae et omne bonum. ⁴Ave palatum eius; ave tabernaculum eius; ave domus eius. ⁵Ave vestimentum eius; ave ancilla eius; ave mater eius ⁶et vos omnes sanctae virtutes, quae per gratiam et illuminationem Spiritus sancti infundimini in corda fidelium, ut de infidelibus fideles Deo faciatis.

SALUTATIO VIRTUTUM [SalVirt]

¹Ave, regina sapientia, Dominus te salvet cum tua sorore sancta pura simplicitate. ²Domina sancta paupertas, Dominus te salvet cum tua sorore sancta humilitate. ³Domina sancta caritas, Dominus te salvet cum tua sorore sancta obedientia. ⁴Sanctissimae virtutes, omnes vos salvet Dominus, a quo venitis et proceditis.

⁵Nullus homo est penitus in toto mundo, qui unam ex vobis possit habere, nisi prius moriatur. ⁶Qui unam habet et alias non offendit, omnes habet. ⁷Et qui unam offendit, nullam habet et omnes offendit (cfr. Jac 2,10). ⁸Et unaquaque confundit vitia et peccata.

⁹Sancta sapientia confundit satan et omnes malitias eius. ¹⁰Pura sancta simplicitas confundit omnem sapientiam huius mundi (cfr. 1 Cor 2,6) et sapientiam corporis. ¹¹Sancta paupertas confundit cupiditatem et avaritiam et curas huius saeculi. ¹²Sancta humilitas confundit superbiam et omnes homines, qui sunt in mundo, similiter et omnia, quae in mundo sunt. ¹³Sancta caritas confundit omnes diabolicas et carnales tentationes et omnes carnales timores (cfr. 1 Joa 4,18). ¹⁴Sancta obedientia confundit omnes corporales et carnales voluntates ¹⁵et habet mortificatum corpus suum ad obedientiam spiritus et ad obedientiam fratribus sui ¹⁶et est subditus et suppositus

omnibus hominibus, qui sunt in mundo,¹⁷ et non tantum solis hominibus, sed etiam omnibus bestiis et feris,¹⁸ ut possint facere de eo, quicquid voluerint, quantum fuerit eis *datum desuper a Domino* (cfr. Joa 19,11).

TESTAMENTUM [Test]

¹Dominus ita dedit mihi fratri Francisco incipere faciendi poenitentiam: quia, cum essem in peccatis, nimis mihi videbatur amarum videre leprosos. ²Et ipse Dominus conduxit me inter illos et feci misericordiam cum illis. ³Et recedente me ab ipsis, id quod videbatur mihi amarum, conversum fuit mihi in dulcedinem animi et corporis; et postea parum steti et exivi de saeculo. ⁴Et Dominus dedit mihi talem fidem in ecclesiis, ut ita simpliciter orarem et dicerem: ⁵*Adoramus te, Domine Jesu Christe et ad omnes ecclesias tuas, quae sunt in toto mundo, et benedicimus tibi, quia per sanctam crucem tuam redimisti mundum.* ⁶Postea Dominus dedit mihi et dat tantam fidem in sacerdotibus, qui vivunt secundum formam sanctae ecclesiae Romanae propter ordinem ipsorum, quod si facerent mihi persecutionem, volo recurrere ad ipsos. ⁷Et si haberem tantam sapientiam, quantam Salomon habuit, et invenirem pauperculos sacerdotes huius saeculi, in parochiis, quibus morantur, nolo praedicare ultra voluntatem ipsorum. ⁸Et ipsos et omnes alios volo timere, amare et honorare sicut meos dominos. ⁹Et nolo in ipsis considerare peccatum, quia Filium Dei discerno in ipsis, et domini mei sunt. ¹⁰Et propter hoc facio, quia nihil video corporaliter in hoc saeculo de ipso altissimo Filio Dei, nisi sanctissimum corpus et sanctissimum sanguinem suum, quod ipsi recipiunt et ipsi soli aliis ministrant. ¹¹Et haec sanctissima mysteria super omnia volo honorari, venerari et in locis pretiosis collocari. ¹²*Sanctissima nomina et verba eius scripta, ubicumque invenero in locis illicitis, volo colligere et rogo, quod colligantur et in loco honesto collocentur.* ¹³Et omnes theologos et qui ministrant sanctissima verba divina, debemus honorare et venerari, sicut qui ministrant nobis spiritum et vitam (cfr. Joa 6,64).

¹⁴Et postquam Dominus dedit mihi de fratribus, nemo ostendebat mihi, quid deberem facere, sed ipse Altissimus revelavit mihi, quod deberem vivere secundum formam sancti Evangelii. ¹⁵Et ego paucis verbis et simpliciter feci scribi et dominus papa confirmavit mihi. ¹⁶Et illi qui veniebant ad recipiendam vitam, *omnia quae habere poterant* (Tob 1,3), dabant pauperibus; et erant contenti tunica una, intus et foris repectiata, cum cingulo et braccis. ¹⁷Et nolebam plus habere. ¹⁸Officium dicebamus clerici secundum alios clericos, laici dicebant: *Pater noster*; et satis libenter manebamus in ecclesiis. ¹⁹Et eramus idiotae et subditi omnibus. ²⁰Et ego manibus meis laborabam, et volo laborare; et omnes alii fratres firmiter volo, quod laborent de laboritio, quod pertinet ad honestatem. ²¹Qui nesciunt, discant, non propter cupiditatem recipiendi pretium laboris, sed propter exemplum et ad repellendam otiositatem. ²²Et quando non daretur nobis pretium laboris, recurramus ad mensam Domini, petendo eleemosynam ostiatim. ²³Salutationem mihi Dominus revelavit, ut diceremus: Dominus det tibi pacem. ²⁴Caveant sibi fratres, ut ecclesias, habitacula paupercula et omnia, quae pro ipsis construuntur, penitus non recipiant, nisi essent, sicut decet sanctam paupertatem, quam in regula promisimus, semper ibi hospitantes sicut advenae et peregrini (cfr. 1 Petr 2,11). ²⁵Praecipio firmiter per obedientiam fratribus universis, quod ubicumque sunt, non audeant petere aliquam litteram in curia Romana per se neque per interpositam personam, neque pro ecclesia neque pro alio loco neque sub specie praedicationis neque pro persecutione suorum corporum; ²⁶sed ubicumque non fuerint recepti, fugiant in aliam terram ad faciendam poenitentiam cum benedictione Dei.

²⁷Et firmiter volo obedire ministro generali huius fraternitatis et alio guardiano, quem sibi placuerit mihi dare. ²⁸Et ita volo esse captus in manibus suis, ut non possim ire vel facere ultra

obedientiam et voluntatem suam, quia dominus meus est.²⁹ Et quamvis sim simplex et infirmus, tamen semper volo habere clericum, qui mihi faciat officium, sicut in regula continetur.³⁰ Et omnes alii fratres teneantur ita obedire guardianis suis et facere officium secundum regulam.³¹ Et qui inventi essent, quod non facerent officium secundum regulam, et vellent alio modo variare, aut non essent catholici, omnes fratres, ubicumque sunt, per obedientiam teneantur, quod ubicumque invenerint aliquem ipsorum, proximiori custodi illius loci, ubi ipsum invenerint, debeat repraesentare.³² Et custos firmiter teneatur per obedientiam ipsum fortiter custodire, sicuti hominem in vinculis die noctuque, ita quod non possit eripi de manibus suis, donec propria sua persona ipsum repraesentet in manibus sui ministri.³³ Et minister firmiter teneatur per obedientiam mittendi ipsum per tales fratres, quod die noctuque custodiant ipsum sicuti hominem in vinculis, donec repraesentent ipsum coram domino Ostiensi, qui est dominus, protector et corrector totius fraternitatis.³⁴ Et non dicant fratres: Haec est alia regula; quia haec est recordatio, admonitio, exhortatio et meum testamentum, quod ego frater Franciscus parvulus facio vobis fratribus meis benedictis propter hoc, ut regulam, quam Domino promisimus, melius catholice observemus.

³⁵Et generalis minister et omnes alii ministri et custodes per obedientiam teneantur, in istis verbis non addere vel minuere.³⁶ Et semper hoc scriptum habeant secum iuxta regulam.³⁷ Et in omnibus capitolis, quae faciunt, quando legunt regulam, legant et ista verba.³⁸ Et omnibus fratribus meis clericis et laicis praecipio firmiter per obedientiam, ut non mittant glossas in regula neque in istis verbis dicendo: Ita volunt intelligi.³⁹ Sed sicut dedit mihi Dominus simpliciter et pure dicere et scribere regulam et ista verba, ita simpliciter et sine glossa intelligatis et cum sancta operatione observetis usque in finem.

⁴⁰Et quicumque haec observaverit, in caelo repleatur benedictione altissimi Patris et in terra repleatur benedictione dilecti Filii sui cum sanctissimo Spiritu Paraclito et omnibus virtutibus caelorum et omnibus sanctis.⁴¹ Et ego frater Franciscus parvulus, vester servus, quantumcumque possum, confirmo vobis intus et foris istam sanctissimam benedictionem.

TESTAMENTUM SENIS FACTUM [TestSen]

¹Scribe qualiter benedico cunctis fratribus meis, qui sunt in religione et qui venturi erunt usque ad finem saeculi...²Quoniam propter debilitatem et dolorem infirmitatis loqui non valeo, breviter in istis tribus verbis patefacio fratribus meis voluntatem meam, videlicet:³ut in signum memoriae meae benedictionis et mei testamenti semper diligent se ad invicem,⁴semper diligent et observent dominam nostram sanctam paupertatem,⁵et ut semper praelatis et omnibus clericis sanctae matris ecclesiae fideles et subiecti exstant.

ULTIMA VOLUNTAS SCRIPTA S. CLARAE [UltVol]

¹Ego frater Franciscus parvulus volo sequi vitam et paupertatem altissimi Domini nostri Jesu Christi et eius sanctissimae matris et perseverare in ea usque in finem;²et rogo vos, dominas meas, et consilium do vobis, ut in ista sanctissima vita et paupertate semper vivatis.³Et custodite vos multum, ne doctrina vel consilio alicuius ab ipsa in perpetuum ullatenus recedatis.

DE VERA ET PERFECTA LAETITIA [VPLaet]

¹Idem [fr. Leonardus] retulit ibidem quod una die beatus Franciscus apud Sanctam Mariam vocavit fratrem Leonem et dixit: Frater Leo, scribe. ²Qui respondit: Ecce paratus sum. ³Scribe - inquit- quae est vera laetitia. ⁴Venit nuntius et dicit quod omnes magistri de Parisiis venerunt ad Ordinem, scribe, non vera laetitia. ⁵Item quod omnes praelati ultramontani, archiepiscopi et episcopi; item quod rex Franciae et rex Angliae: scribe, non vera laetitia. ⁶Item, quod fratres mei iverunt ad infideles et converterunt eos omnes ad fidem; item, quod tantam gratiam habeo a Deo quod sano infirmos et facio multa miracula: dico tibi quod in his omnibus non vera laetitia. ⁷Sed quae est vera laetitia? ⁸Redeo de Perusio et de nocte profunda venio huc et est tempus hiemis lutosum et adeo frigidum, quod dondoli aquae frigidae congelatae fiunt ad extremitates tunicae et percutiunt semper crura, et sanguis emanat ex vulneribus talibus. ⁹Et totus in luto et frigore et glacie venio ad ostium, et postquam diu pulsavi et vocavi, venit frater et quaerit: Quis est? Ego respondeo: Frater Franciscus. ¹⁰Et ipse dicit: Vade; non est hora decens eundi; non intrabis. ¹¹Et iterum insistenti respondeat: Vade, tu es unus simplex et idiota; admodo non venis nobis; nos sumus tot et tales, quod non indigemus te. ¹²Et ego iterum sto ad ostium et dico: Amore Dei recolligatis me ista nocte. ¹³Et ille respondeat: Non faciam. ¹⁴Vade ad locum Cruciferorum et ibi pete. ¹⁵Dico tibi quod si patientiam habuero et non fuero motus, quod in hoc est vera laetitia et vera virtus et salus animae.